

SUMMER WAVES™

EN-Parts & Setup Instructions

ES-Piezas e instrucciones de instalación

BG-Части и инструкции за разполагане

GR-Εξαρτήματα και Οδηγίες εγκατάστασης

PL-Części i instrukcje montażu

SK-Diely a pokyny na zostavenie

IT-Componenti e istruzioni per l'installazione

NO-Deler og instruksjoner for oppsett

DK-Dele og samlingsanvisninger

FI-Osat ja asennusohjeet

KAZ-Бөлшектер және орнату нұсқаулары

**RU-Перечень деталей и инструкция
по установке**

FR-Pièces et instructions d'installation

DE-Teile und Aufstellanleitungen

CZ-Díly & Pokyny k sestavení

HU-Alkatrészek és felállítási utasítás

RO-Piese și instrucțiuni de instalare

TR-Parçalar ve Kurulum Talimatları

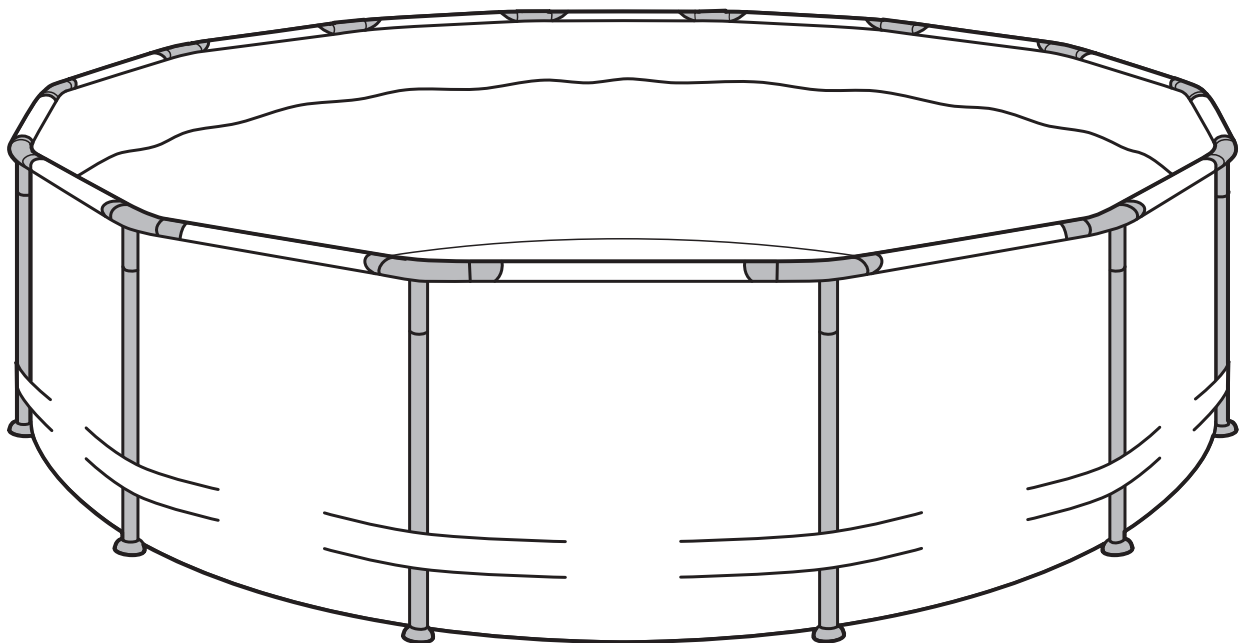
NL-Onderdelen en plaatsingsinstructies

SE-Delar och monteringsanvisningar

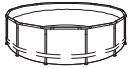
SI-Deli in navodila za postavitve

PT-Peças e instruções de instalação

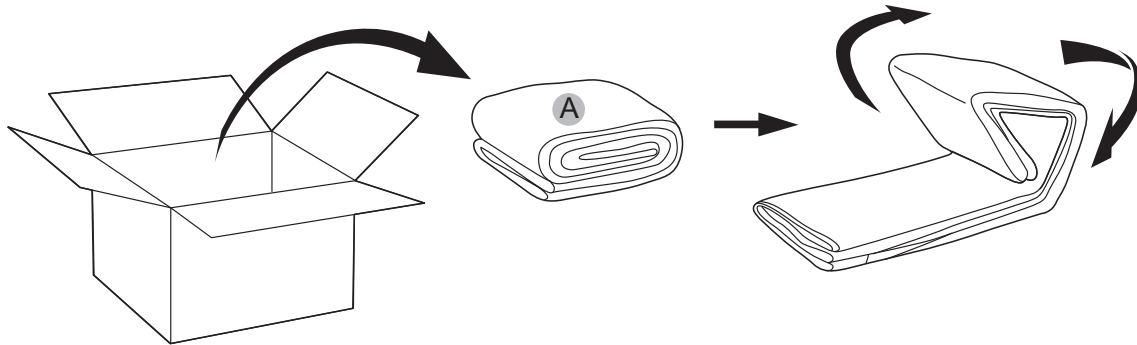
BA/HR-Uputstva za dijelove i postavljanje



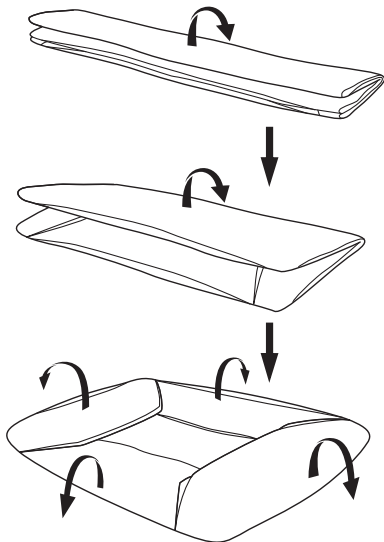
**EN-PARTS LIST / FR-LISTE DES PIÈCES / ES-LISTA DE PIEZAS / DE-TEILE LISTE /
 BG-СПИСКЪ С ЧАСТИ / CZ-SEZNAM DÍLŮ / GR-ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ /
 HU-ALKATRÉSZLISTA / PL-LISTA CZĘŚCI / RO-LISTA DE PIESE / SK-ZOZNAM DIELOV /
 TR-PARÇA LİSTESİ / IT-ELENCO DEI COMPONENTI / NL-ONDERDELENLIJST /
 NO-DELELISTE / SE-DELLISTA / DK-LISTE OVER DELE / SI-SEZNAM DELOV /
 RU-ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ / PT-LISTA DE PEÇAS / FI-OSALUETTELO /
 BA-LISTA DIJELOVA / KAZ-БӨЛШЕКТЕР ТІЗІМІ**

								
12'x30" (366x76 cm)	1	12	12	11	1	12	12	
12'x48" (366x122 cm)	1	12	12	11	1	12	12	
14'x42" (427x107 cm)	1	14	14	13	1	14	14	
15'x42" (457x107 cm)	1	15	15	14	1	15	15	
15'x48" (457x122 cm)	1	15	15	14	1	15	15	
16'x42" (488x107 cm)	1	16	16	15	1	16	16	
16'x48" (488x122 cm)	1	16	16	15	1	16	16	
17'x48" (518x122 cm)	1	17	17	16	1	17	17	
18'x48" (549x122 cm)	1	18	18	17	1	18	18	
18'x52" (549x132 cm)	1	18	18	17	1	18	18	
20'x48" (610x122 cm)	1	20	20	19	1	20	20	
22'x52" (671x132 cm)	1	22	22	21	1	22	22	
24'x48" (732x122 cm)	1	24	24	23	1	24	24	
24'x52" (732x132 cm)	1	24	24	23	1	24	24	
26'x52" (792x132 cm)	1	26	26	25	1	26	26	

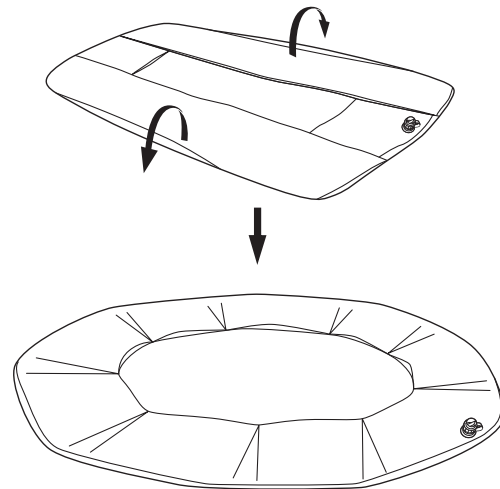
1.



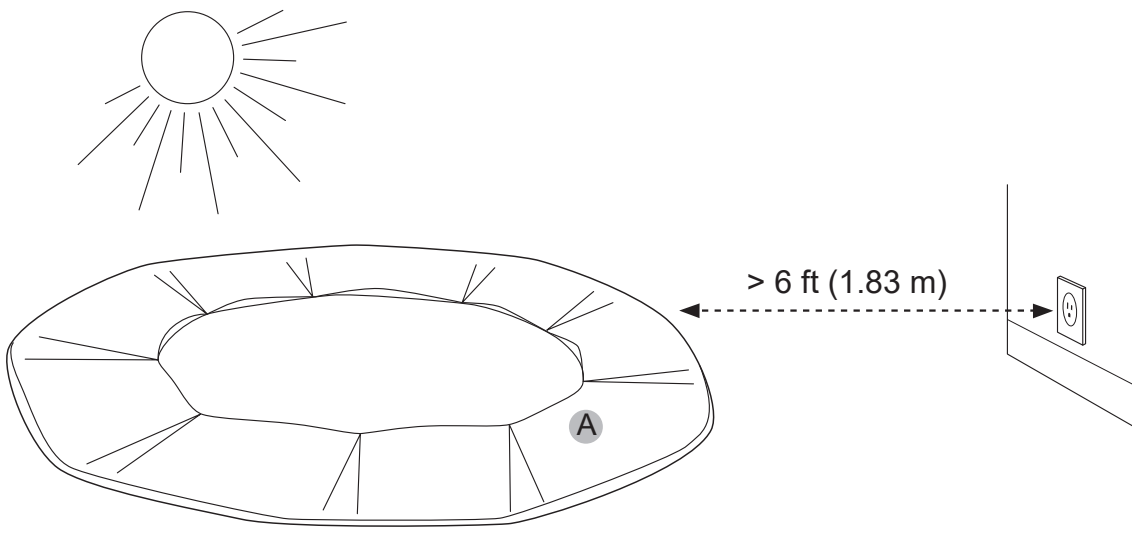
2a.



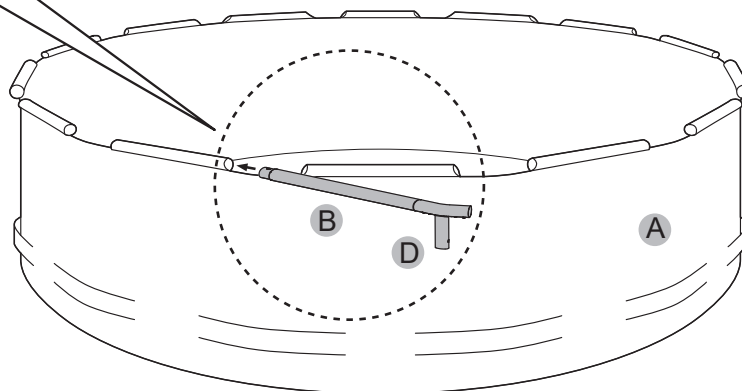
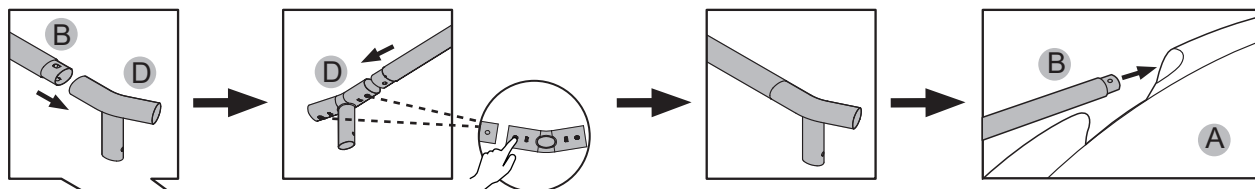
2b.



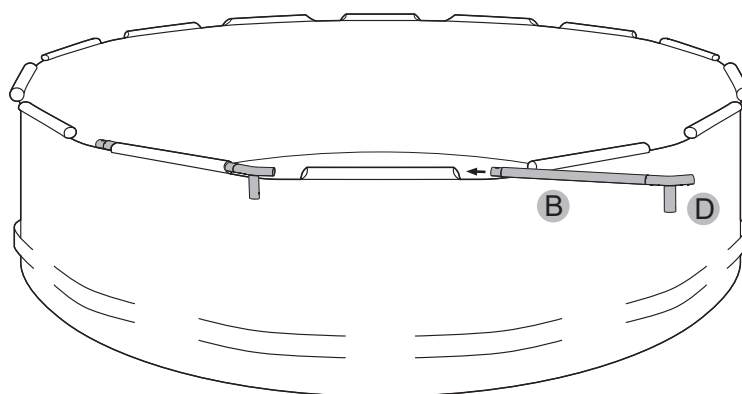
3.



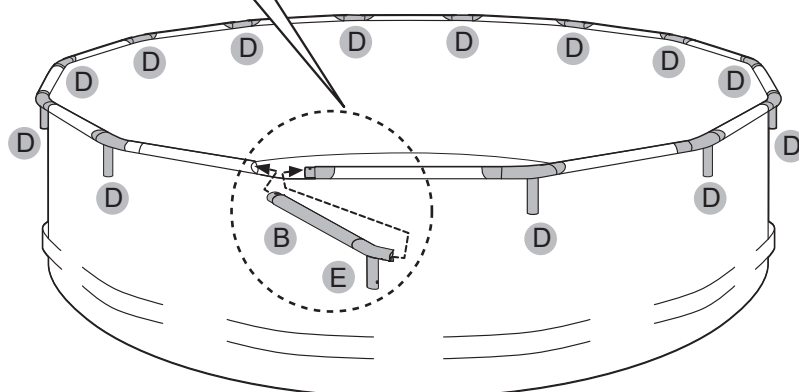
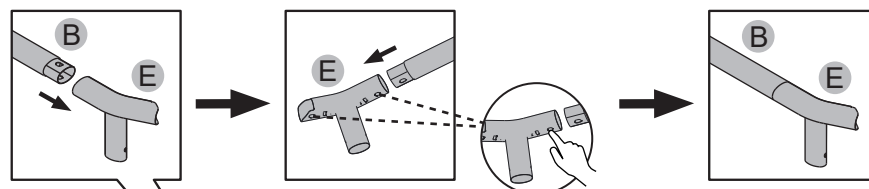
4.



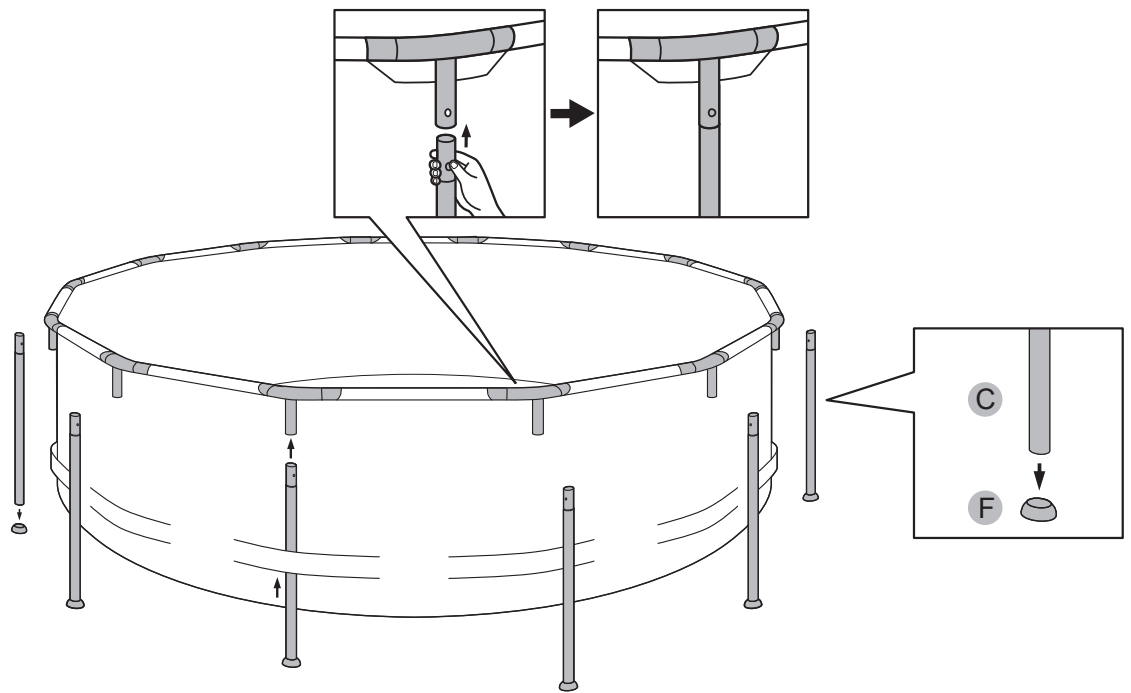
5.



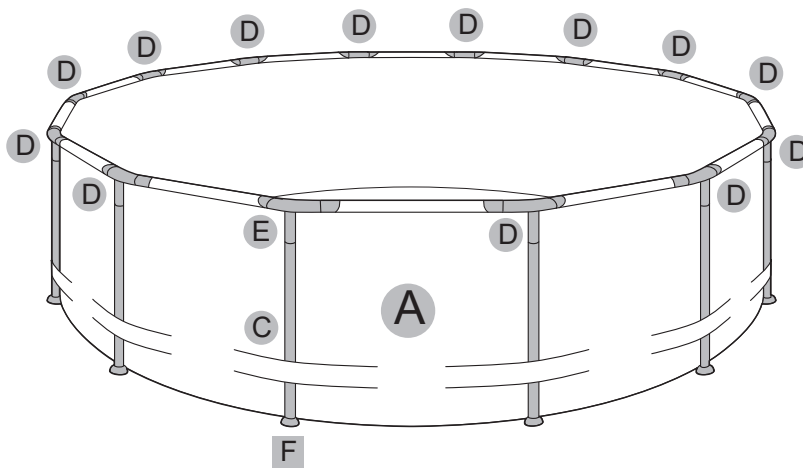
6.



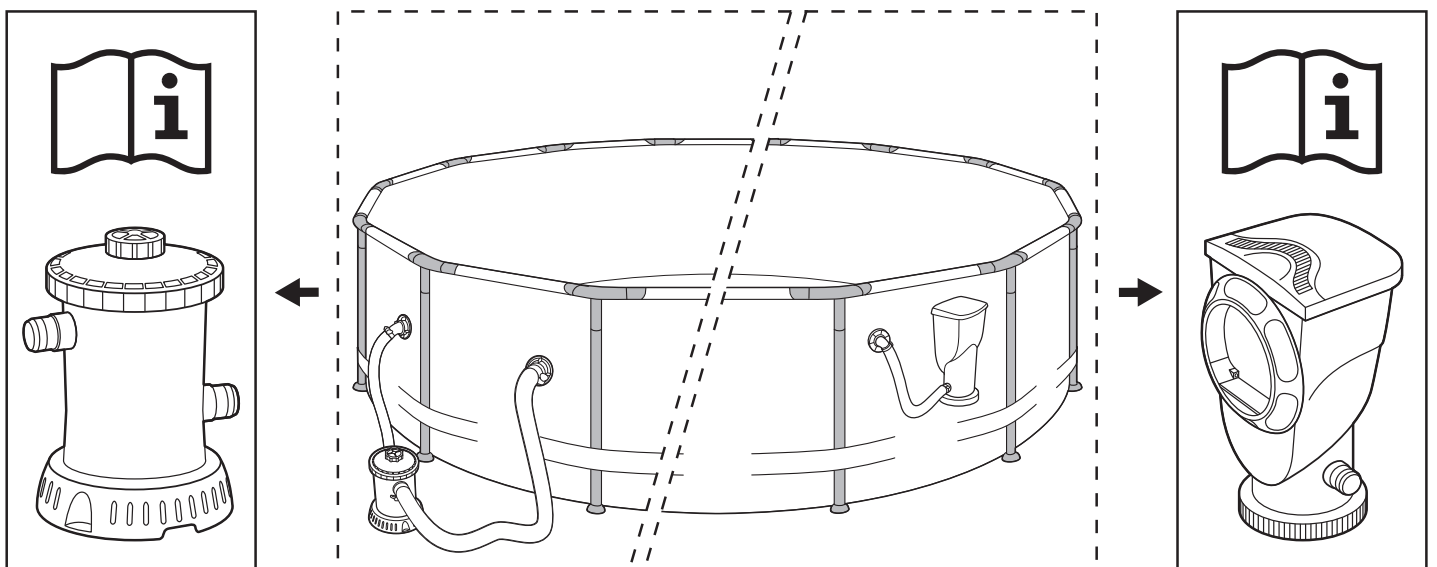
7.



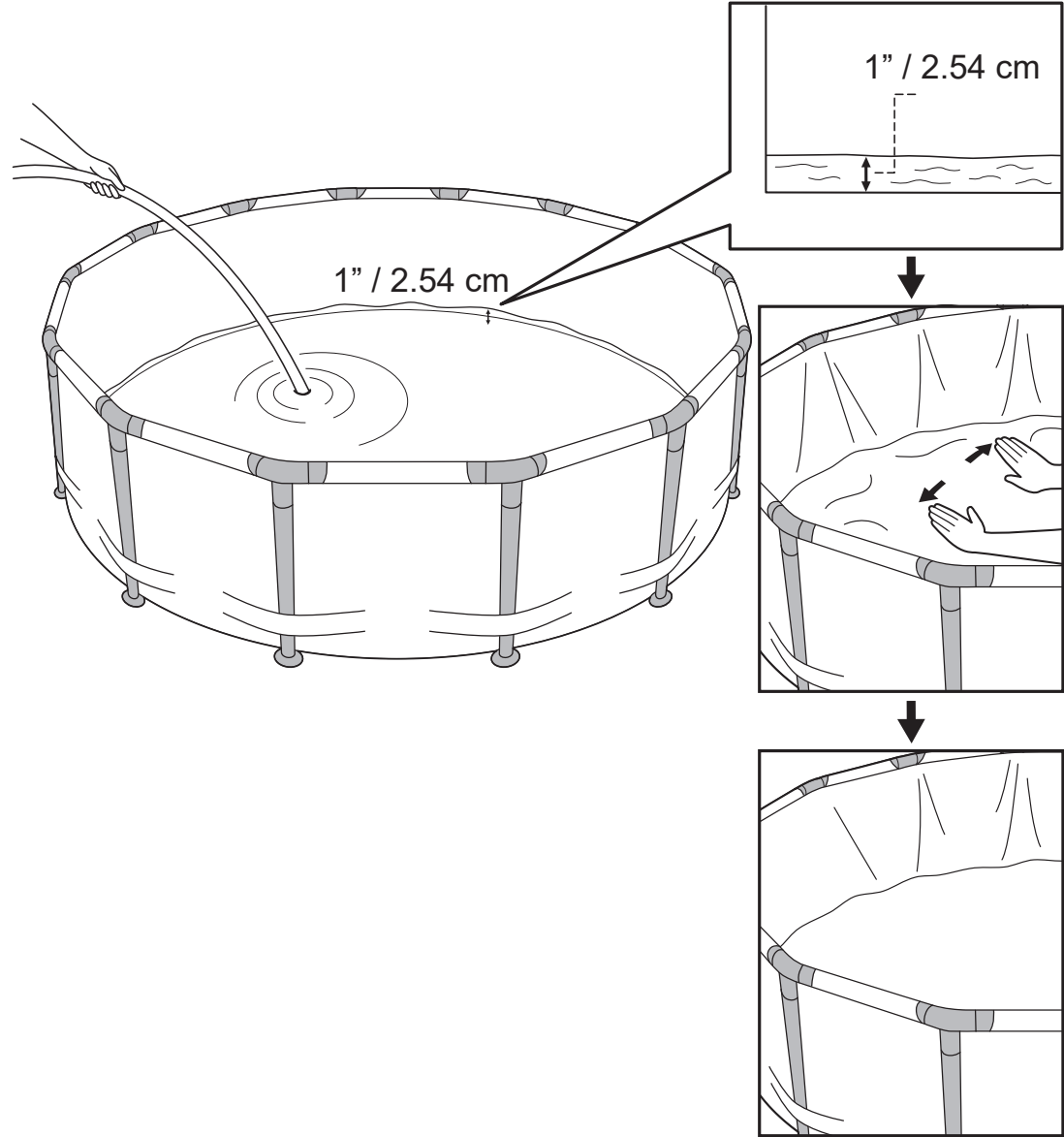
8.



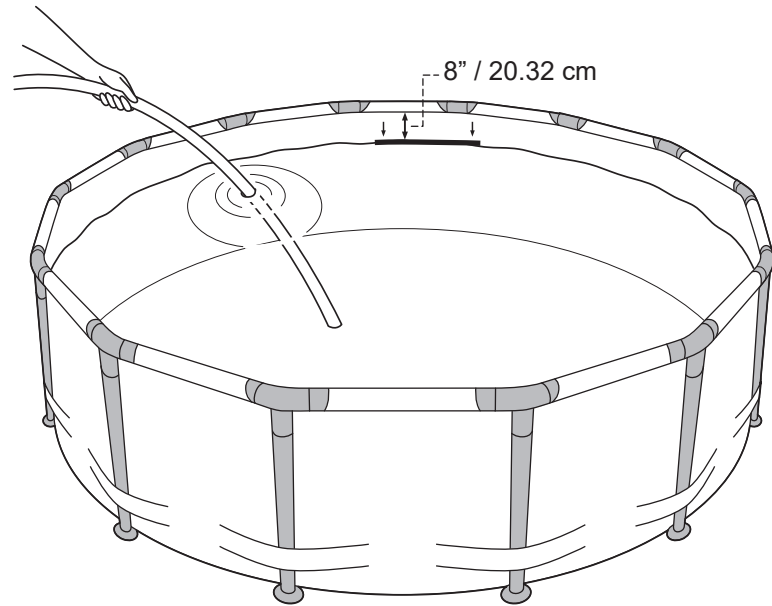
9.



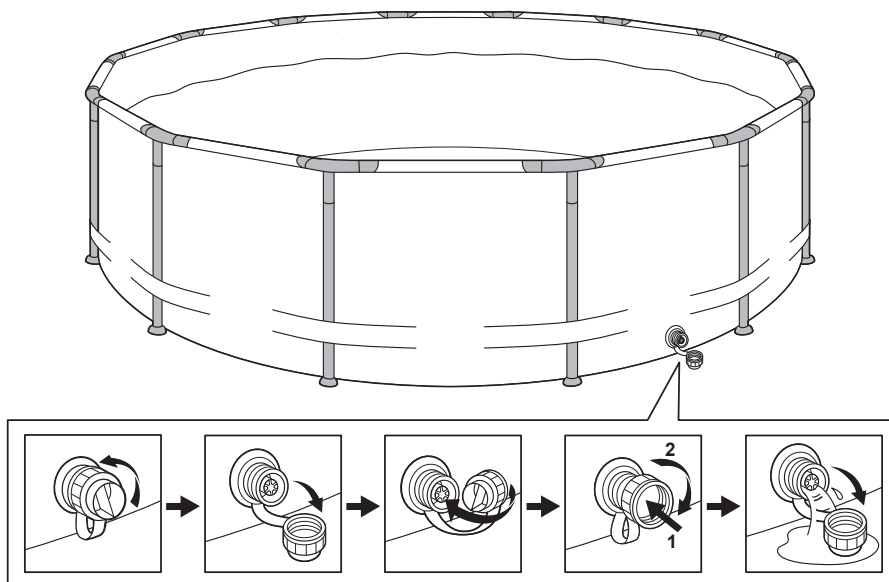
10.



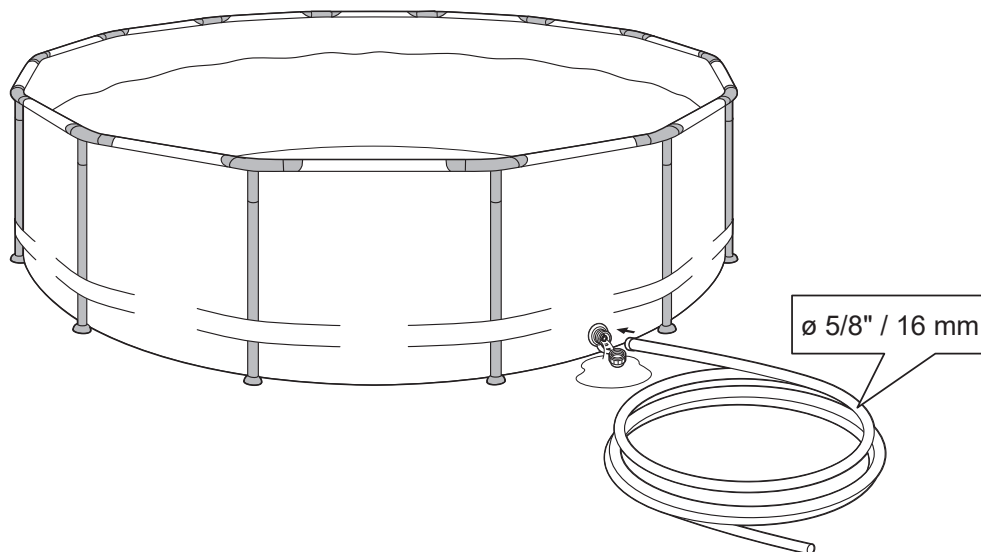
11.



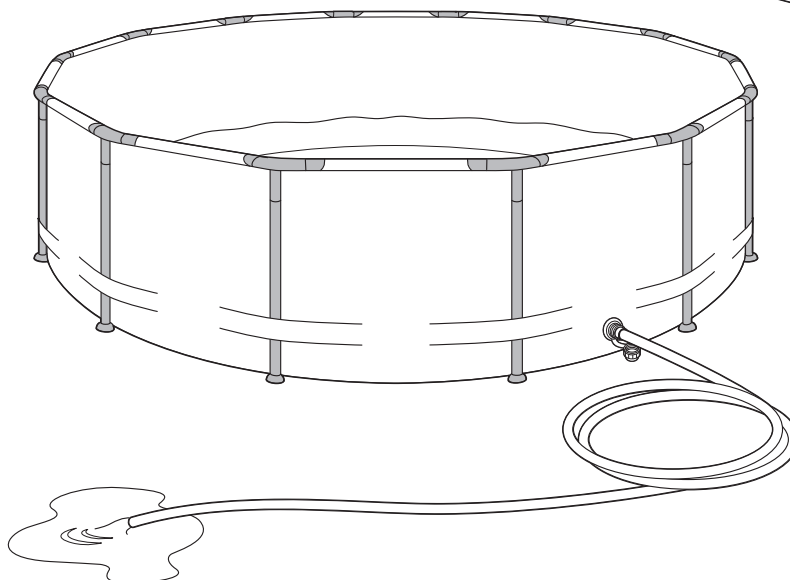
1.



2.

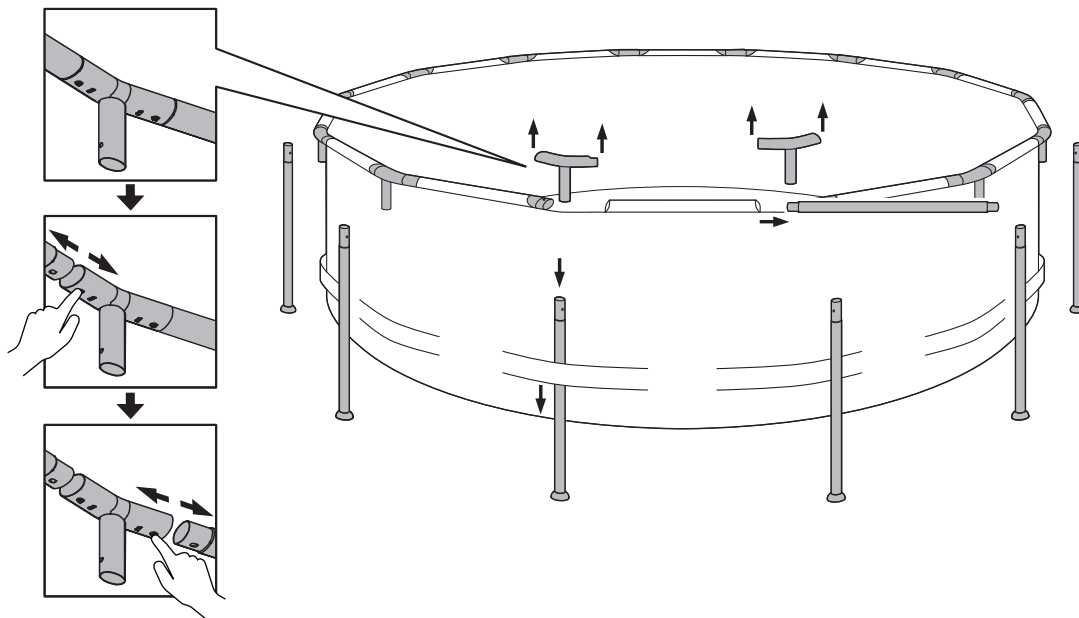


3.

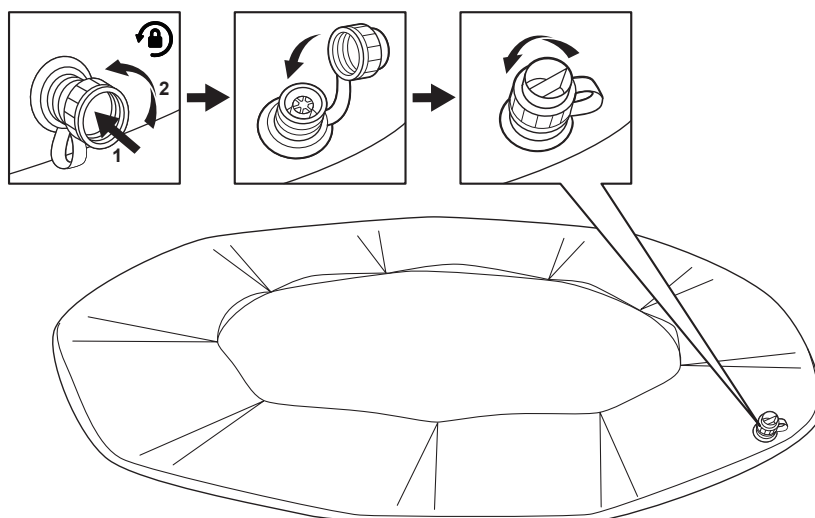


EN-Dismantle & Storage / FR-Démontage et entreposage / ES-Desmontaje y almacenamiento /
 DE-Abbauen und aufbewahren / BG-Разглобяване и съхранение / CZ-Demontáž & Skladování /
 GR-Αποσυναρμολόγηση και αποθήκευση / HU-Leszerelés és tárolás / PL-Demontaż i przechowywanie /
 RO-Demontare și depozitare / SK-Demontáž a skladovanie / TR-Sökme ve Saklama /
 IT-Smontaggio e conservazione / NL-Uit elkaar halen en opbergen / NO-Demontering og lagring /
 SE-Demontering och förvaring / DK-Demontering og opbevaring / SI-Razstavljanje in shranjevanje /
 RU-Демонтаж и хранение / PT-Desmontagem e armazenamento / FI-Purkaminen ja varastointi /
 BA-Demontaža i skladištenje / KAZ-Бөлшектеу және сақтау

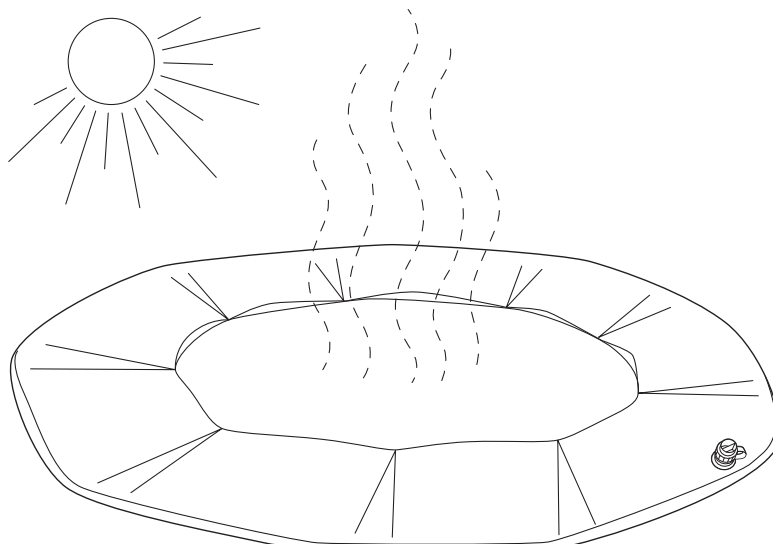
1.



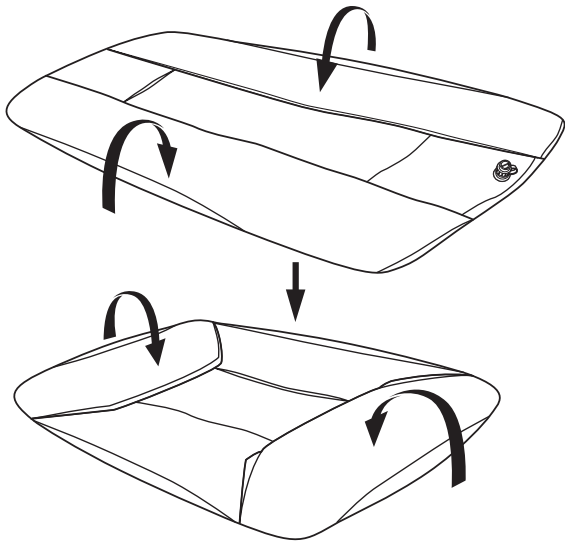
2.



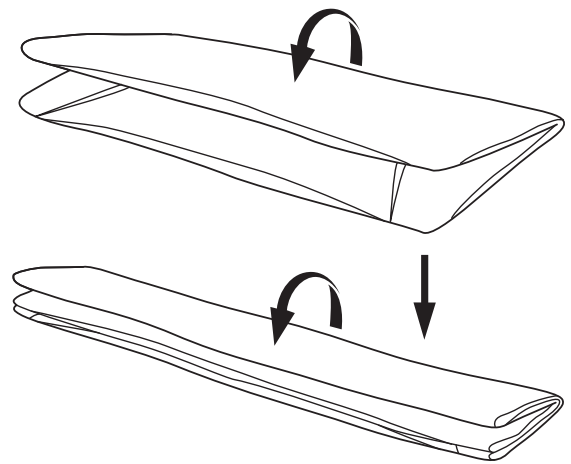
3.



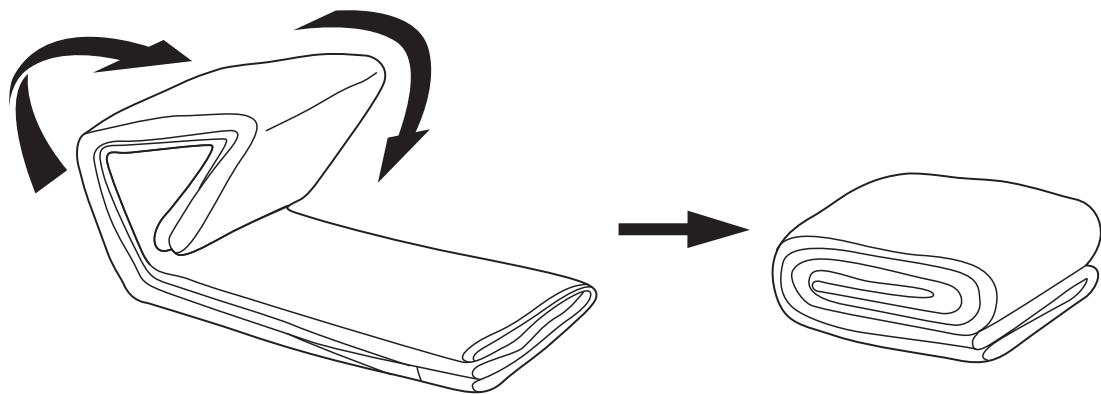
4a.



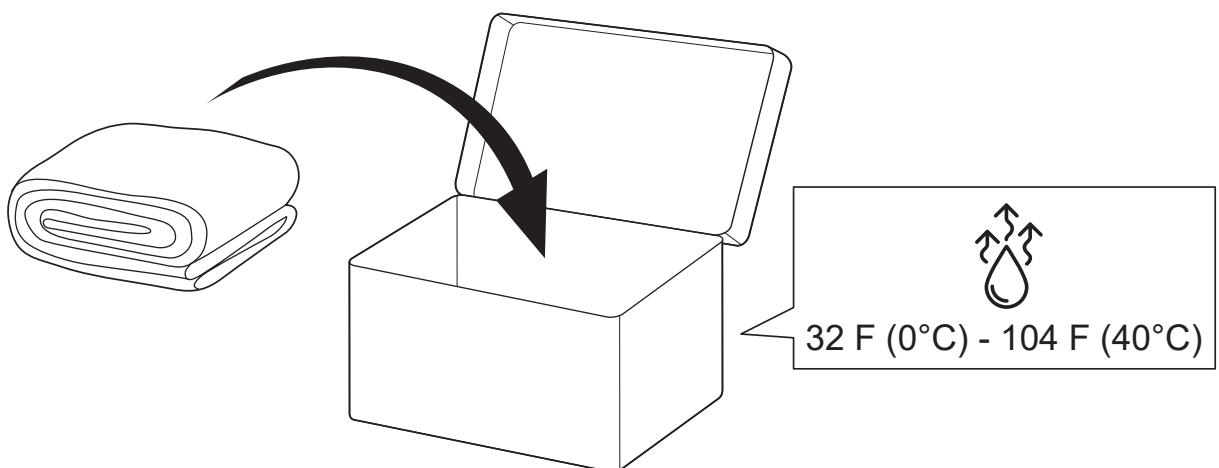
4b.



5.



6.



SUMMER WAVES™



			
DE	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de	BE	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de
AT	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de	FR	☎ +33 (0) 811 650325 ✉ france@zeitlos-vertrieb.de
CH	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de	DK	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de
IT	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de	NL	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de
SI	☎ 00800 09348567 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de	ES	☎ 00800-09 34 85 67 ✉ info@zeitlos-vertrieb.de
HU	☎ 00800 09348567 ✉ hu-service@zeitlos-vertrieb.de	PT	☎ 00800 09348567 ✉ eservice@sapo.pt
UK	☎ +44 (0) 330 090 4414 ✉ support@poly-group.co.uk	PL	☎ 00800 09348567 ✉ pl-service@zeitlos-vertrieb.de



support.polygroupstore.com

SUMMER WAVES™

EN-Parts & Setup Instructions

ES-Piezas e instrucciones de instalación

BG-Части и инструкции за разполагане

GR-Εξαρτήματα και Οδηγίες εγκατάστασης

PL-Części i instrukcje montażu

SK-Diely a pokyny na zostavenie

IT-Componenti e istruzioni per l'installazione

NO-Deler og instruksjoner for oppsett

DK-Dele og samlingsanvisninger

FI-Osat ja asennusohjeet

KAZ-Бөлшектер және орнату нұсқаулары

**RU-Перечень деталей и инструкция
по установке**

FR-Pièces et instructions d'installation

DE-Teile und Aufstellanleitungen

CZ-Díly & Pokyny k sestavení

HU-Alkatrészek és felállítási utasítás

RO-Piese și instrucțiuni de instalare

TR-Parçalar ve Kurulum Talimatları

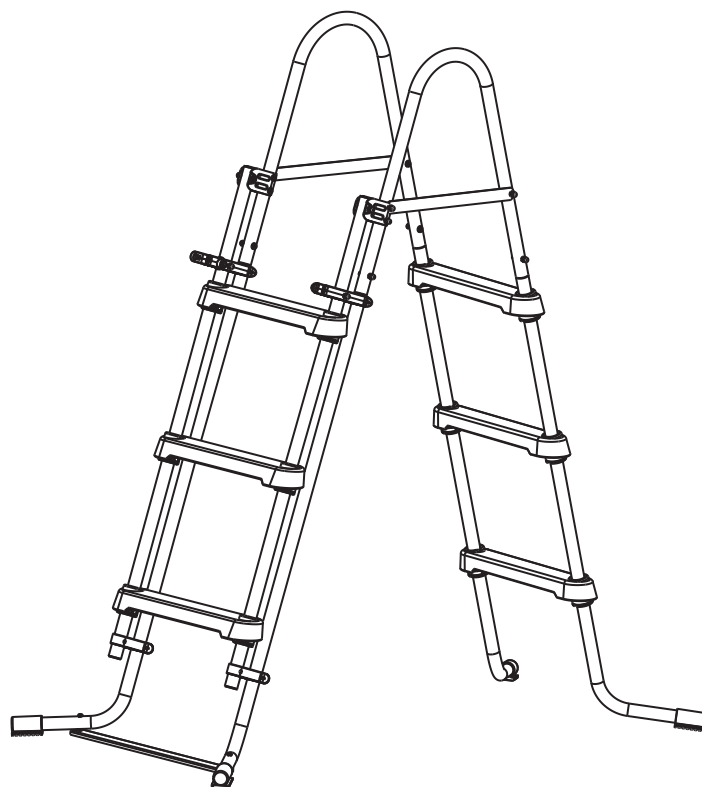
NL-Onderdelen en plaatsingsinstructies

SE-Delar och monteringsanvisningar

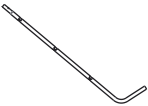
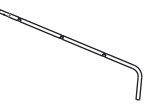
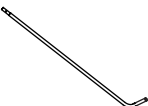
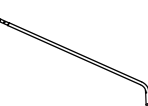
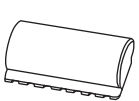
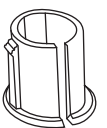
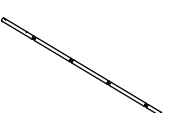
SI-Deli in navodila za postavitev

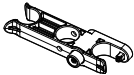
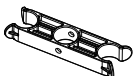
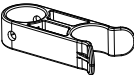
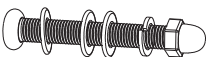
PT-Peças e instruções de instalação

BA/HR-Uputstva za dijelove i postavljanje

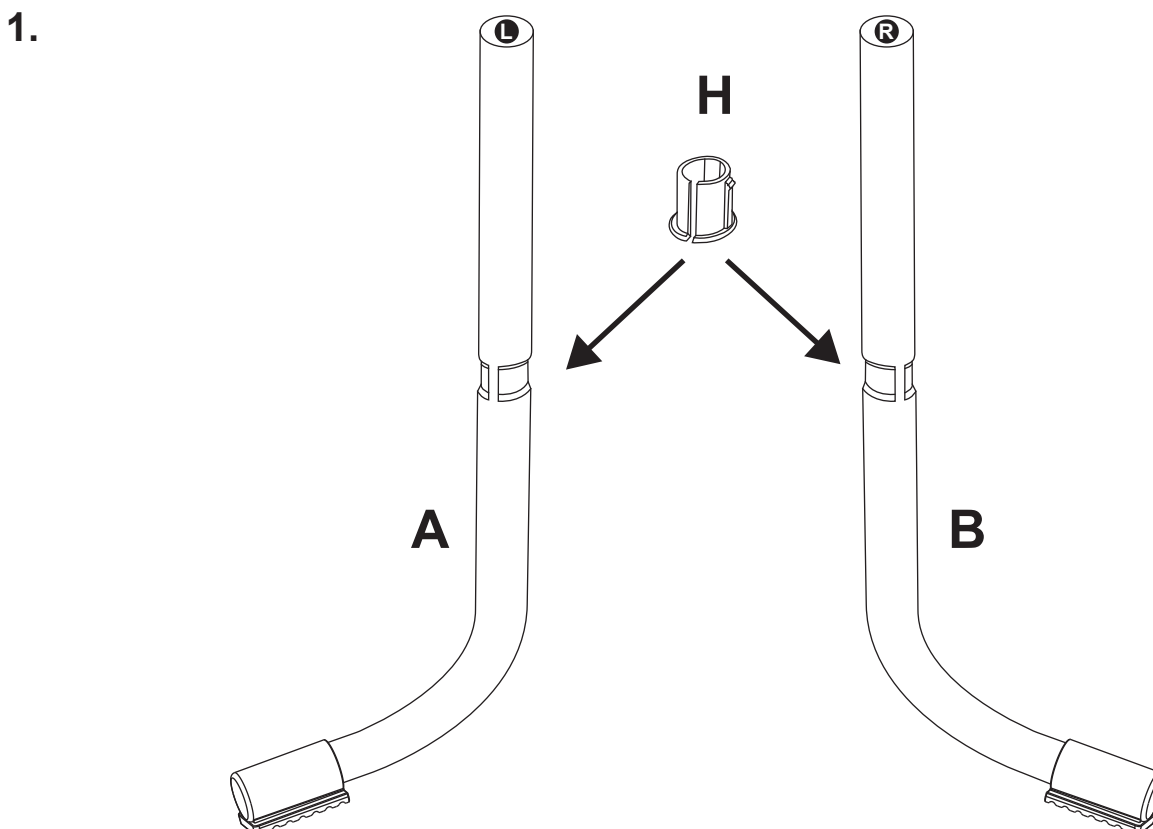
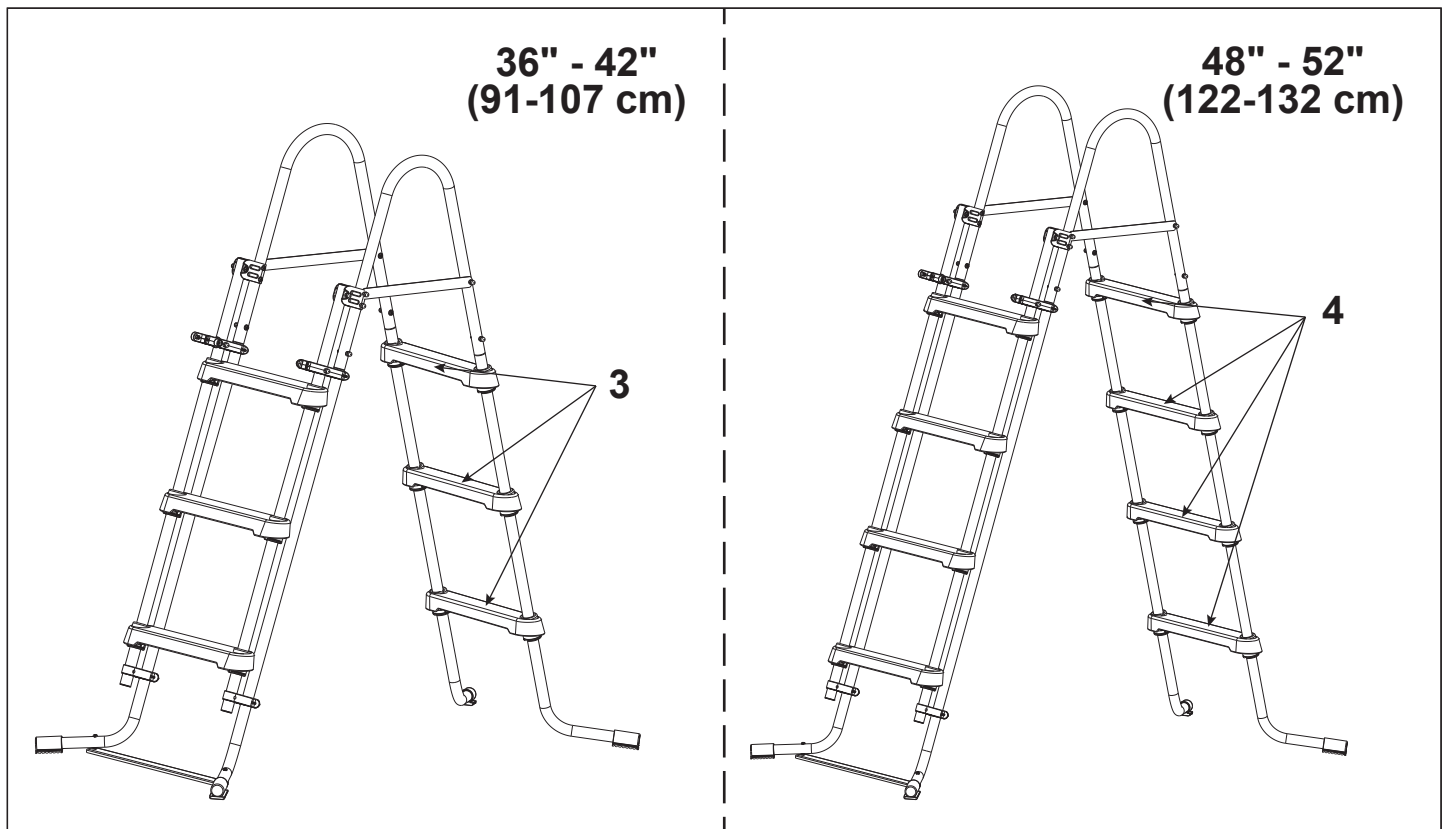


**EN-PARTS LIST / FR-LISTE DES PIÈCES / ES-LISTA DE PIEZAS / DE-TEILE LISTE /
 BG-СПИСКЪК С ЧАСТИ / CZ-SEZNAM DÍLŮ / GR-ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ /
 HU-ALKATRÉSZLISTA / PL-LISTA CZĘŚCI / RO-LISTA DE PIESE / SK-ZOZNAM DIELOV /
 TR-PARÇA LİSTESİ / IT-ELENCO DEI COMPONENTI / NL-ONDERDELENLIJST /
 NO-DELELISTE / SE-DELLISTA / DK-LISTE OVER DELE / SI-SEZNAM DELOV /
 RU-ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ / PT-LISTA DE PEÇAS / FI-OSALUETTELO /
 BA-LISTA DIJELOVA / KAZ-БӨЛШЕКТЕР ТІЗІМІ**

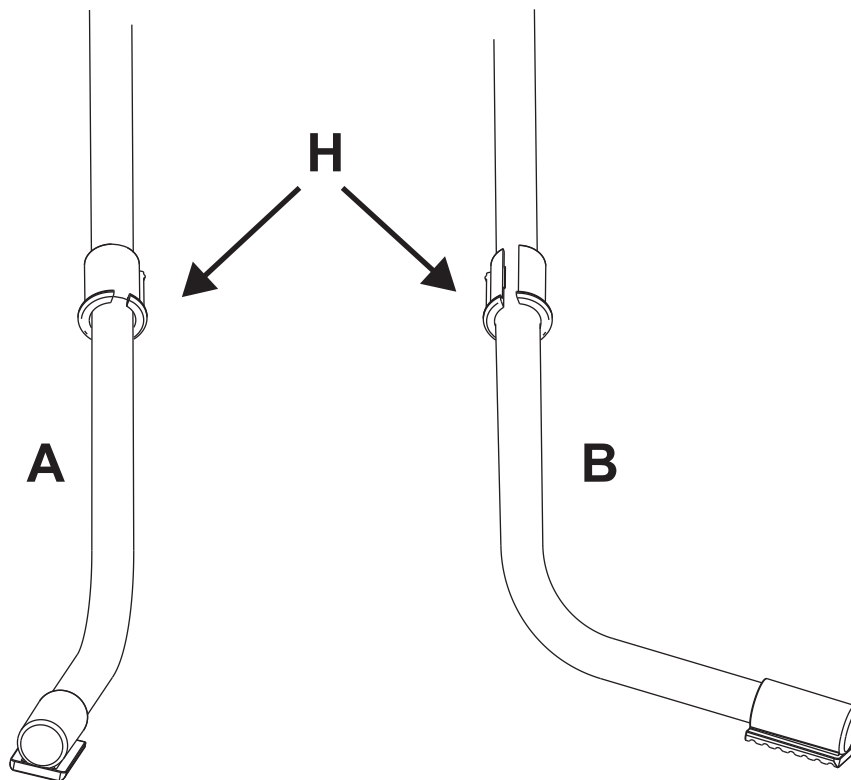
	36" (91 cm)	42" (107 cm)	48" (122 cm)	52" (132 cm)
A 	1	1	1	1
B 	1	1	1	1
C 	1	1	1	1
D 	1	1	1	1
E 	2	2	2	2
F 	6	6	8	8
G 	4	4	4	4
H 	12	12	16	16
I 	2	2	2	2
J 	2	2	2	2
K 	2	2	2	2

	36" (91 cm)	42" (107 cm)	48" (122 cm)	52" (132 cm)
L 	1	1	1	1
M 	1	1	1	1
N 	1	1	1	1
O 	2	2	2	2
P 	4	4	4	4
Q 	4	4	4	4
R 	6	6	6	6
S 	2	2	2	2
T 	2	2	2	2

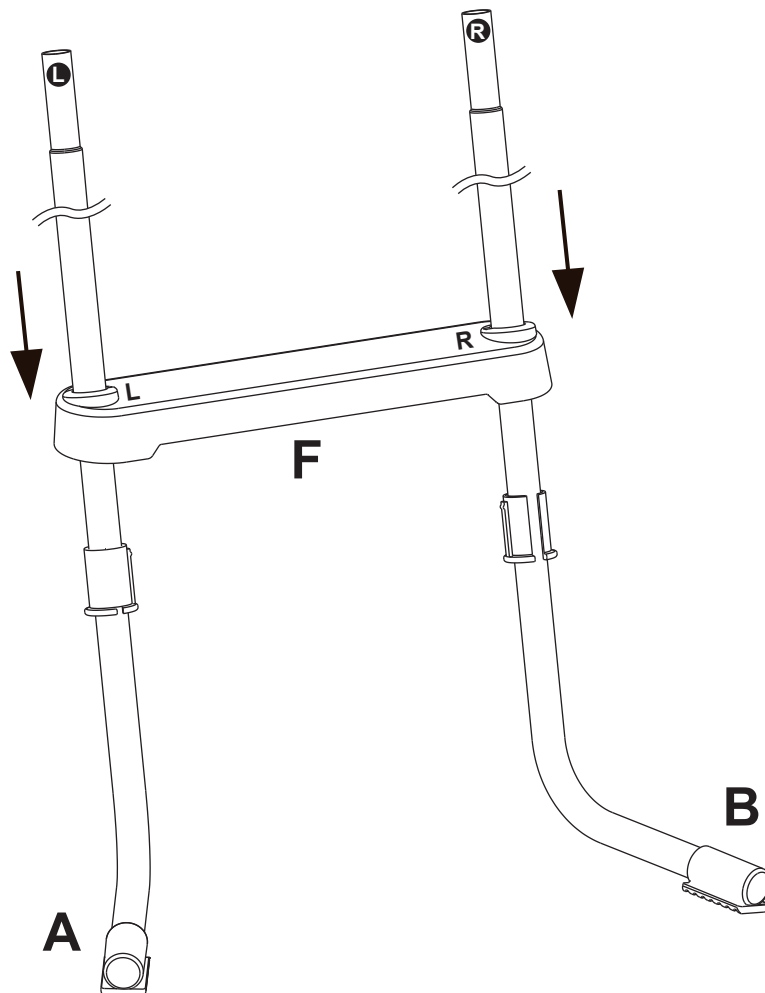
EN-SETUP / FR-INSTALLATION / ES-INSTALACIÓN / DE-AUFSTELLUNG /
 BG-PAЗΠΟΛΑΓΑHE / CZ-SESTAVENÍ / GR-ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ /
 HU-FELÁLLÍTÁS / PL-MONTAŻ / RO-INSTALARE / SK-ZOSTAVENIE /
 TR-KURULUM / IT-INSTALLAZIONE / NL-PLAATSING /
 NO-OPPSETT / SE-MONTERING / DK-SAMLING / SI-POSTAVITEV /
 RU-УСТАНОВКА / PT-INSTALAÇÃO / FI-ASENNUS / BA-POSTAVLJANJE / KAZ-OPHATY



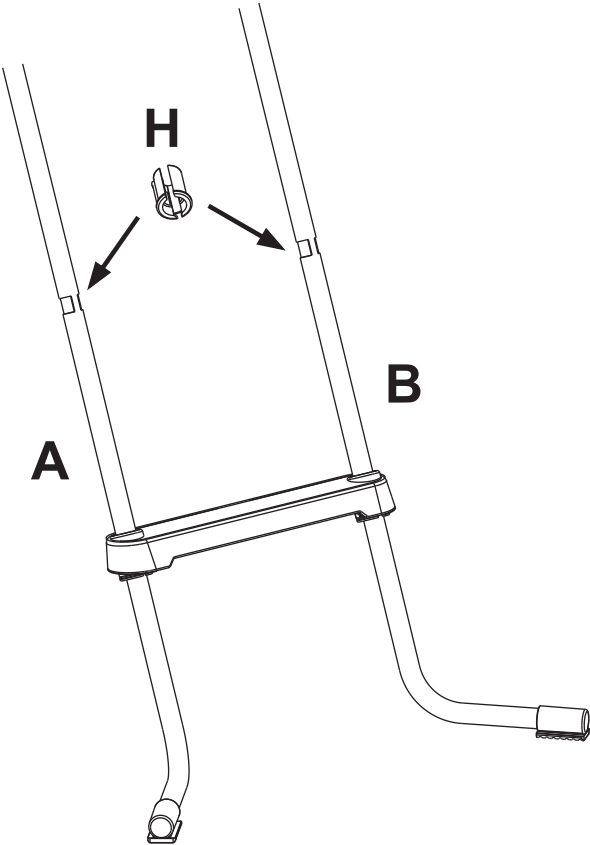
2.



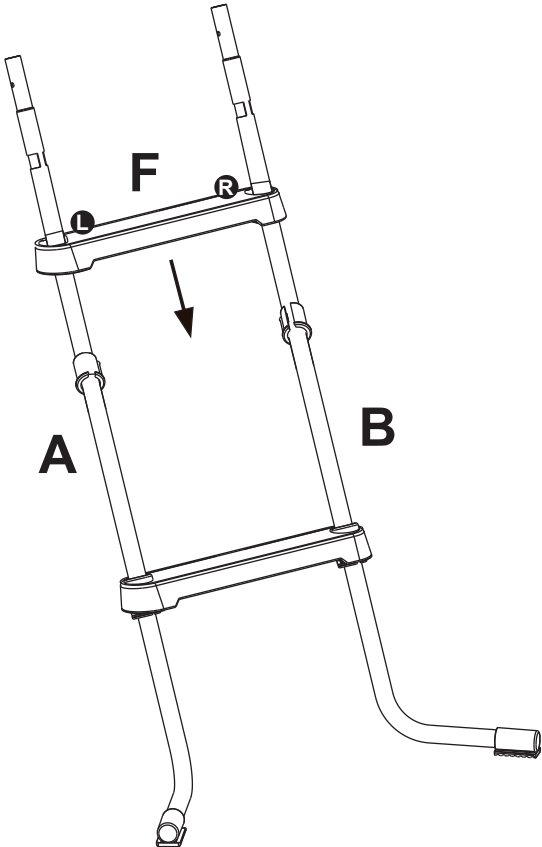
3.



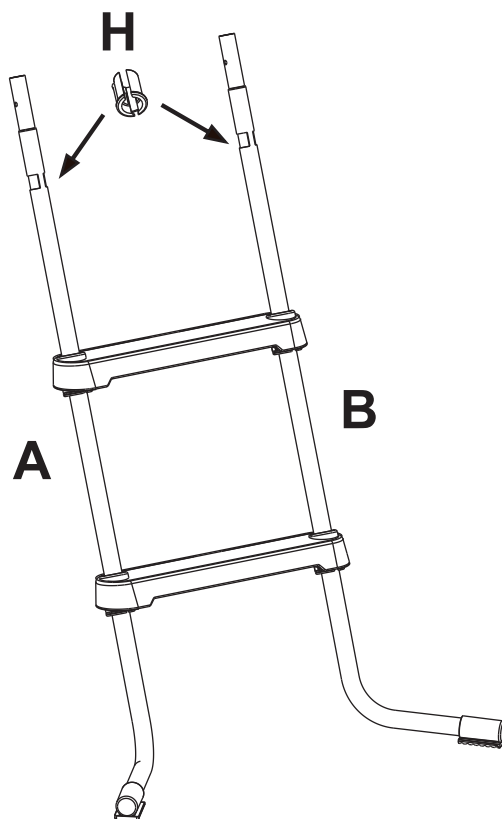
4.



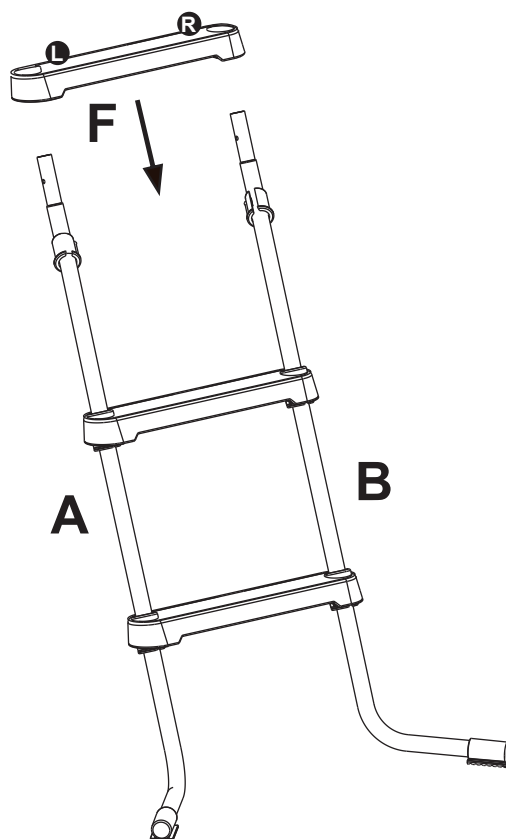
5.



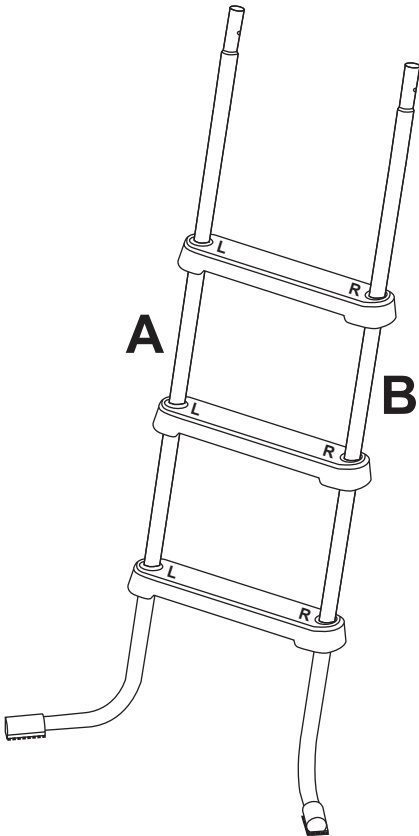
6.



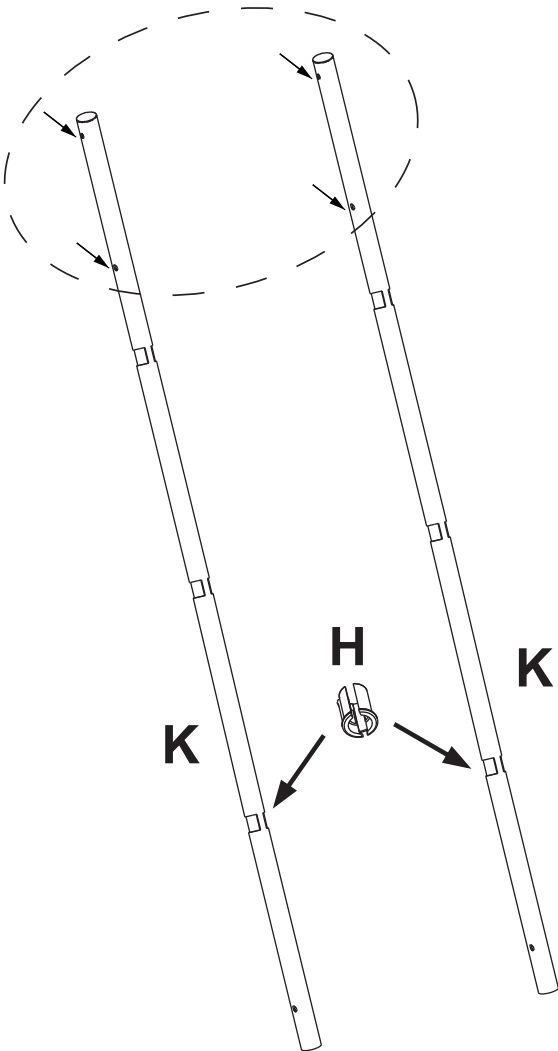
7.

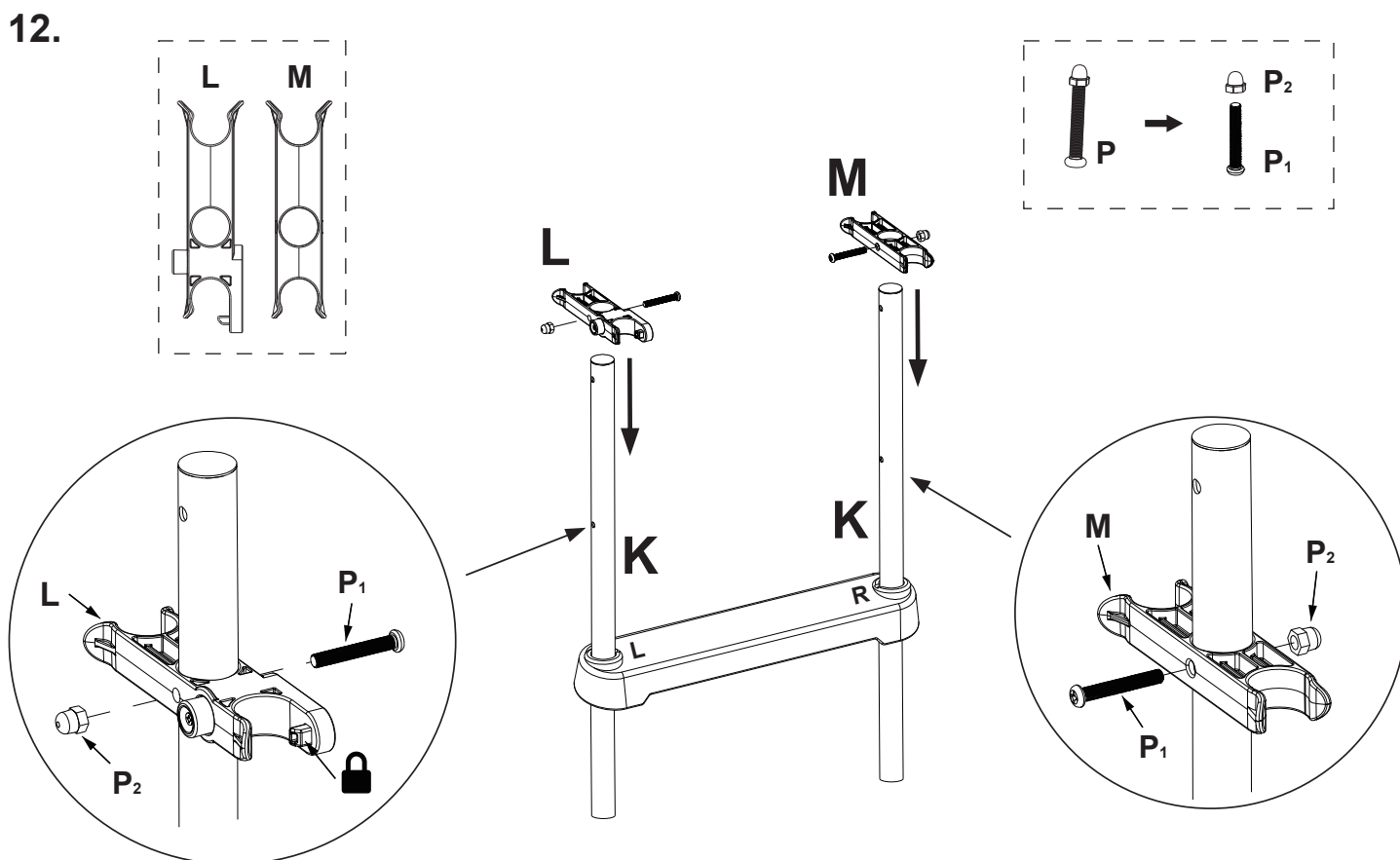
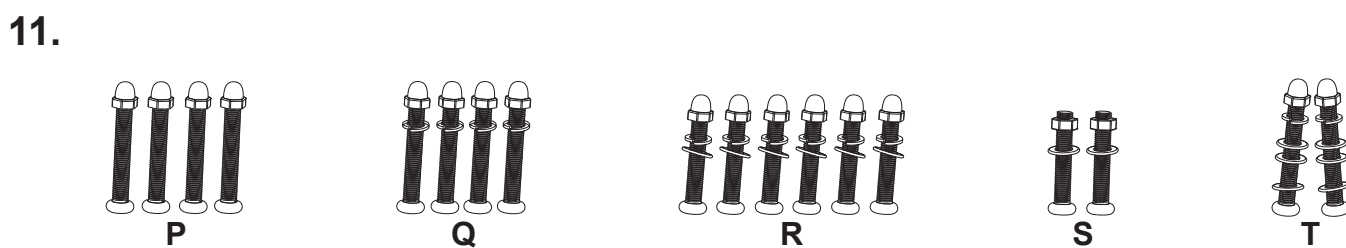
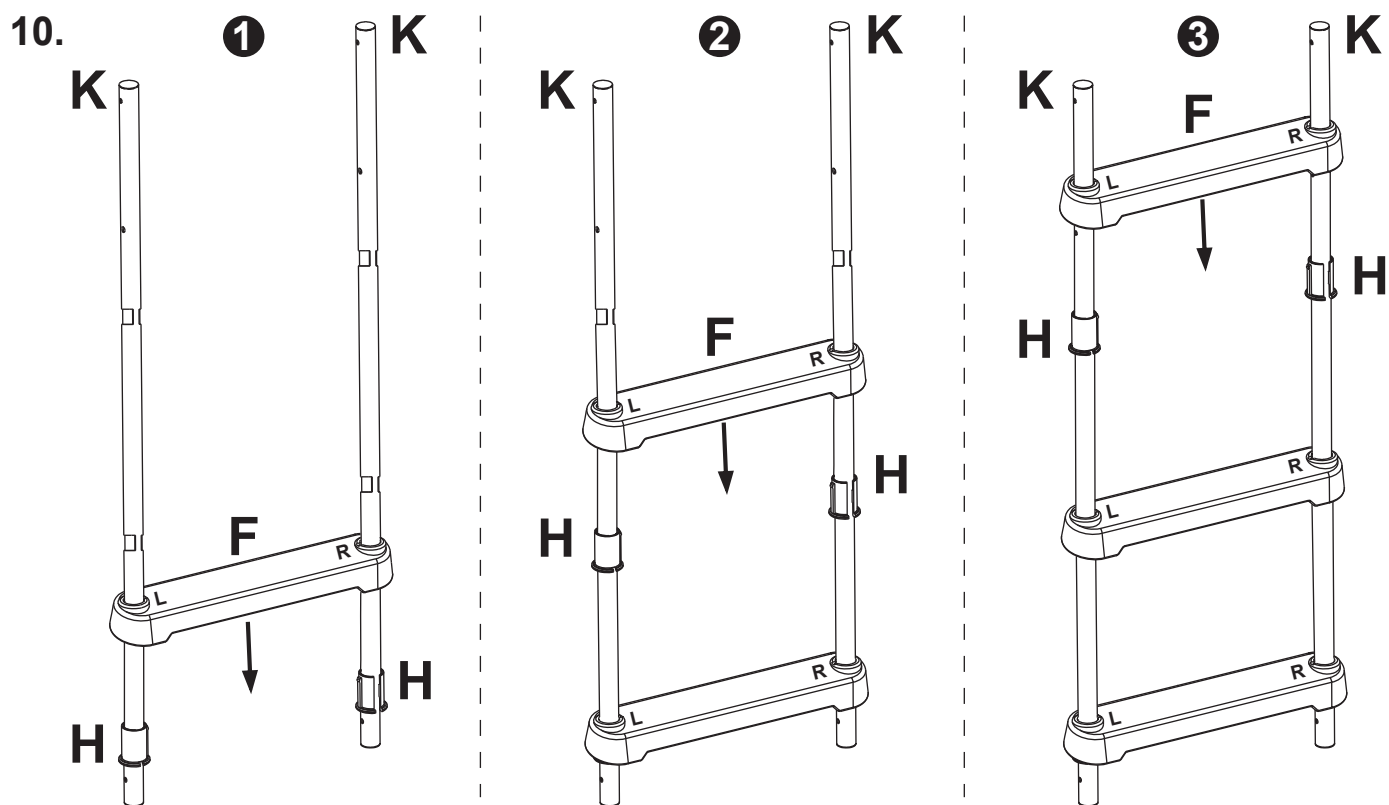


8.

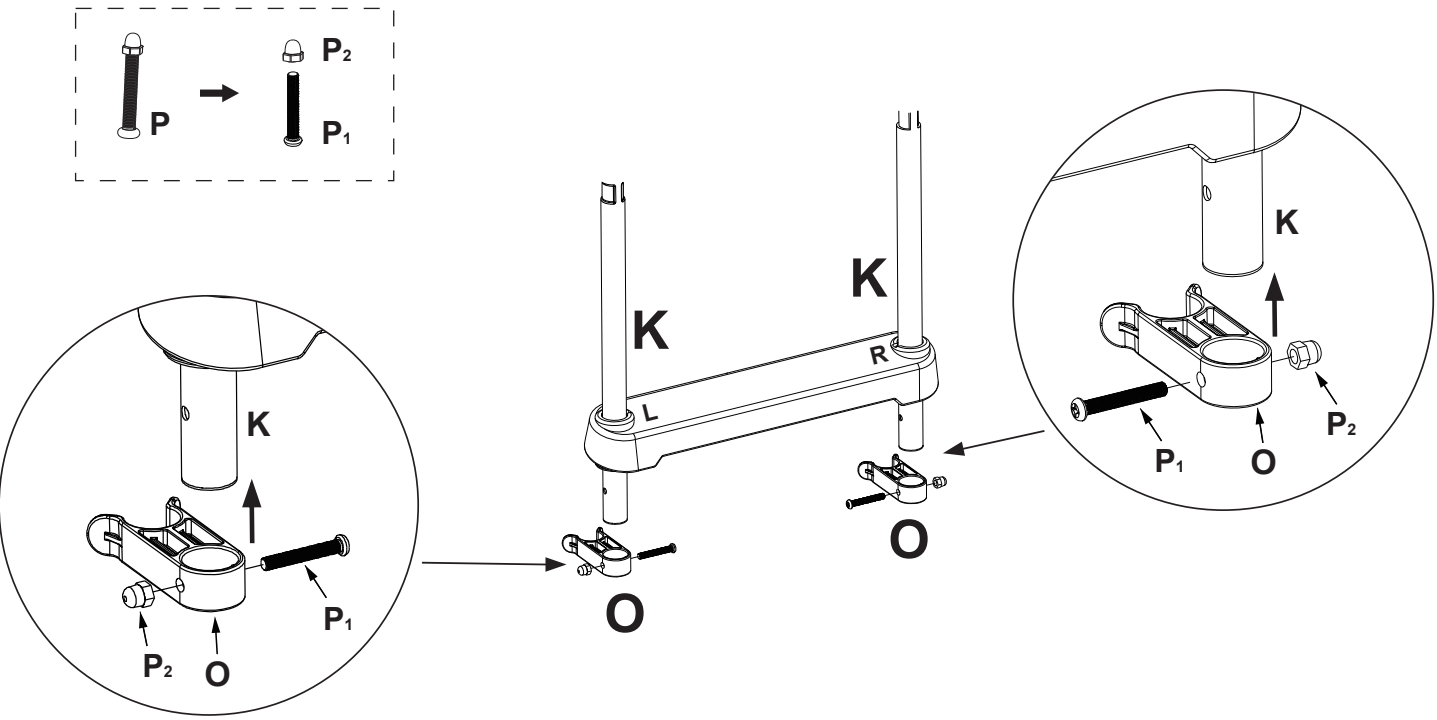


9.

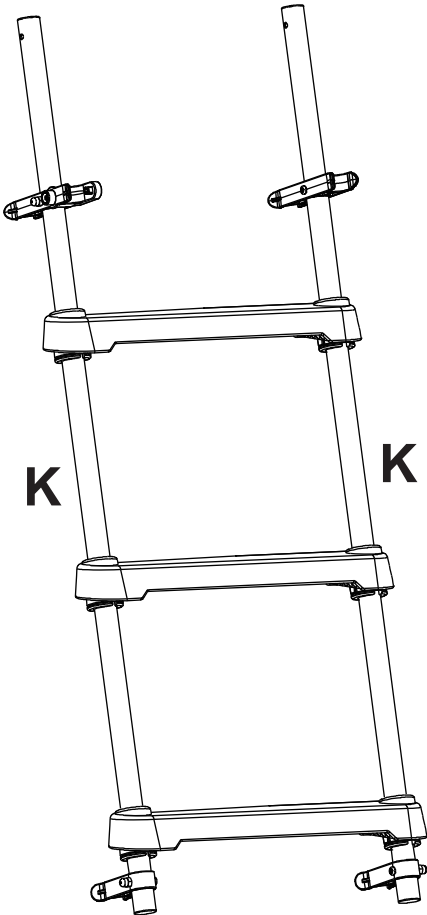




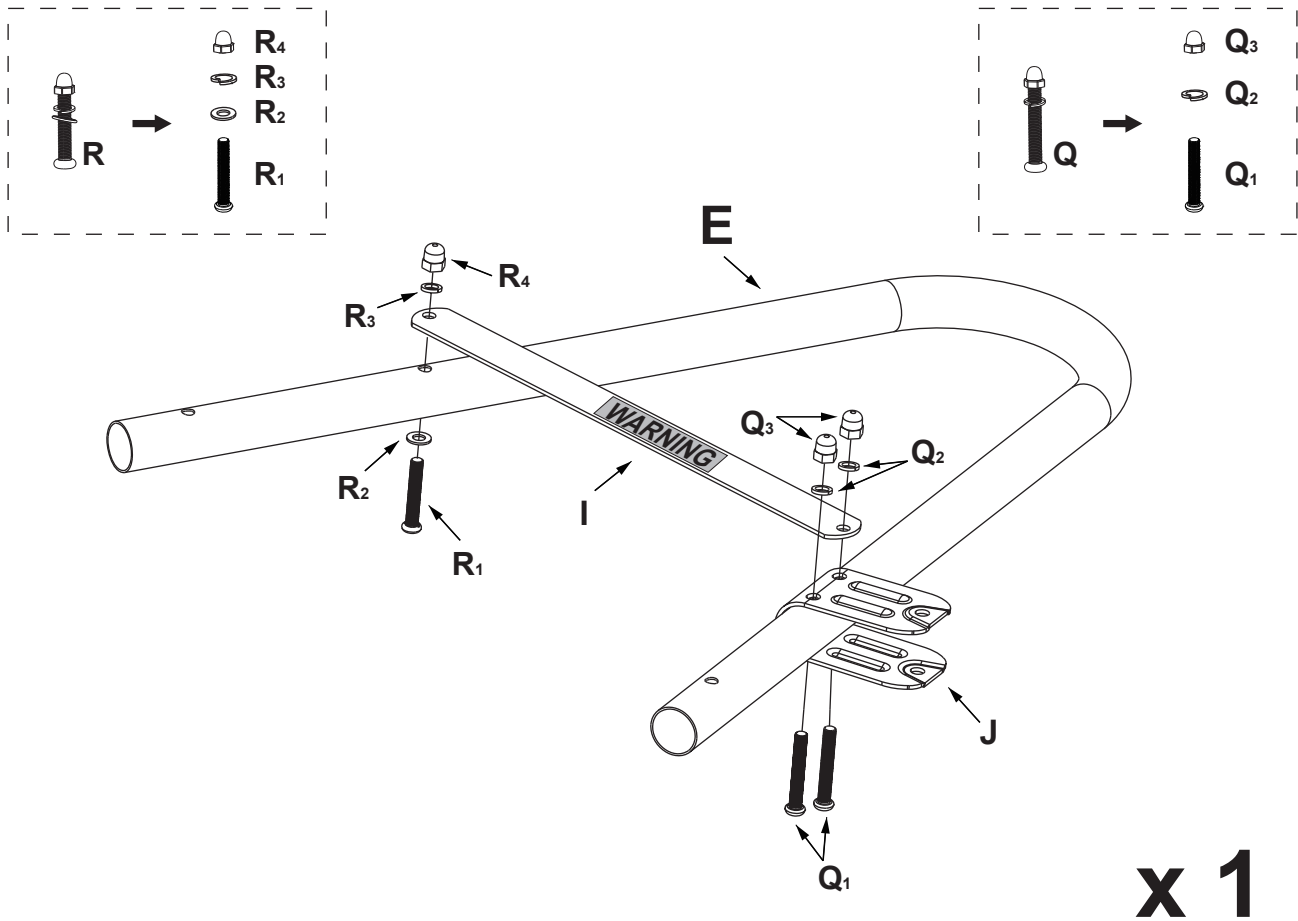
13.



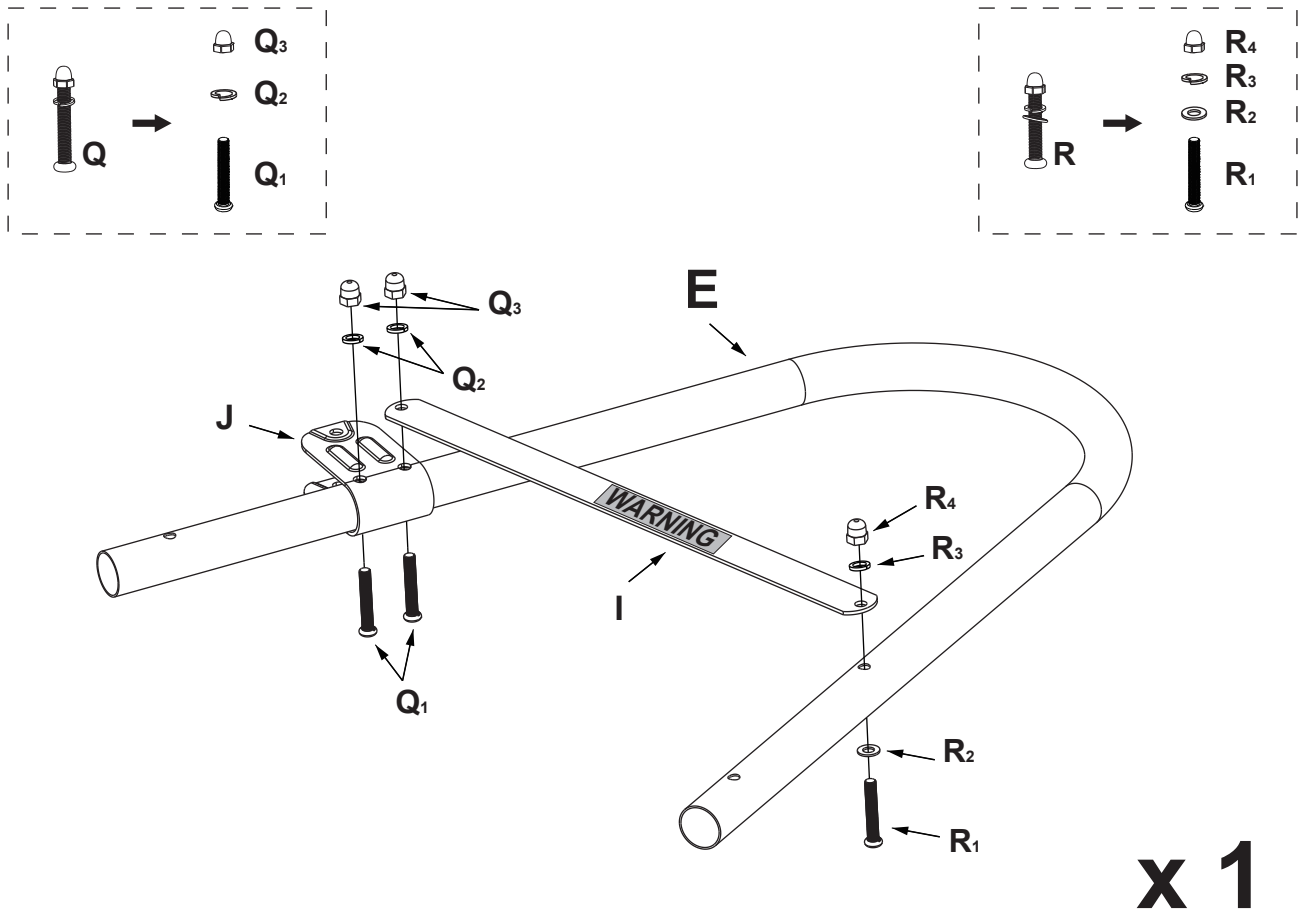
14.



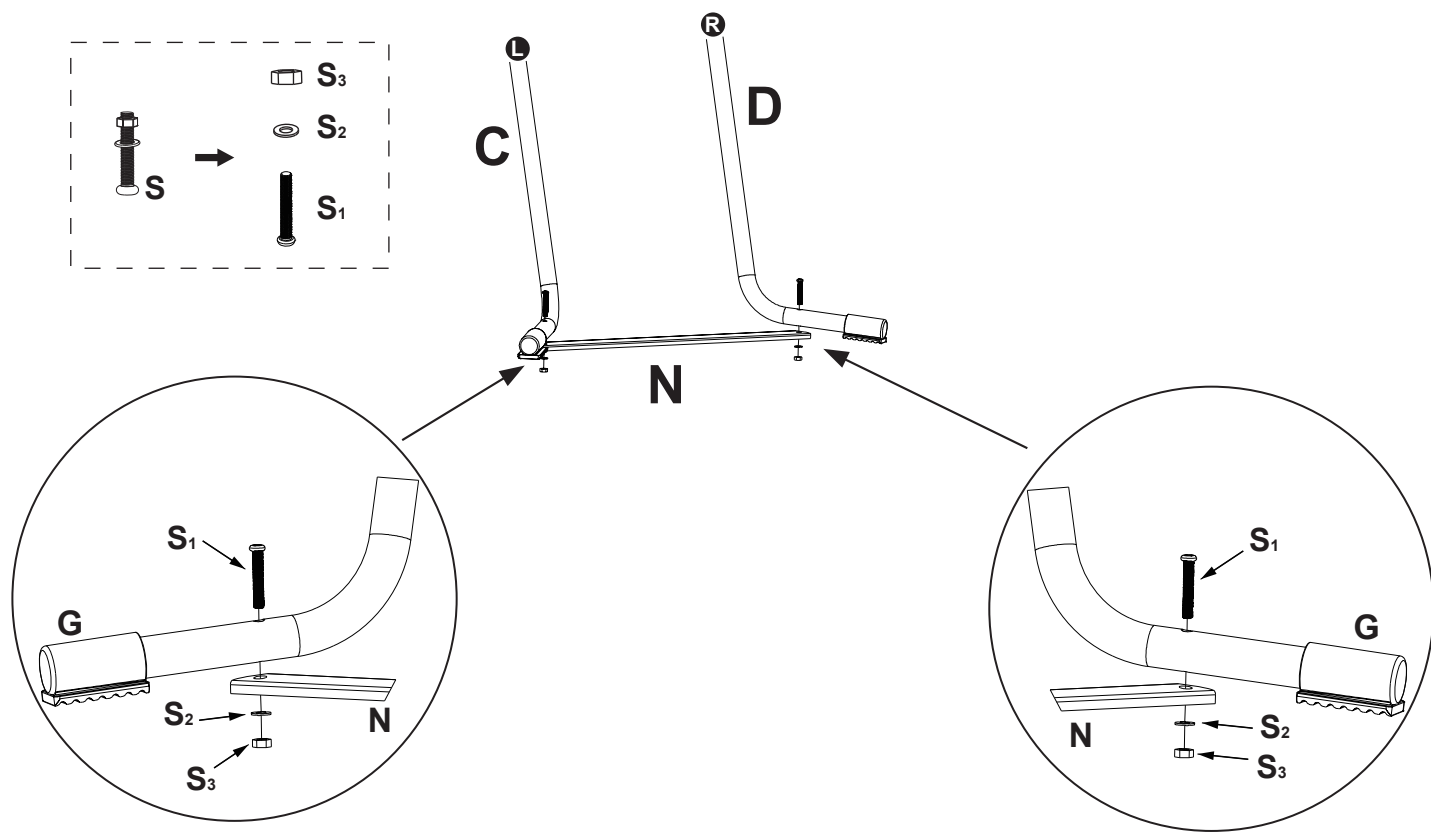
15.



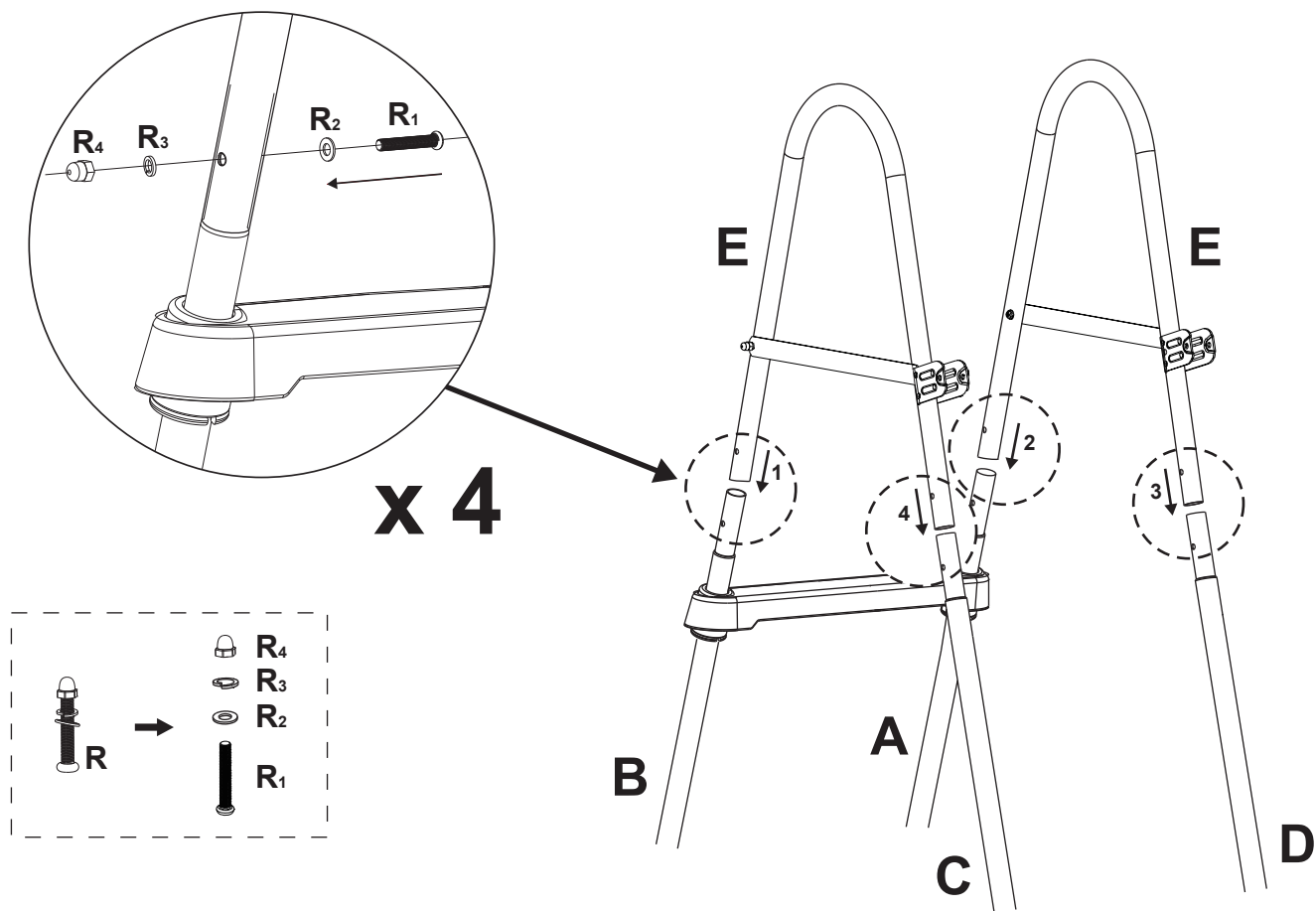
16.



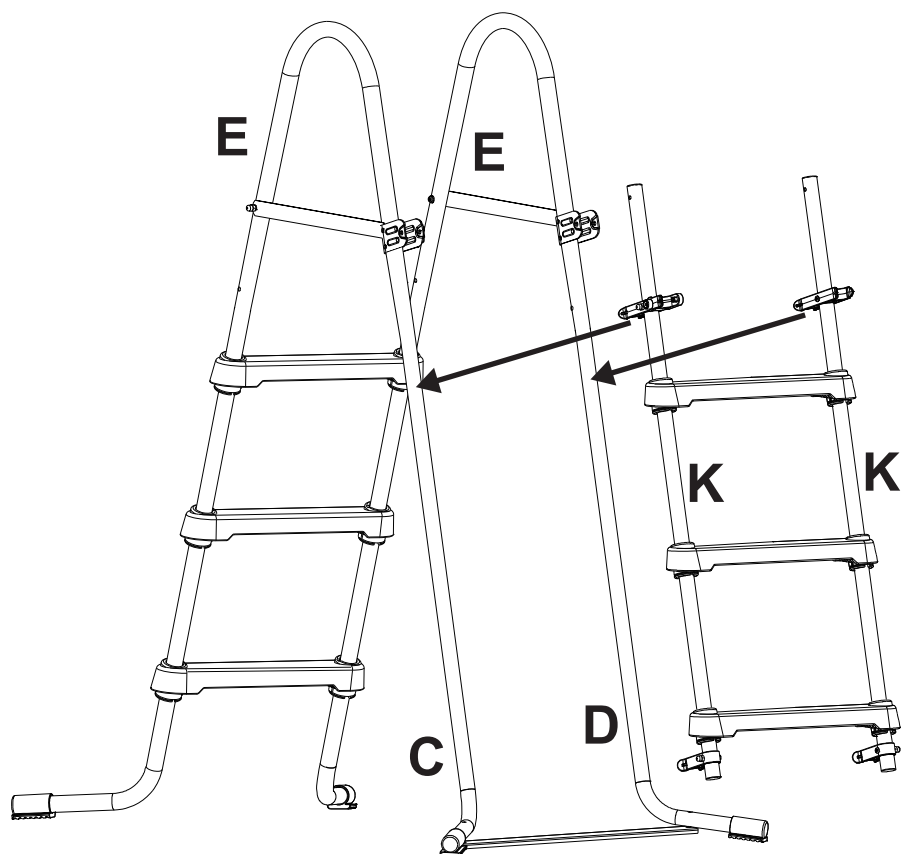
17.



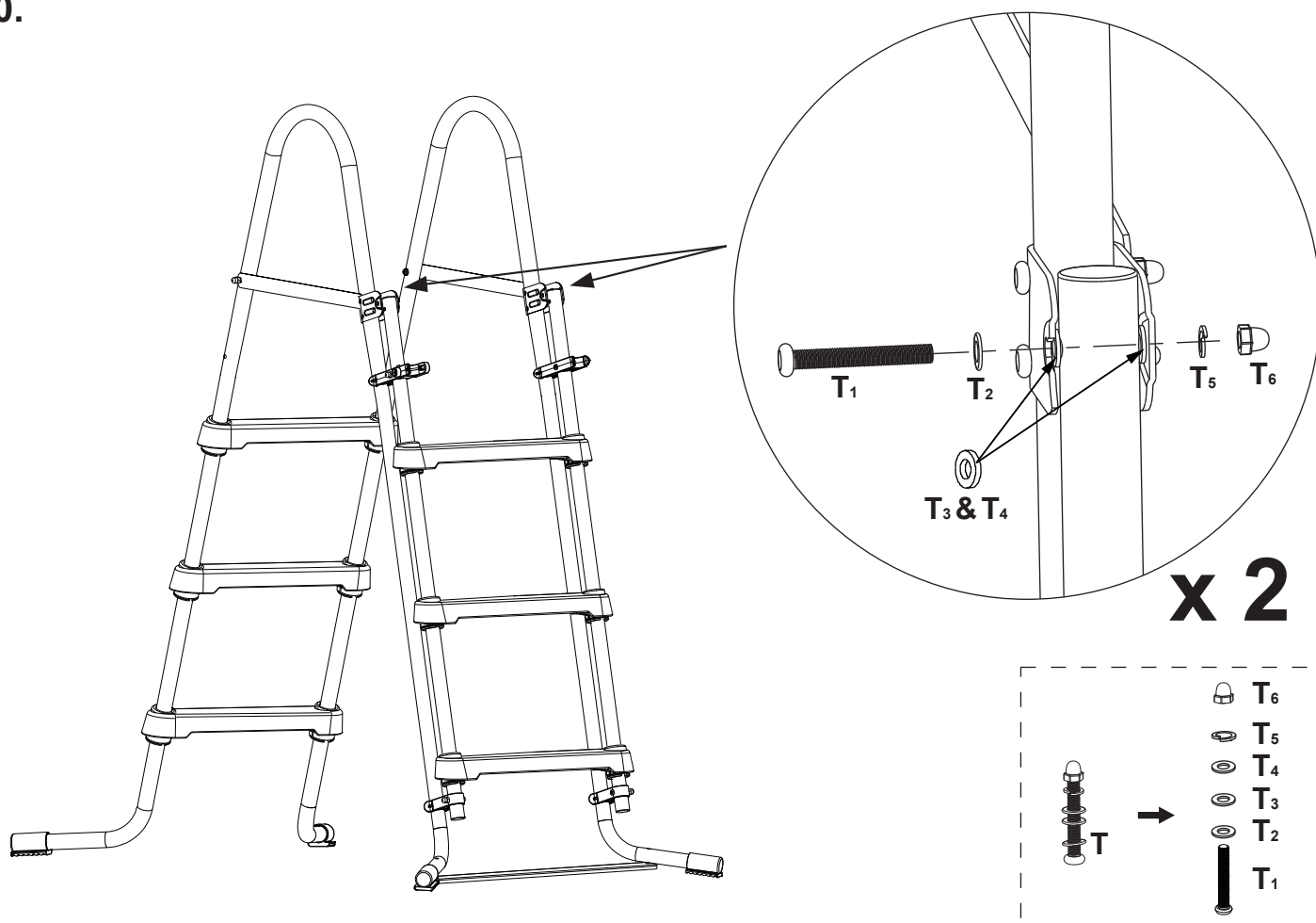
18.

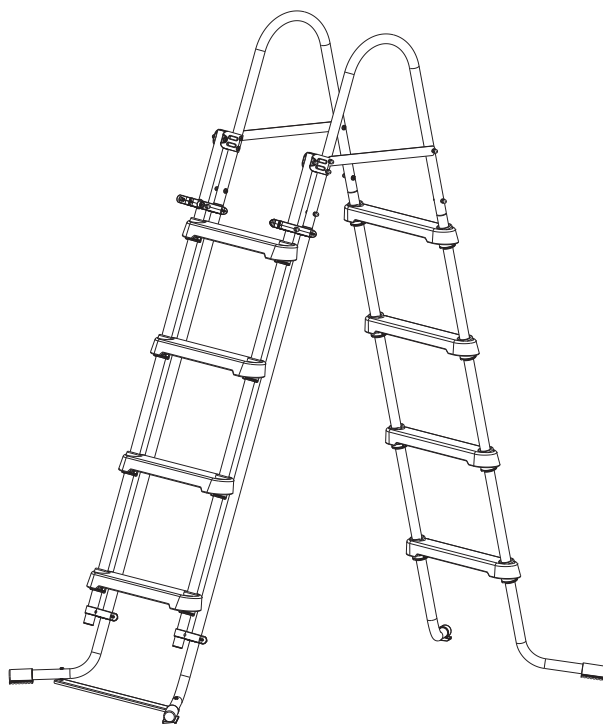
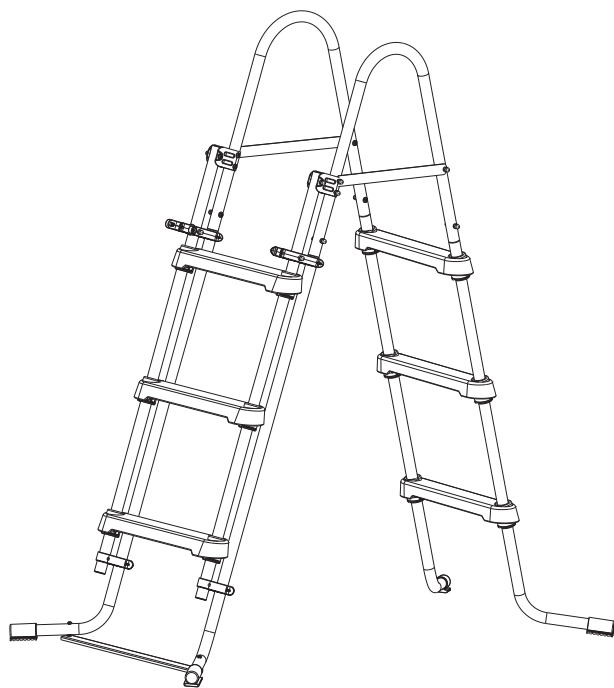


19.

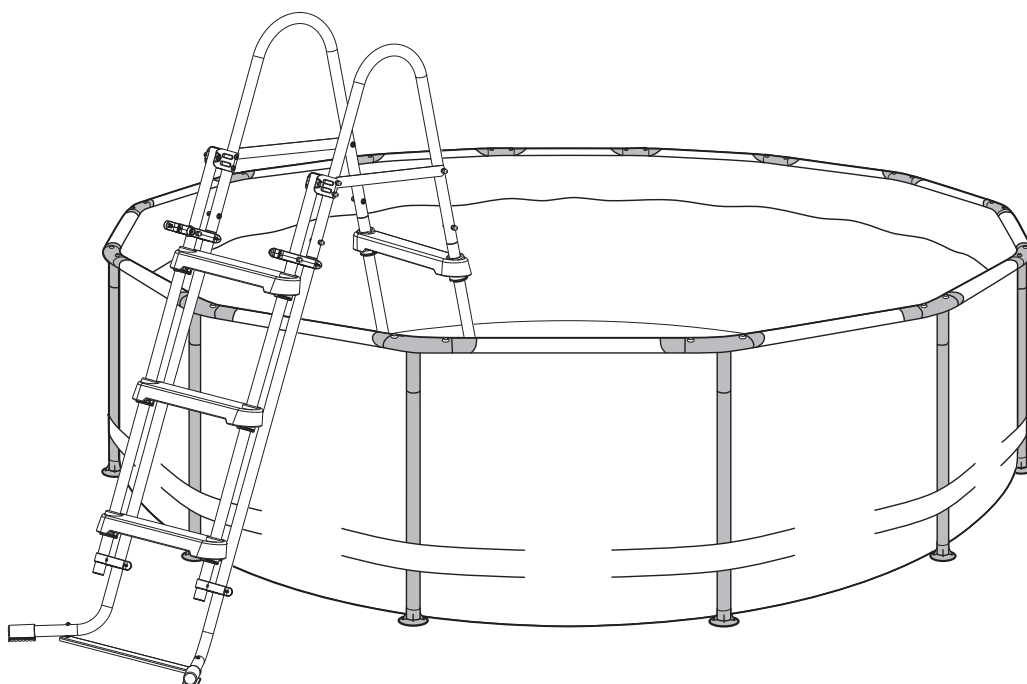


20.



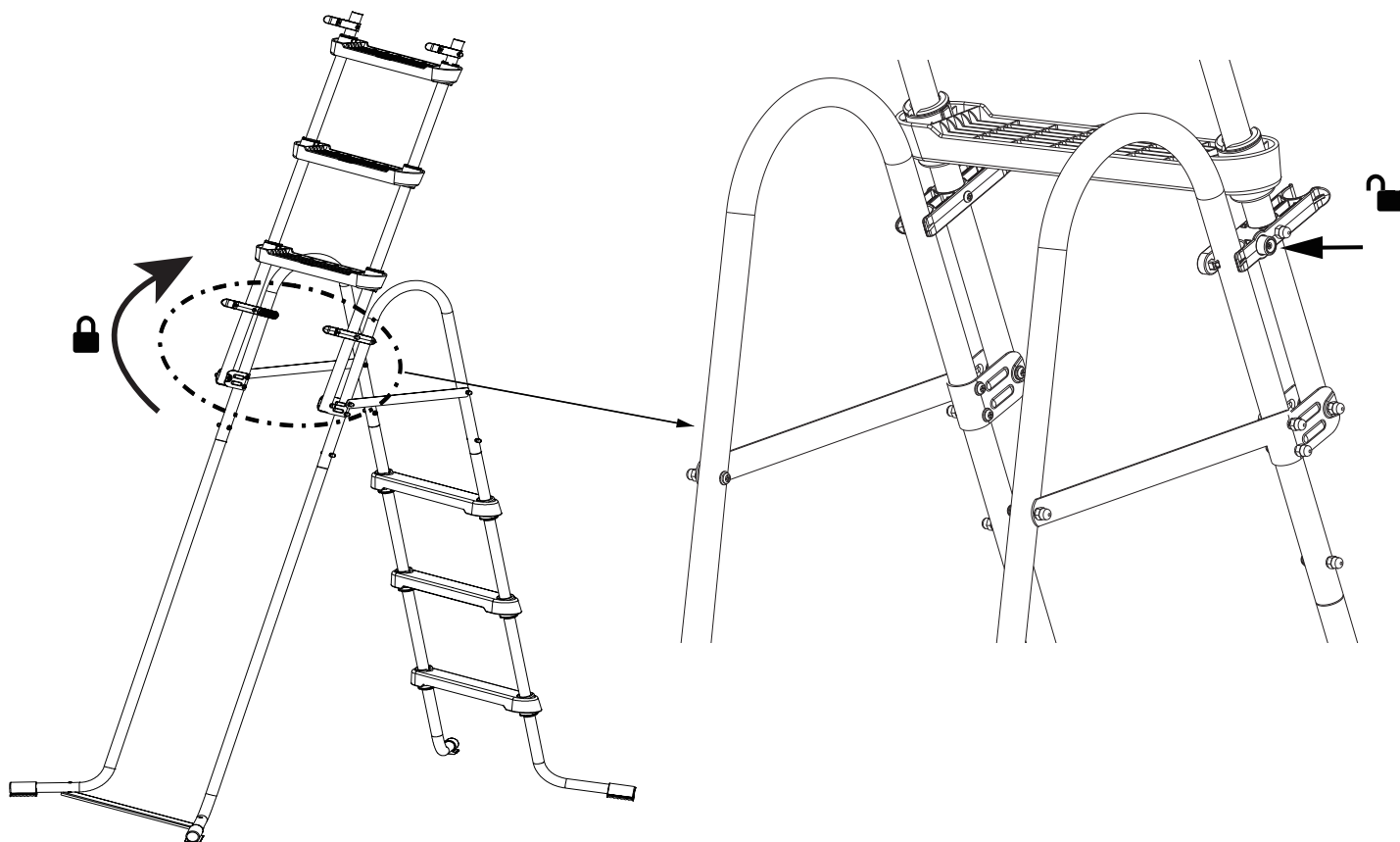


EN-USE OF LADDER / FR-UTILISATION DE L'ÉCHELLE / ES-USO DE LA ESCALERA /
 DE-VERWENDUNG DER LEITER / BG-УПОТРЕБА НА СЪЛБА / CZ-POUŽITÍ ŽEBŘÍKU /
 GR-ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΚΑΛΑΣ / HU-A LÉTRA HASZNÁLATA / PL-KORZYSTANIE Z DRABINY /
 RO-UTILIZAREA SCĂRII / SK-POUŽITIE REBRÍKA / TR-MERDİVEN KULLANIMI /
 IT-USO DELLA SCALETTA / NL-GEBRUIK VAN LADDER / NO-BRUK AV STIGE /
 SE-ANVÄNDNING AV STEGE / DK-SÅDAN BRUGES STIGEN / SI-UPORABA LESTVE /
 RU-ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЛЕСТНИЦЫ / PT-USO DA ESCADA / FI-TIKAPUIDEN KÄYTTÖ /
 BA-KORIŠTENJE MERDEVINA / KAZ-БАСПАЛДАҚТЫ ПАЙДАЛАНУ



EN-WHEN NOT IN USE / FR-EN CAS DE NON-UTILISATION / ES-CUANDO NO SE ESTÉ USANDO /
DE-BEI NICHTGEBRAUCH / BG-КОГАТО НЕ СЕ ИЗПОЛЗВА / CZ-POKUD SE NEPOUŽÍVÁ /
GR-ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ / HU-AMIKOR NINCS HASZNÁLATBAN /
PL-PRZY BRAKU KORZYSTANIA / RO-CÂND NU SE UTILIZEAZĂ /
SK-KEĎ SA VÝROBOK NEPOUŽÍVA / TR-KULLANILMADIGINDA / IT-QUANDO NON È IN USO /
NL-INDIEN NIET IN GEBRUIK / NO-NÅR IKKE I BRUK / SE-NÅR DEN INTE ANVÄNDS /
DK-NÅR DEN IKKE BRUGES / SI-KADAR NE UPORABLJATE / RU-КОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ /
PT-QUANDO NÃO ESTIVER EM USO / FI-KUN TUOTETTA EI KÄYTETÄ /
BA-KADA SE NE KORISTI / KAZ-ПАЙДАЛАНЫЛМАҒАН КЕЗДЕ

1.



SUMMER WAVES™



			
DE	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	BE	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
AT	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	FR	 +33 (0) 811 650325  france@zeitlos-vertrieb.de
CH	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	DK	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
IT	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	NL	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
SI	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	ES	 00800-09 34 85 67  info@zeitlos-vertrieb.de
HU	 00800 09348567  hu-service@zeitlos-vertrieb.de	PT	 00800 09348567  eservice@sapo.pt
UK	 +44 (0) 330 090 4414  support@poly-group.co.uk	PL	 00800 09348567  pl-service@zeitlos-vertrieb.de

 support.polygroupstore.com

HASZNÁLATI UTASÍTÁS MEDENCE-KARBANTARTÓ KÉSZLET

OLVASSA EL ÉS KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

Ha problémát tapasztal a Polygroup™ termékkel, kérjük, ne oda küldje azt vissza, ahol vásárolta. A garanciával kapcsolatos panaszokat közvetlenül a Polygroup™ vállalatnak kell küldeni. A telepítéssel és a hibaelhárítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban kérjük, látogasson el a support.polygroupstore.com webhelyre. Előfordulhat, hogy a termék egyes részeit vagy az egészét el kell küldenie ellenőrzésre és/vagy javításra. Visszaküldési engedélyszám nélkül ne küldjön vissza semmilyen terméket a Polygroup™ részére.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az termék telepítésekor és használatakor mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, az alábbiakat beleértve:

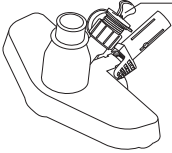
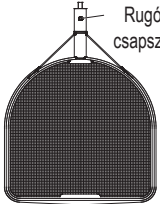
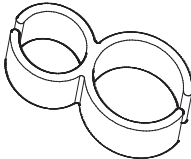
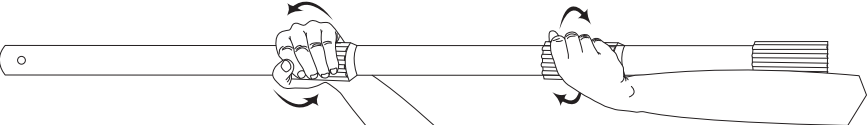
OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT

Későbbi használat céljából őrizze meg. Ha figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket és utasításokat, az a felhasználók, különösen a gyerekek súlyos vagy halálos sérüléséhez vezethet.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

1. Olvassa el és kövesse az összes Biztonsági Információt, illetve Utasítást. Későbbi használat céljából őrizze meg. Ha figyelmen kívül hagyja ezeket a figyelmeztetéseket és utasításokat, az a felhasználók, különösen a gyerekek súlyos vagy halálos sérüléséhez vezethet.
2. Ha a gyerekek a medencében vagy a medence közelében tartózkodnak, vagy éppen feltölti vagy leereszti a medencét, mindig figyeljen a gyerekekre, maradjon a közelben és aktívan felügyelje őket.
3. A törékeny tárgyakat tartsa a medence területétől távol.

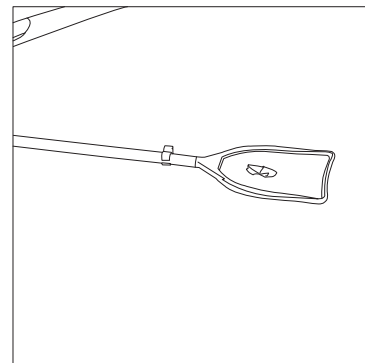
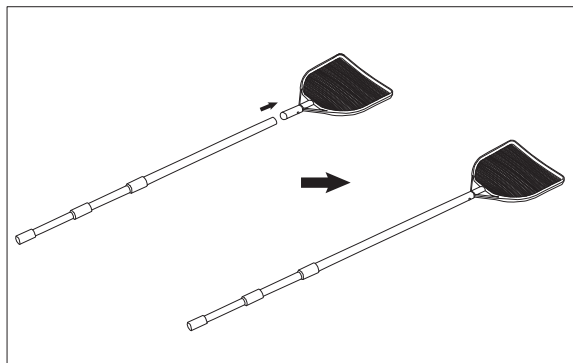
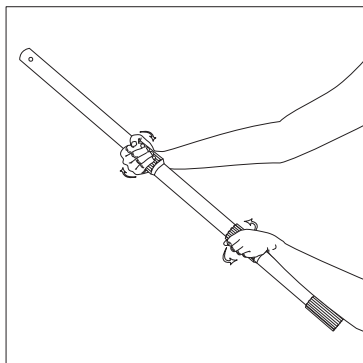
ALKATRÉSZLISTA

 Csatlakozóját Szívófej	 Rugós csapszeg Levélszedő háló	 Csőszűrő
 Teleszkópos rúd		 Porszívózás

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

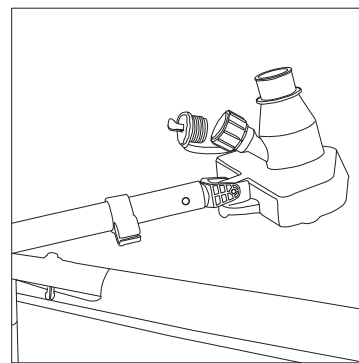
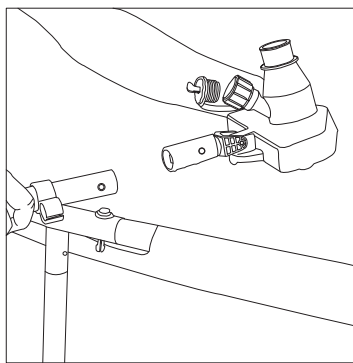
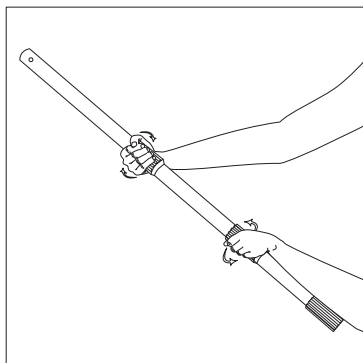
A Levélszedő háló használatához

1. Állítsa a kívánt hosszra a teleszkópos rudat.
2. Helyezze fel a levélszedő hálót a teleszkópos rúd nyitott végére.
3. Keresse meg a leveleket és más törmeléket a medencében.

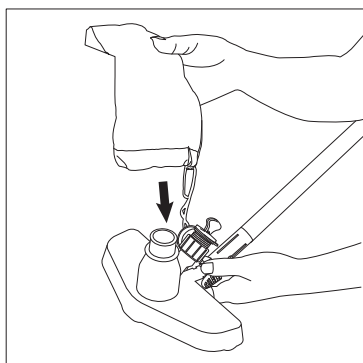


Porszívózás 5/8" méretű locsolótömlő (külön kell megvásárolni)

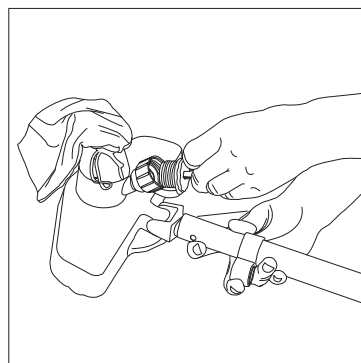
1. Állítsa teljes hosszúságra a teleszkópos rudat.
2. Helyezze fel a szívófejet a teleszkópos rúd nyitott végére.



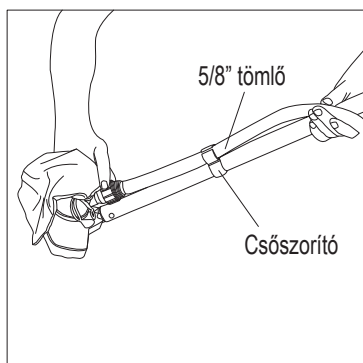
3. Helyezze fel a porszívósákot a szívófejre, feszítse meg a zsinórt és kössön egy sima cipőfűző masnit.



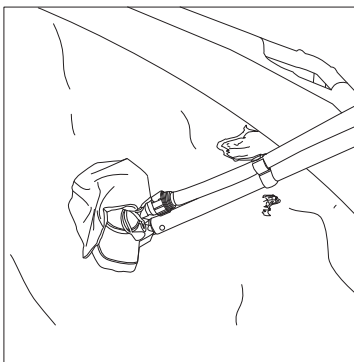
4. Csavarja le a víztömlő zárósapkáját.



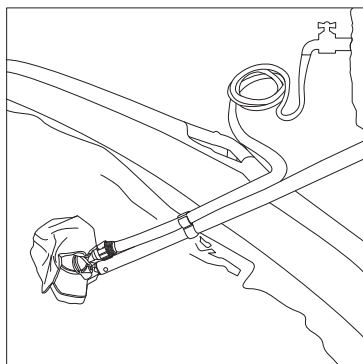
5. Kézzel szorítsa rá a 5/8" méretű locsolótömlőt a szívófejre.
6. Rögzítse a tömlőt a csőszorítóba.



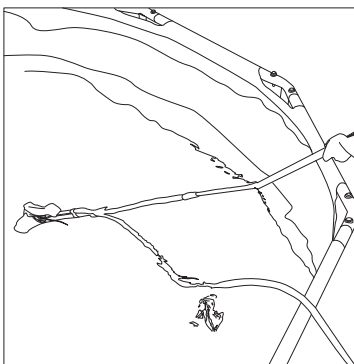
7. Helyezze a porszívót a víz alá.



8. Kapcsolja be a vízellátást, ez egy szívó hatást eredményez a szívófejnél a törmelék porszívózsákba való összegyűjtése érdekében.



9. Lassan tolja át az elszívó G52:G57-et a medence alján a törmelék eltávolításához.



10. Amikor kész vagy amikor a zsák tele van:

- A) Lassan mozgassa az elszívófejet a medence oldalfalához, fordítsa meg az elszívófejet, kapcsolja ki a vízellátást, majd távolítsa el az elszívófejet a medencéből.
B) Távolítsa el a vákuumzsákot és dobja ki az összes törmelékét, fordítsa ki a zsákot és öblítse ki folyóvízzel.

11. Ismételje meg az elszívást, és csak akkor hagyja abba, ha a medencét alaposan áttisztította.

SUMMER WAVES™



			
DE	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	BE	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
AT	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	FR	 +33 (0) 811 650325  france@zeitlos-vertrieb.de
CH	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	DK	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
IT	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	NL	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de
SI	 00800 09348567  info@zeitlos-vertrieb.de	ES	 00800-09 34 85 67  info@zeitlos-vertrieb.de
HU	 00800 09348567  hu-service@zeitlos-vertrieb.de	PT	 00800 09348567  eservice@sapo.pt
UK	 +44 (0) 330 090 4414  support@poly-group.co.uk	PL	 00800 09348567  pl-service@zeitlos-vertrieb.de

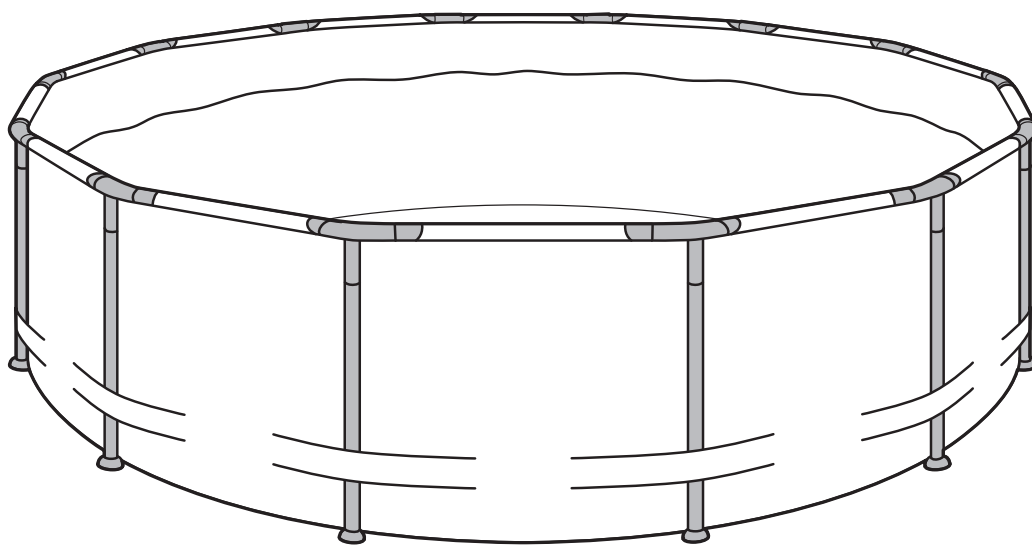
 support.polygroupstore.com

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU

ELITE FRAME MEDENCE

FÖLD FELETTI MEDENCÉKHEZ
12' - 26' (3,66 m - 7.92 m) modellek



OLVASSA EL ÉS KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

Ha problémát tapasztal a Polygroup™ termékkel, kérjük, ne oda küldje azt vissza, ahol vásárolta. A garanciával kapcsolatos panaszokat közvetlenül a Polygroup™ vállalatnak kell küldeni. A telepítéssel és a hibaelhárítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban kérjük, látogasson el a support.polygroupstore.com webhelyre. Előfordulhat, hogy a termék egyes részeit vagy az egészét el kell küldenie ellenőrzésre és/vagy javításra. Visszaküldési engedélyszám nélkül ne küldjön vissza semmilyen terméket a Polygroup™ részére.

GYÁRTÓ: Polygroup Trading Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
No.8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetések	3
Medence Biztonsági Jelzései	7
Medencefedéssel Kapcsolatos Biztonság	7
Felállításra Vonatkozó Utasítások	8
A Medence Karbantartása És Leeresztése	9
A Medence Tárolása És Téliesítése	10

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

A Polygroup Trading Limited (a továbbiakban: „Polygroup™”) tőle telhetően a lehető legjobb minőségű termékeket gyártja. A Polygroup™ a vásárlás napjától számított 3 év jótállást biztosít a medencetermékek javítására vagy cseréjére. Ezen korlátozott jótállás feltételei csak az eredeti vásárlóra érvényesek. Kérjük, tartsa meg az eredeti vásárlási bizonylatot, mert szükség lesz a nyugtára, hiszen azt csatolni kell a Polygroup™ vagy annak kijelölt képviselői felé benyújtott jótállási igényhez. A korlátozott jótállás nem érvényes nyugta nélkül; ha a terméken módosítás vagy javítás történt saját kezűleg a vásárló vagy bármilyen más, illetéktelen fél által; ha nem Polygroup™ alkatrészeket vagy tartozékokat használnak a termékhez; ha a terméket nem a gyártói utasításoknak megfelelően használják; nem megfelelő feszültség használata esetén; ha a terméket bármilyen módon rendeltetésellenesen használják; baleset vagy gondatlanság esetén. A korlátozott jótállás nem terjed ki a következményes károkra, beleértve a vízvesztéssel, medence-vegyszerekkel, károkkal, munkaerővel, normál kopással és elhasználódással, illetve a Polygroup™ hatáskörén kívül eső vis maior esetekkel kapcsolatos igényeket. A nem gyártási hibákért (például a termék alján és/vagy a medence belésén áthatoló fű) a Polygroup™ nem felel.

A Polygroup™, ANNAK MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐI, KAPCSOLT JOGALANYAI VAGY ALKALMAZOTTAI SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELNEK A VÁSÁRLÓNAK VAGY BÁRMILYEN EGYÉB FÉLNEK A KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT. Adott államok, országok vagy egyéb joghatóságok nem engedélyezik a járulékos vagy következményes károkért való felelősség kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás vagy korlátozás Önre nem vonatkozik.

A korlátozott jótállás nem terjed ki a végkiárusításokra, illetve a gyárilag leselejtezett vagy továbbértékesített termékekre (pl. garázs vásár, online árverés, online kereskedők, akik nem közvetlenül a Polygroup™ vállalatától vásároltak). Az ilyen típusú forgalmazóktól / eladóktól vásárolt termékekkel kapcsolatos mindennemű problémával az adott, szóban forgó üzlethez kell fordulni. A szezonális üzletekből vásárolt termékekre a „minden eladás végleges” szabály vonatkozik.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az termék telepítésekor és használatakor mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, az alábbiakat beleértve:

OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT

A figyelmeztetések és utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

FULLADÁSVESZÉLY

A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Tartsa be az összes biztonsági szabályt.



FEJEST UGRANI TILOS! VÍZBE UGRÁLN TILOS!

Sekély víz - Maradandó sérüléseket szenvedhet.



NE ÜLJÖN VAGY NE FEKÜDJÖN A MEDENCE FALÁRA

Maradandó sérülést szenvedhet.



BESZORULÁS VESZÉLY!

Maradjon távol a szívó alkatrészekről. Ha egy testrészét beszívja, fennáll a fulladás veszélye.



Kérjük, alaposan olvassa el és későbbi használat céljából őrizze meg.

- A medencét kizárólag EGYENLETES, SIMA, STABIL és TÖMÖR talajon állítsák fel.
- A talajról távolítsanak el minden éles tárgyat, ami a medencét kiszúrhatja (pl. szúrós növények, kövek, elszórt szögek, gallyak stb.)
- NE állítsák a medencét homokos vagy beton felületre.
- Ha sok homok kerül a medencébe, az KÁROSÍTHATJA a medence belső részét és a szűrőrendszert. Az utasítások figyelmen kívül hagyása a jótállás elvesztésével jár.



MEGJEGYZÉS: A MEDENCÉT VÁSÁRLÓ SZEMÉLYEKET A HELYI VAGY AZ ÁLLAMI TÖRVÉNYEK TOVÁBBI KIADÁSOKRA KÖTELEZHETIK MEDENCE TELEPÍTÉSE ESETÉN AZ ÁLLAMI VAGY HELYI TÖRVÉNYEK ÉRTELMÉBEN, PÉLDÁUL KERÍTÉS VAGY EGYÉB BIZTONSÁGI RENDSZEREK FELÁLLÍTÁSÁVAL. TOVÁBBI RÉSZLETEKÉRT FORDULJON A HELYI ÉPÍTÉSI HATÓSÁGHOZ. A POLYGROUP™ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A TOVÁBBIKBAN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

A medence telepítése és használata előtt alaposan olvassa el, értelmezze és tartsa be a használati útmutatóban foglalt utasításokat. Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások a vízben való időtöltés általános veszélyeire hívják fel a figyelmet, de nem térnek ki minden kockázatra vagy veszélyre. Vízben végzett tevékenység során mindig legyen körültekintő, megfontolt és használja a jó ítélőképességét.

Az úszni nem tudók biztonsága

1. Az úszni kevésbé vagy egyáltalán nem tudók folyamatos, aktív és éber felügyeletét egy kompetens felnőttnek mindig biztosítani kell (ne feledje, hogy az öt év alatti gyermekeknél a legnagyobb a fulladás veszélye).
2. A medence használatakor mindig legyen felnőtt felügyelet;
3. Az úszni kevésbé vagy egyáltalán nem tudók viseljenek személyi védőfelszerelést a medence használata során;
4. Ha a medencét nem használják vagy a felügyelet nem biztosított, vegyen ki minden játékot a medencéből és a környékéről, ami vonzaná a gyerekeket.

Biztonsági berendezések

1. Védőkorlát felszerelése (és adott esetben az összes ajtó és ablak zárása) ajánlott, hogy engedély nélkül ne lehessen a medencét használni;
2. A védőkorlát, medencefedés, medence riasztó vagy hasonló biztonsági eszközök hasznos segítséget nyújthatnak, de nem helyettesítik a folyamatos és kompetens felnőtt felügyeletet.

Biztonsági berendezés

1. A medence környékén ajánlott mentőfelszerelést tartani (például gyűrűs bóját);
2. A medence környékén legyen egy működő telefon és a vészhelyzeti telefonszámok listája.

A medence biztonságos használata

1. Minden felhasználót, különösen a gyerekeket bátorítsa az úszástanulásra;
2. Tanulja meg az alapvető elsősegélynyújtást (újraélesztés), és ezt a tudását időnként frissítse fel. Vészhelyzet esetén ezzel életet menthet;
3. Tanítsa meg a medencét használó személyeknek, különösen a gyerekeknek, mit tegyenek vészhelyzet esetén;
4. Soha ne ugorjon fejest sekély vízbe. Ez súlyos vagy halálos sérülést okozhat.
5. Ha alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll, ne használja a medencét, mivel az befolyásolhatja a biztonságos medencehasználatot;
6. Ha medencefedést használ, teljesen távolítsa el azt, mielőtt bemenne a medencébe;
7. Védje meg a medencét használókat a vízben összeszedhető betegségektől a víz folyamatos kezelésével és a jó higiénia fenntartásával. A vízkezelésre vonatkozó szabályokat megtalálja a használati útmutatóban;
8. A vegyszereket (pl. vízkezelő, víztisztító vagy fertőtlenítő termékeket) gyermekektől tartsa távol;
9. A kivehető létrát (ha van) vízszintes felületen tárolja.
10. Fontos a megfelelő hely kiválasztása, hogy megelőzze a kisgyermekek vízbe fulladását. Olyan helyen állítsa fel a minimedencét, ahol állandó felügyeletet tud biztosítani.

Létra (ha van)

1. Ellenőrizzen minden csavart és anyát, és szükség esetén húzza meg azokat.
2. Maximális teherbírás: 150 kg.
3. A létra más célra nem használható.

A gyermekek biztonsága

1. Jelöljön ki egy felnőttet, aki felügyeli a medencében játszó gyermekeket.
2. A medence a feltöltés és leengedés során is fulladásveszélyt jelent. Felügyelje folyamatosan a gyermekeket, és ne távolítsa el a biztonsági berendezéseket, amíg a medence teljesen ki nem ürült, és nincs elcsomagolva.
3. A gyermekek, különösen az öt év alattiak különösen ki vannak téve a fulladásveszélynek. A fulladás csendesen és gyorsan történik, és akár 5 cm-es vízben is előfordulhat.
4. Ne veszítse szem elől a gyermekeket, maradjon közel, és aktívan felügyelje őket, amikor a medencében vagy annak közelében vannak, illetve amikor feltölti vagy leengedi a medencét.
5. Ha egy gyermek eltűnik, először a medencét ellenőrizze, még akkor is, ha úgy gondolja, hogy a gyermek a házban van.
6. Ne hagyjon játékokat a medencében, ha befejezte a használatát, mert a játékok és hasonló tárgyak a medencéhez vonzhatják a gyermekeket. A bútorokat (például asztalokat és székeket) a medencétől távol helyezze el, hogy a gyermekek ne mászhassanak fel rájuk, és ne férhessenek hozzá a medencéhez. A medence használata után engedje le a vizet, hogy legfeljebb 1 cm maradjon benne.

7. Úgy helyezze el a szivattyúkat és szűrőket, hogy a gyermekek ne mászhassanak fel rájuk, és ne férhessenek hozzá a medencéhez.

Tudatos medencehasználat

1. Csak felnőttek állíthatják össze; óvatosan csomagolja ki és állítsa össze a medencét; ez a medence potenciálisan veszélyes, éles és hegyes alkatrészeket tartalmazhat, amelyekre szükség van a medence összeállításához.
2. A medence alja mindig legyen látható a medence külső pereméről.
3. Soha ne engedje, hogy a gyerekek a medencében vagy akörül lovacskázzanak, ugráljanak vagy a vízbe fejest ugorjanak. Fennáll a sérülés vagy lebénulás veszélye, halálos baleset is történhet. **NE ENGEDJE**, hogy valaki egyedül, felügyelet nélkül ússzon a medencében.

MEGJEGYZÉS: A medencébe maximálisan tölthető vízmennyiség szintjét a belső falon jelöltük. Ne töltse a vizet a szint fölé, a felesleges vizet eressze le.

MEDENCE LEERESZTÉSE: Nyomja le az oldalfalat és/vagy emelje fel a medence egyik oldalát a medence kiürítéséhez.

MEGJEGYZÉS: 1. A medence csak enyhe szappannal és langyos vízzel tisztítható.

2. A medence legyen teljesen száraz, amikor elrakja a penészedés elkerülése érdekében.

3. Az alkatrészeket tárolja száraz, fűtött helyen, ahol a hőmérséklet nem megy 0°C (32°F) alá.

Figyelmeztetés

FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE: A termék csomagolásához használ műanyag zacskót kisbabáktól és gyermekektől tartsa távol; ne használja a zacskót kiságyban, ágyban, babakocsiban vagy járókában. A műanyag zacskó elzárhatja a légutakat és ezáltal fulladást okozhat. A műanyag zacskó nem játék.

1. Kizárólag otthoni használatra.
2. A terméket építményektől vagy akadályoktól (például kerítés, garázs, ház, belógó ágak, szárítókötél vagy elektromos vezetékek) legalább 2 méterre állítsa fel.
3. A termék felállításához egy személy elegendő.
4. A felállításhoz szükséges idő 15-45 perc (a földmunkát és a feltöltést nem számolva).
5. A medence körül tiltsa meg a futkározást és az élénk mozgással járó játékokat.
6. A víz mindig legyen tiszta és higiénikus.
7. Ne hagyja kint a leeresztett medencét. Az üres medence deformálódhat és/vagy elmozdulhat a szél miatt.
8. Kizárólag kültéri használatra.
9. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül – fulladásveszély.
10. A gyerekek nagyon kis mennyiségű vízben is megfulladhatnak. Teljesen eresszék le a vizet a medencéből, amikor nem használják.
11. Ne állítsák a pancsoló medencét beton, aszfalt vagy bármilyen más kemény felületre.
12. A terméken módosítást végezni, illetve nem a gyártó által szállított alkatrészeket és tartozékokat használni tilos.

Fejes ugrás veszélye

Ebbe a medencébe tilos fejest ugrani. Ha sekély vízbe ugrik fejest az nyaktörést, lebénulást vagy halált okozhat.

Áramütés kockázata

1. Tartsa távol minden elektromos vezetéket, rádiót, hangszórót és egyéb elektromos készüléket a medencétől.
2. Ne helyezze a medencét elektromos felsővezeték alá vagy közelébe.

Speciális figyelmeztetés

1. A helyi építési szabályzat megkövetelheti építési vagy áramszolgáltatói engedély beszerzését. A telepítést végző személynek be kell tartania az elkerítésre, korlátokra, eszközökre és egyéb körülményekre vonatkozó szabályokat.
2. NE próbálja meg a medencét rossz időjárási körülmények között, szeles időben vagy 16°C (60°F) alatti hőmérsékleten felállítani.
3. Ez egy eltárolható medence, ha a hőmérséklet 0°C (32°F) alá eshet szét kell szerelni és el kell tárolni azt.
4. A biztonsági előírások jelzik, hogy a medencét nem szabad használni, ha a szűrőrendszer/ek megrongálódott/megrongálódtak (ha van ilyen).

Legyen telefon a medence közelében, hogy ne kelljen a gyerekeket felügyelet nélkül hagyni, ha telefonál. Baleset esetén;

1. A lehető leggyorsabban vegye ki a gyermeket a vízből;
2. Azonnal hívja a mentőket, és kövesse a telefonban kapott utasításokat;
3. A nedves ruhát cserélje le meleg takaróra;
4. Jegyezze meg a vészhelyzet esetén hívandó telefonszámokat, és függessze ki azokat a medence környezetében:
 - a. Tűzoltók;
 - b. Mentők;
 - c. Mérgezési központ.

A medence tulajdonosaként Ön felelős a medencét használó személyekért. Ezért:

1. Gyermekait vagy más úszni nem tudó személyt ne hagyjon felügyelet nélkül a medencében vagy a medence körül.
2. Biztosítsa, hogy a víz tiszta és higiénikus legyen.
3. Rendszeresen frissítse fel elsősegélynyújtásra vonatkozó tudását;
4. A vízkezelésre használt szereket gyermekektől tartsa távol.
5. A viselkedési szabályokat a medence használatát megelőzően vitassa meg gyermekeivel, és magyarázza el nekik a víz veszélyeit, ha már elég nagyok hozzá;
6. A medence biztonságos használatára vonatkozó kérdéseivel keresse a medencét telepítő személyt.

Az alábbi felszerelések használata még biztonságosabbá teszi a medencehasználatot. A medencével foglalkozó szakember tanácsot tud adni az alábbiakkal kapcsolatban:

- Biztonsági fedés;
- Medence körbekerítése zárható kapuval;
- Medenceriasztó rendszer;
- Elkerítés.

Az általános biztonsági információk nem minden esetben alkalmazhatók az egyedi esetekre. Ön ismeri jobban a medencét használó gyermekei és vendégei úszástudását és viselkedését, illetve a terület adottságait. Ezért szükség esetén Önnek kell további intézkedéseket alkalmaznia a biztonságos medencehasználatra érdekében. Például ilyen intézkedések lehetnek további felügyelő személyek bevonása, ha egyszerre több úszni nem tudó személy tartózkodik a medencében.

A medence karbantartása

1. Használatot követően ürítse ki a medencét, és tárolja olyan helyen, hogy ne gyűjtse össze az esővizet vagy más vizet.
2. A medence használatát követően eressze le a vizet, hogy csak 1/2 hüvelyk (1 cm) vagy kevesebb maradjon benne.
3. Óránként ellenőrizze és tartsa karban a fő alkatrészeket.
4. Ha elmulasztja az ellenőrzést, a termék felborulhat vagy más módon veszélyessé válhat.
5. Ellenőrizzen minden csavart és anyát, és szükség esetén húzza meg azokat.
6. Ellenőrizzen minden burkolatot és éles szélt, és szükség esetén cserélje ki azokat.
7. A gyártó utasításai szerint cserélje ki a hibás alkatrészeket.
8. Gyakran cserélje a vizet a medencében (főleg meleg idő esetén), vagy ha láthatóan szennyezetté válik.

MEDENCE BIZTONSÁGI JELZÉSE

HELYEZZE KI EZT E FIGYELMEZTETÉST A MEDENCE KÖRÜL

⚠ FIGYELMEZTETÉS

SEKÉLY VÍZBE FEJEST UGRANI VAGY UGRÁLNI TILOS

HA FEJEST UGRIK, AZ TARTÓS VAGY HALÁLOS SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET



- Vigyázzon magára.
- A gyerekekre vigyázzon egy felnőtt.
- Ne ússzon, ha alkoholt vagy drogot fogyasztott.
- Úszás előtt ismerje meg a medencét.
- A medencében és a környezetében tilos futkározni, ugrálni vagy lovacsázni.
- A medence környezetében ne legyen üveg.



A BIZTONSÁGOS MEDENCEHASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN MINDENKINEK ISMERNIE KELL ÉS BE KELL TARTANIA EZEKET A BIZTONSÁGI SZABÁLYOKAT.

MEDENCEFEDÉSEL KAPCSOLATOS BIZTONSÁG

HA MEDENCEFEDÉST, NAPVÉDŐ FEDÉST VAGY TAKARÓT HASZNÁL,
KÉRJÜK OLVASSA EL AZ ALÁBBI INFORMÁCIÓKAT.

MEDENCEFEDÉS FIGYELMEZTETÉS / NAPVEDŐ FEDÉS FIGYELMEZTETÉS /
NAPVEDŐ TAKARÓ FIGYELMEZTETÉS

⚠ FIGYELMEZTETÉS

FULLADÁSVESZÉLY ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN

TÁVOLÍTSA EL A FEDÉST ÉS A TAKARÓT - EZEK NEM TARTJÁK MEG A SÚLYT.

A GYEREKEKET TARTSA TÁVOL. GYERMEKEK VAGY TÁRGYAK NEM LÁTHATÓK A FEDÉS ÉS A TAKARÓ ALATT.

NE LEGYEN VÍZ A FEDÉSEN, AZ FULLADÁSVESZÉLY A GYERMEKEKNEK

A MEDENCÉBE LÉPÉS ELŐTT TELJES MÉRTÉKBEN TÁVOLÍTSA EL A FEDÉST ÉS A TAKARÓT - FENNÁLL A BELEGABALYODÁS VESZÉLYE.

A NEM RÖGZÍTETT VAGY NEM MEGFELELŐEN RÖGZÍTETT FEDÉSEK VESZÉLYFORRÁST JELENTHETNEK.

AZ UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA SÉRÜLÉSHEZ VAGY FULLADÁSHOZ VEZETHET.

EZ NEM EGY BIZTONSÁGI FEDÉS.

A FEDÉST ÉS A TAKARÓT ÚGY HELYEZZE FEL, HOGY A CÍMKÉK FELFELE NÉZZENEK.

A FEDÉS MEDENCÉHEZ RÖGZÍTÉSÉHEZ HASZNÁLJON ZSINÓRT. EZ A FEDÉS MEGFELEL AZ F-1346 (ASTM) ELŐÍRÁSNAK.

FONTOS

NE HASZNÁLJON MEDENCEFEDÉST, NAPVÉDŐ
FEDÉST VAGY NAPVÉDŐ TAKARÓT A
MEDENCÉN, HA EZ A FIGYELMEZTETŐ
CÍMKÉ NEM TALÁLHATÓ MEG A FEDÉSEN.

VESZÉLY

A megfelelő felügyelet és a biztonsági követelmények
ismerete az egyetlen módja a fulladásveszély és a
maradandó sérülés elkerülésének. Soha ne hagyja a
gyermekét felügyelet nélkül.

FELÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

A termék összeszerelése előtt kérjük, szánjon rá néhány percet és ellenőrizze a csomag tartalmát, és ismerkedjen meg az alkatrészekkel.



FIGYELMEZTETÉS

- NE töltse túl a medencét és/vagy ne engedje, hogy az emberek ráfeküdjenek vagy ráüljenek a medence falára - EZ MARADANDÓ SÉRÜLÉSHEZ VEZETHET! Nagy esőzést követően ERESSZE LE a vizet a megfelelő szintig.

TIPP : Megkönnyíti a telepítést, ha kihajtogatja a medencét és hagyja a napon két órán keresztül a felállítás előtt. Ez segít a gyűrődésmentes illesztésben, mivel a medence anyaga hajlékonyabb lesz, és így könnyebb lesz a forma kialakítása telepítéskor.

FIGYELMEZTETÉS - FONTOS! A TERÜLET LEGYEN VÍZSZINTES, STABIL ÉS TÖMÖR TALAJ.

- A medencét egyenletes és vízszintes területen vagy talajon kell felállítani, ahol nincsenek kövek, kavicsok, botok, aszfalt vagy más olajalapú összetevők.
- A medence felállítása előtt ajánlott a területet megtisztítani a fűcsomóktól. Bizonyos fajta erőteljesen növekvő fűfélék, mint például a Szent Ágoston és a Bermuda, áthatolhatnak a bélésen. Ennek megakadályozására hasznos lehet egy talajtakaró szövet vagy ponyva használata. A fű bélésen való átnövésére a jóállás nem vonatkozik.
- Ne állítsa fel a medencét fa dobogóra vagy más fából készült felületre. Ne használjon homokot és/vagy laza talajt a szintezésre, mivel az kimosódhat.
- HA A FENTI UTASÍTÁSOKAT NEM TARTJÁK BE MARADÉKTALANUL, A MEDENCE ÖSSZEDŐL ÉS A JÓÁLLÁS MEGSZÚNIK!

A terület előkészítése

1. Válasszon egy sík területet, és távolítsa el teljesen az összes törmeléket, gallyat, követ stb. NE válasszon olyan területet, amely elektromos felsővezetékek, fák alatt, vagy ház, épület, stb. 15 láb (4,57 méteres) körzetén belül található.
2. A medencét legalább 6 láb (1,83 m) távolságra kell elhelyezni bármely elektromos csatlakozóaljzattól.
3. Vegye fel a kapcsolatot a közműszolgáltatókkal, hogy a kiválasztott terület alatt nincs-e földkábel, telefonkábel, gázvezeték stb.

A medence felállításához kövesse az "1–11. sz. Felállítási diagramok" illusztrációi szerinti lépéseket.

Ha nem követi a lépéseket, a medence instabillá válhat a vízzel való feltöltést követően, és a medence oldalra dőlhet vagy összedőlhet. A medence falainak egyenesen és a talajra merőlegesen kell állniuk. Ha a medence valamennyire megdől, akkor valószínűleg a talaj nem egyenletes, és szükséges lehet a medence felállítását újra kezdeni.

A FENTI UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSA AZT EREDMÉNYEZHETI, HOGY A MEDENCE FELBORULHAT, ÉS A JÓÁLLÁS ÉRVÉNYÉT VESZTI!

MEGJEGYZÉS

FONTOS: MIELŐTT VÍZZEL TÖLTENÉ MEG A MEDENCÉT, ELŐSZÖR A MEDENCE FALÁNAK SZERELVÉNYEIT VAGY A TELJES SZŰRŐRENDSZERT KELL ÖSSZEÁLLÍTANIA.

Ha a medencén nyílások találhatók vagy szűrőszivattyú-rendszert fog vásárolni, akkor úgy helyezze el a szívó- és visszatérő szerelvényeket, hogy azok a medence szivattyújához használni kívánt elektromos aljzattól 10-21 láb (3-6,4 m) távolságra legyenek.

Amennyiben a medencéhez járnak szerelvények - a medence megtöltése előtt mind a szívó-, mind a visszatérő szerelvényt szerelje be a medence falába.

A szerelvények beállításának lépéseit olvassa el a szűrőszivattyú használati utasításában.

A fekete gumitömítés (szerelvény tömítés) mindig a menetes műanyag szívó vagy visszavezető szerelvényen át legyen csúsztatva, és a medence belső oldalán legyen mielőtt a szerelvényt átvezetik a medence falán annak érdekében, hogy a kapcsolat szivárgásmentes legyen.

Győződjön meg róla, hogy a mind a vízleeresztő nyílás sapkája, mind a szervizdugó biztonságosan rögzítve van, amikor a medencét vízzel feltölti, illetve amikor a szűrőrendszer telepítésére felkészült.

A MEDENCE KARBANTARTÁSA ÉS LEERESZTÉSE



VIGYÁZAT: MINDIG KÖVESSE A VEGYSZER GYÁRTÓJÁNAK UTASÍTÁSAIT, ÉS AZ EGÉSZSÉGRE ÉS VESZÉLYRE VONATKOZÓ FIGYELMEZTETÉSEKET.

Ne tegyen a vízbe vegyszert, amikor valaki van benne. Ez bőr- vagy szemirritációt okozhat. A tömény klóros oldatok károsíthatják a medence belső részét. A Polygroup™, vásárlónk/kereskedőnk vagy más fél sem felelős semmilyen körülmények között a medence víz és vegyszerveszteségéért vagy a vízkárért. Legyen kéznél tartalék szűrőbetét. Kéthetente cserélje ki a betéteket. Azt ajánljuk, hogy Polygroup™ szűrőszivattyú használjon a fent említett medencékhez. Polygroup™ szűrőszivattyú vagy más tartozékok vásárlásához látogasson el webhelyünkre a support.polygroupstore.com címen vagy hívja a Polygroup™ ügyfélszolgálatát.

ERŐS ESŐZÉS: A medence sérülésének és túltöltésének elkerülése érdekében, azonnal eressze le a többlet vízmennyiséget, ha csapadék miatt a vízszint a TÖLTÉSI SZINTVONAL fölé ér.

Drén

A medence leeresztéséhez kövesse az „1–3 sz. Leeresztési diagramok” ábráit.

MEGJEGYZÉS

- Ellenőrizze az úszómedence vizének ártalmatlanítására vonatkozó helyi jogszabályokat.
- Csatlakoztasson egy 5/8" méretű locsolótömlőt a leeresztő szelephez.
- Helyezze a locsolótömlő másik végét egy olyan területre, ahol a víz biztonságosan leengedhető a háztól és más közeli építményektől távol.
- Amikor a víz megáll a leeresztésnél, emelje fel a medencét a leeresztő szeleppel ellentétes oldalon, hogy leengedje a megmaradt vizet, és teljesen kiürítse a medencét.

Leszerelés és tárolás

A medence szétszereléséhez és tárolásához kövesse az „1-6 sz. Leszerelési és tárolási diagramok” lépéseit.

- Győződjön meg róla, hogy a medence és annak minden alkatrésze teljesen megszáradt, mielőtt tárolásra eltenné. Szórjon rá kevés hintőport, ami felszívja a maradék nedvességet és meggátolja a PVC lapok összetapadását.

A MEDENCE TÁROLÁSA ÉS TÉLIESÍTÉSE

Ez a föld feletti medence nem téliesíthető, le kell eresztani, szét kell szerelni és megfelelő módon eltárolni, ha olyan helyen lakik, ahol a hőmérséklet 0°C (32°F) alá esik. Ha Ön melegebb klímán él, akkor kövesse az alábbi utasításokat.

Használatot követően könnyen kiürítheti és elteheti a medencét egy védett helyre (lásd a fenti hosszú távú tárolást). A melegebb klímán élő medencetulajdonosok úgy is dönthetnek, hogy egész évben kint hagyják a medencéjüket. Hideg régiókban, ahol fagyhat, fennáll a kockázata, hogy a jég károsítja a medencét. Ha kint hagyja föld feletti medencéjét olyan helyen, ahol a hőmérséklet 0°C (32°F) alá esik, az semmissé teszi a jótállást.

A föld feletti medence téliesítése

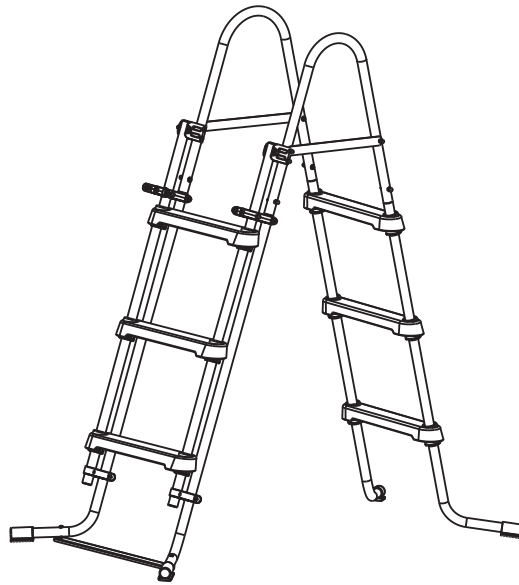
1. Alaposan tisztítsa ki a medence vizét.
2. Vegye ki az uszadékfogót (ha van) vagy a menetes szűrőcsatlakozóhoz kapcsolódó tartozékokat. Szükség esetén cserélje ki a szűrőrácsot. Tárolás előtt ellenőrizze, hogy minden tartozék tiszta és teljesen száraz.
3. Húzza ki a bemeneti és kimeneti csatlakozókat a medence belsejéből (ha vannak ilyenek).
4. Vegye ki a létrát (ha van), és tárolja biztonságos helyen. Tárolás előtt győződjön meg róla, hogy a létra teljesen száraz.
5. Távolítsa el a szivattyút és szűrőt a medencéhez csatlakoztató tömlőket.
6. Téli időszakra használjon megfelelő vegyszereket. A helyi medence kereskedőtől kérhet tanácsot, hogy milyen vegyszert és hogyan kell használni. Ez régióként jelentősen eltérhet.
7. Fedje le a medencét Polygroup™ medencefedéssel. **FONTOS MEGJEGYZÉS: Polygroup™ MEDENCEFEDÉS NEM BIZTONSÁGI FEDÉL.**
8. Tisztítsa ki és eressze le a szivattyút, a szűrőházat és a tömlőket. Vegye ki és selejtezze le a régi szűrőbetétet. A következő szezonra tartson egy tartalék szűrőbetétet.
9. A szivattyút és szűrőalkatrészeket vigye beltérbe, biztonságos és száraz helyre, ahol a hőmérséklet nem megy 0°C (32°F) alá és 40°C (104°F) fölé.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

MEDENCELÉTRA

HU

FÖLD FELETTI MEDENCÉKHEZ
36" (91 cm) / 42" (107 cm) / 48" (122 cm) / 52" (132 cm) modellek



OLVASSA EL ÉS KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

Ha problémát tapasztal a Polygroup™ termékkel, kérjük, ne oda küldje azt vissza, ahol vásárolta. A garanciával kapcsolatos panaszokat közvetlenül a Polygroup™ vállalatnak kell küldeni. A telepítéssel és a hibaelhárítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban kérjük, látogasson el a support.polygroupstore.com webhelyre. Előfordulhat, hogy a termék egyes részeit vagy az egészét el kell küldenie ellenőrzésre és/vagy javításra. Visszaküldési engedélyszám nélkül ne küldjön vissza semmilyen terméket a Polygroup™ részére.

GYÁRTÓ: Polygroup Trading Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
No.8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetések	3
Felállításra Vonatkozó Utasítások	5
Karbantartás	5
Tárolás És Télielésítés	5

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ennek a terméknek a telepítésekor és használatakor mindig be kell tartani az alapvető biztonsági előírásokat, beleértve a következőket:

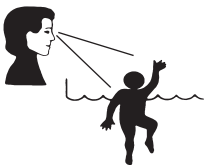
KÉRJÜK, OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT

Őrizze meg jövőbeni használat céljából. Amennyiben figyelmen kívül hagyja a figyelmeztetéseket és nem tartja be a megadott utasításokat, a felhasználókat súlyos, akár halálos kimenetelű baleset is érheti. Ez kifejezetten érvényes a gyermekeire.

⚠ FIGYELEM

KERÜLJE EL A VÍZBEFÜLLADÁST!

A gyermekeket folyamatosan tartsa szemmel, soha ne hagyja magukra. Tartsa be a biztonsági szabályokat.



UGRÁLNI, FEJEST UGRANI TILOS!

Sekély víz - Maradandó sérüléseket szerezhet.



TILOS A MEDENCE FALÁRA ÜLNI VAGY FEKÜDNI

Maradandó sérüléseket szerezhet.



KERÜLJE A CSAPDÁBA ESÉST

Maradjon távol a szívóberendezésektől. Megfulladhat.



⚠ FIGYELEM

Fontos

- A létra terhelési súlykorlátja 150 kg (330 font).
- A laza rögzítőelemek nem biztosítják a létra megfelelő stabilitását.
- A létra nem képes betölteni a funkcióját, ha a korlátokat a lábához rögzítő gépcsavart nem megfelelően szerelték fel.
- A létra semmilyen más célra nem használható.

MEGJEGYZÉS: Az egyes lépcsőfokokon további biztonsági tudnivalók találhatók. Olvassa el ezeket a tudnivalókat is.

A létra kartámasza

A beszorulás vagy esetleges fulladás elkerülése érdekében ne ússzon a létrán keresztül, a létra mögött vagy a létra körül. A létráról leugrálni tilos. Az esetleges sérülés veszélyének csökkentésére a gyermekeknek ne engedje használni a terméket, eltekintve attól, amikor folyamatos és elérhető közelségben lévő szülői felügyelet alatt vannak.

A gyermekek biztonsága

1. Igen nagy a gyermekeket érintő fulladásveszély, kifejezetten az 5 éves kor alatti gyerekek vannak kitéve jelentős mértékben ennek. A víz alá merülés csendesen és gyorsan zajlik és akár nagyon sekély, 5 cm-es (2 hüvelykes) vízben is megtörténhet.
2. A gyermekekre minden esetben legyen rálátása, mindig legyen szem előtt. Tartózkodjon a közelükben és folyamatosan felügyelje őket, amikor a medencében vagy annak környékén tartózkodnak, vagy amikor megtölti vagy leereszti a medencét.

A létrás medence melletti tartózkodás és viselkedés szabályai

1. A medencét kizárólag felnőtt szerelheti össze; a medence szükségszerűen tartalmazhat éles széleket vagy éles pontokat, amelyek potenciális veszélyforrást jelentenek.
2. Ha este használja a medencét, akkor mesterséges fénnnyel kell megvilágítani az összes biztonsági jelet, létrát, lépcsőt, deszkafelületet és utat.
3. Helyezze ki a vészhelyzetben felhívható összes telefonszámot, azaz a legközelebbi rendőrsét, a tűzoltóságát, a mentőkét és/vagy katasztrófavédelmét. Ezeket a medencéhez legközelebb eső telefon mellett kell tartani.

Létra

1. A létrát stabil talajon kell elhelyezni.
2. Egyszerre kizárólag egy személy tartózkodhat a létrán.
3. A létrát kifejezetten a medence falának súlyához terveztük és gyártottuk.
4. A medencébe mindig arccal a létra felé fordulva lépjen be vagy ki.
5. A beakadás vagy a vízbe süllyedés megelőzésére ne ússzon a létrán keresztül, a létra mögött vagy a létra körül.
6. Ha a medence nincs használatban, távolítsa el és rögzítse a létrát.
7. Rendszeres időközönként ellenőrizze az összes anyát és csavart, hogy meggyőződhessen róla, a létra stabilan áll.

Vízbefulladás veszélye

1. Ne engedje, hogy a gyermekek felügyelet nélkül hozzáférhessenek a medencéhez. Ehhez kerítse el a medencét vagy alkalmazzon egyéb, erre a célra megfelelő és a gyártó által jóváhagyott elkerítő eszközt. Az állami vagy helyi törvények esetlegesen megkövetelhetik az ilyen kerítések vagy elkerítő eszközök használatát. A medence beüzemelése előtt tájékozódjon az érvényben lévő állami és helyi szabályzatokról és előírásokról.
2. Az egyes bútorokat (asztalok, székek) a medencétől kellő távolságban állítsa fel, hogy a gyermekek azokra felmásztva ne tudjanak a medencébe jutni.
3. Az olyan játékoknak, székeknek és asztaloknak, amelyekre a kisgyermekek felmászhathatnak, legalább 120 cm (4 láb) távolságra kell elhelyezkedniük a medencétől. Ha már nem használják őket, vegye ki a medencéből az összes játékot, mert a bent hagyott játékok a medencébe való belépésre csábíthatják a gyermekeket.

Vízbeugrás kockázata

Ne ugorjon fejest ebbe a medencébe. A sekély vízbe való fejesugrás nyaktöréshez, bénuláshoz vagy akár halálhoz is vezethet.

Elsősegélynyújtás

1. A medence mellett mindig legyen elérhető közelségben működőképes telefon a vészhelyzetben hívandó telefonszámok listájával együtt.
2. Szerezzen képeítést kardiopulmonális reszuszcitációról (CPR; más szóval újraélesztés). Vészhelyzet esetén azonnal alkalmazza a CPR-t, ezzel akár életet is menthet.

További biztonsági figyelmeztetések

1. Folyamatosan biztosítsa felnőtt jelenlétét és felügyeletét.
2. A medence területén ne tartson törekeny tárgyakat.
3. Ne telepítse olyan deszkára vagy felületre, amely a medence felső korlátjával egy szintben, fölötte vagy kissé alatta található.
4. A medence korlátjáról ne engedje az ugrálást, ne engedje, hogy rajta üljenek, álljanak, vagy felmásszanak rá.
5. A létrán minden esetben arccal a létra felé fordulva közlekedjen.

A medence telepítőjének felelőssége

Az összes elemet úgy kell telepíteni, hogy kisgyermekek ezen elemek segítségével ne férhessenek hozzá a medencéhez (lásd a lakossági úszómedencék, fürdőmedencék és pezsgőfürdők védőkorlátjaira vonatkozó szabályzatot)

FELÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK

A létrát kifejezetten a medence falának súlyához terveztük és gyártottuk.

A létra összeállításához kövesse az „Alkatrészekre és összeállításra vonatkozó utasítások” részben található „Összeállítási rajz 1-21.” lépéseit.

A lépcsőfokos létra és a lengőlétra megfelelő elhelyezéséhez olvassa el a „Létra használata” és az „Amikor nincs használatban” részt az „Alkatrészekre és összeállításra vonatkozó utasítások” dokumentumból.

Megjegyzés:

- Az összes csavart a létra belső oldala felől kiindulva kell behelyezni, majd alátétrel és/vagy anyákkal rögzíteni a vonatkozó kép szerint.
- Ellenőrizze, hogy az összes csavart kellően meghúzta-e. Ezzel megelőzheti, hogy a korlátok leváljanak a létra lábairól.

A létra és a korlát nem nyújt kellő védelmet, ha a csavarokat nem megfelelően rögzítik!

Szükséges eszközök:

Csillagfejű csavarhúzó (a készlet nem tartalmazza)

Kis méretű állítható csavarkulcs (a készlet nem tartalmazza)

KARBANTARTÁS

- A sár csúszásveszélyes. A létráról minden esetben azonnal távolítsa el a sárat, tartsa tisztán.
- Rendszeres időközönként húzza meg a rögzítőelemeket. LAZA RÖGZÍTŐELEMENKNÉL A LÉTRA NEM TUD MEGFELELŐ ÉS BIZTONSÁGOS MÓDON FUNKCIONÁLNI.

TÁROLÁS ÉS TÉLIESÍTÉS

Bizonyos medencetulajdonosok egész évben felállítva hagyják a medencéjüket a létrával együtt. Ugyanakkor fennáll a veszélye annak, hogyha fagypont (0 °C, azaz 32 °F) alá esik a hőmérséklet, akkor a jég kárt tesz a létrában. Ezért azt javasoljuk, hogy télire szedje szét és megfelelő körülmények között helyezze el a létrát.

A létra tárolása

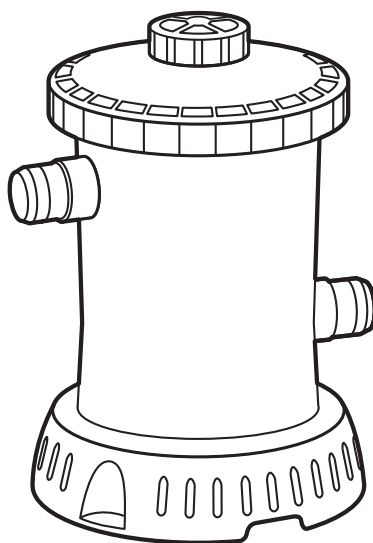
- Távolítsa el a létrát a medencéből.
- Szerelje szét a létrát. Ehhez fordított sorrendben kövesse a összeszerelési útmutató lépéseit.
- Vízzel és semleges tisztítószerrel tisztítsa meg az összes alkatrészt. Teljesen száraz állapotban tárolja el az egyes alkatrészeket.
- A következő szezonban a létra összeszereléséhez olvassa el újra a biztonsági tudnivalókat, és figyelmeztetéseket és körültekintő módon kövesse az összeállítása vonatkozó utasításokat.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

PATRON SZŰRŐSZIVATTYÚHOZ

HU

FÖLD FÖLÖTTI ÚSZÓMEDENCÉHEZ
RX600 / RX1000 / RX1500 modell



OLVASSA EL ÉS KÉSŐBBI HASZNÁLAT CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG

Ha problémát tapasztal a Polygroup™ termékkel, kérjük, ne oda küldje azt vissza, ahol vásárolta. A garanciával kapcsolatos panaszokat közvetlenül a Polygroup™ vállalatnak kell küldeni. A telepítéssel és a hibaelhárítással kapcsolatos problémákkal kapcsolatban kérjük, látogasson el a support.polygroupstore.com webhelyre. Előfordulhat, hogy a termék egyes részeit vagy az egészét el kell küldenie ellenőrzésre és/vagy javításra. Visszaküldési engedélyszám nélkül ne küldjön vissza semmilyen terméket a Polygroup™ részére.

GYÁRTÓ: Polygroup Trading Limited
Unit 606, 6th Floor, Fairmont House,
No.8 Cotton Tree Drive, Central, Hong Kong.

TARTALOMJEGYZÉK

Figyelmeztetés	3
Kezdeti lépések és fontos tudnivalók	9
A szűrőszivattyúra vonatkozó tápellátási adatok	9
Alkatrészlista	10
Összeszerelési utasítás és a Szűrőpumpa üzemeltetése	11
Szivattyú motorvédelme és a Szivattyú karbantartása	11
Szűrőpatron használata és karbantartása	12
Medence vizének karbantartása	12
Szivattyú leszerelése és tárolása	13
Utasítások a szivattyú szervizeléséhez	13
Szivattyú tárolása és előkészítése télre	15
Hibaelhárítási kalauz	16

KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁS

A Polygroup Trading Limited (a továbbiakban: „Polygroup™”) tőle telhetően a lehető legjobb minőségű termékeket gyártja. A Polygroup™ a vásárlás napjától számított 3 év jótállást biztosít a medencetermékek javítására vagy cseréjére. Ezen korlátozott jótállás feltételei csak az eredeti vásárlóra érvényesek. Kérjük, tartsa meg az eredeti vásárlási bizonylatot, mert szükség lesz a nyugtára, hiszen azt csatolni kell a Polygroup™ vagy annak kijelölt képviselői felé benyújtott jótállási igényhez. A korlátozott jótállás nem érvényes nyugta nélkül; ha a terméken módosítás vagy javítás történt saját kezűleg a vásárló vagy bármilyen más, illetéktelen fél által; ha nem Polygroup™ alkatrészeket vagy tartozékokat használnak a termékhez; ha a terméket nem a gyártói utasításoknak megfelelően használják; nem megfelelő feszültség használata esetén; ha a terméket bármilyen módon rendeltetésellenesen használják; baleset vagy gondatlanság esetén. A korlátozott jótállás nem terjed ki a következményes károkra, beleértve a vízvesztéssel, medence-vegyszerekkel, károkkal, munkaerővel, normál kopással és elhasználódással, illetve a Polygroup™ hatáskörén kívül eső vis maior esetekkel kapcsolatos igényeket. A nem gyártási hibákért (például a termék alján és/vagy a medence bélésén áthatoló fű) a Polygroup™ nem felel.

A Polygroup™, ANNAK MEGHATALMAZOTT KÉPVISELŐI, KAPCSOLT JOGALANYAI VAGY ALKALMAZOTTAI SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELNEK A VÁSÁRLÓNAK VAGY BÁRMILYEN EGYÉB FÉLNEK A KÖZVETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT. Adott államok, országok vagy egyéb joghatóságok nem engedélyezik a járulékos vagy következményes károkért való felelősség kizárását vagy korlátozását, így előfordulhat, hogy a fenti kizárás vagy korlátozás Önre nem vonatkozik.

A korlátozott jótállás nem terjed ki a végkiárusításokra, illetve a gyárilag leselejtezett vagy továbbértékesített termékekre (pl. garázs vásár, online árverés, online kereskedők, akik nem közvetlenül a Polygroup™ vállalatától vásároltak). Az ilyen típusú forgalmazóktól / eladóktól vásárolt termékekkel kapcsolatos mindennemű problémával az adott, szóban forgó üzlethez kell fordulni. A szezonális üzletekből vásárolt termékekre a „minden eladás végleges” szabály vonatkozik.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Az termék telepítésekor és használatakor mindig tartsa be az alapvető biztonsági óvintézkedéseket, az alábbiakat beleértve:

OLVASSA EL ÉS KÖVESSE AZ UTASÍTÁSOKAT

A dokumentumot a jövőbeni tájékozódás végett őrizze meg. Amennyiben nem tartja be az alábbi figyelmeztetéseket és utasításokat, az súlyos, esetlegesen halálos kimentelű sérüléssel is járhat a termék használói, kifejezetten a gyermekek számára.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

FULLADÁSVESZÉLY

A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Tartsa be az összes biztonsági szabályt.



FEJEST UGRANI TILOS! VÍZBE UGRÁLNI TILOS!

Sekély víz - Maradandó sérüléseket szerezhet.



NE ÜLJÖN VAGY NE FEKÜDJÖN A MEDENCE FALÁRA

Maradandó sérülést szerezhet.



BESZORULÁS VESZÉLY!

Maradjon távol a szívó alkatrészekről. Ha egy testrészét beszívja, fennáll a fulladás veszélye.



Kérjük, alaposan olvassa el és későbbi használat céljából őrizze meg.

MEGJEGYZÉS: A MEDENCÉT VÁSÁRLÓ SZEMÉLYEKET A HELYI VAGY AZ ÁLLAMI TÖRVÉNYEK TOVÁBBI KIADÁSOKRA KÖTELEZHETIK MEDENCE TELEPÍTÉSE ESETÉN AZ ÁLLAMI VAGY HELYI TÖRVÉNYEK ÉRTELMÉBEN, PÉLDÁUL KERÍTÉS VAGY EGYÉB BIZTONSÁGI RENDSZEREK FELÁLLÍTÁSÁVAL. TOVÁBBI RÉSZLETEKÉRT FORDULJON A HELYI ÉPÍTÉSI HATÓSÁGHOZ. A POLYGROUP™ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET A TOVÁBBIÁKBAN FELMERÜLŐ KÖLTSÉGEKÉRT.

⚠ FIGYELMEZTETÉS

Gyermekekre vonatkozó biztonsági utasítások

1. A gyermekek, kifejezetten az öt év alatti kisgyermekek fokozottan ki vannak téve a fulladásveszélynek. A fulladás gyorsan és csendben, zaj nélkül történik, elegendő hozzá csupán 5 cm (2 hüvelyk) mély víz is.
2. A gyermekek legyenek mindig szem előtt, tartózkodjon közel hozzájuk és aktívan ellenőrizze minden mozdulatukat, akár a medencében, akár annak környékén tartózkodnak.
3. Ha éppen hiányzik valamelyik gyermek, először mindig a medencében nézze meg, még akkor is, ha azt gondolja, biztosan a házban tartózkodik.
4. A szivattyúkat és szűrőket úgy helyezze el, hogy a gyermekek ne tudjanak ezekre az eszközökre felmászni és így bejutni a medencébe.
5. FIGYELMEZTETÉS: A sérülés veszélyének csökkentésére semmilyen formában ne engedje meg a gyermekeknek, hogy a terméket használják, ha nem tudja közeli felügyelettel szemmel kísérni őket.

Fontos:

Törvényi előírás szabályozhatja olyan korlát felszerelését, amely megakadályozza a kisgyermek medencéhez történő hozzáférését. Az ilyen típusú elkerítés a lehetséges fulladás elkerülése miatt szükséges. Azonban ezek a korlátok nem helyettesítik a felnőttek által biztosított folyamatos felügyeletet. A medence felállítása előtt tudja meg, mi áll az állami és helyi szabályozásokban, jogszabályokban.

Az úszómedence berendezése

1. Ne tartson, ne tároljon és ne helyezzen el semmilyen elektromos vezeték, hangszórót és semmilyen egyéb elektromos berendezést a medence közelében.
2. A medencét ne helyezze el túlmelegedett vezeték közelében vagy az alatt.
3. A szűrőszivattyú háztartási és nem kereskedelmi használatra készült.
4. A szűrőszivattyút minden esetben húzza ki, ha az alábbi helyzetek bármelyike előfordul:
 - a. ha esik az eső.
 - b. a szivattyú megtisztítása és karbantartása előtt.
 - c. ha nem tudja felügyelni (például nyaralni megy).
5. Vizes kézzel soha ne dugja be és ne húzza ki a szivattyút.
6. Ha hosszabb ideig nem használja a szűrőszivattyút, például a téli időszakban, akkor javasoljuk, hogy szedje szét a medencét és tárolja zárt, fedett helyen.
7. A szűrőszivattyú minden egyes használata, valamint össze- vagy szétszerelése előtt olvassa el a használati utasítást. Az eszköz tisztítását és karbantartását kizárólag 18. életévét betöltött felnőtt személy végezheti el, aki tisztában van az áramütés okozta veszélyekkel.

Tudnivalók a szűrőszivattyúra vonatkozóan

1. A szűrőszivattyú telepítését megelőzően a medence gyártójának utasításait követve telepítse a medencét.
2. A szivattyút kizárólag felnőtt szerelheti össze.
3. A szivattyú beindítása előtt ellenőrizze, hogy az összes csövet és tartozékot a megfelelő módon telepítette és azok megbízhatóan csatlakoznak.
4. Ne takarja le az elektromos vezetékeket. Az elektromos vezetékeket tartsa távol olyan berendezésektől, amelyek kárt tehetnek benne (fűnyíró, sövényvágó stb.).
5. Ne használjon hosszabbítót az elektromos hálózatra történő csatlakoztatáshoz.
6. Ne engedje, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül használják a szűrőszivattyút.
7. Ne használja a szűrőszivattyút, ha a medence üres. A szivattyút úgy terveztük, hogy azt kizárólag föld feletti, szétszerelhető (nem süllyesztett, állandó típusú) medencékhez lehessen használni. Az eszköz helytelen használat miatt túlmelegedhet és tartósan károsodhat.
8. Az áramütés elkerülésére mindig figyeljen oda és vegye észre, ha a vezeték megsérült.
9. A transzformátor és a szűrőszivattyú vezetékét nem lehet kicserélni. Amennyiben a vezeték megsérült, akkor a transzformátort és a szűrőszivattyút le kell selejtezni.
10. Egy esetleges áramütés veszélyének elkerülésére a szűrőszivattyút kizárólag olyan aljzathoz csatlakoztassa, amelyet FI-relével (a továbbiakban: GFCI) vagy maradékáram-készülékkel (a továbbiakban: RCD) biztosítottak. A szűrőszivattyút minden esetben olyan GFCI- vagy RCD-berendezésen keresztül kell üzemeltetni, amelynek névleges üzemi maradékárama nem lépi túl a 30 mA-t. Amennyiben nem biztos benne, hogy az aljzat el van-e látva GFCI-/RCD-védelemmel, kérje ki szakképzett villanyszerelő véleményét. A GFCI-/RCD-eszköz telepítéséhez vegye igénybe szakképzett villanyszerelő segítségét.
11. A készüléket 8 évnél idősebb gyerekek, csökkent testi, érzékszervi vagy értelmi képességekkel rendelkező vagy megfelelő tapasztalat és ismeretek híján levő személyek kizárólag felügyelet mellett használhatják, illetve ha elmagyarázták számukra a készülék biztonságos használatát és megértik a használatával járó veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. Felnőtt felügyelete nélkül gyermekek nem végezhetik el a berendezés tisztítását és karbantartását.
12. Felnőtt felügyelete mellett kell biztosítani, hogy a gyermekek ne játszassanak a berendezéssel.
13. A szűrőrendszer igény szerint bármennyi órán keresztül használható, de SOHA, amennyiben a medence üres. A szivattyút nem szabad használni, ha emberek vannak a vízben.
14. A kenőanyagok szivárgása miatt a folyadék elszíneződhet.
15. A szivattyút kizárólag eltávolítható medencékhez terveztük. Tilos nem szétszerelhető medencék esetében használni. A szétszerelhető medence olyan medence, amelyet tároláshoz könnyen szét lehet szerelni, majd újból összerakni. A nem szétszerelhető medencéket talajba vagy épületekbe építik, ahol azt nem lehet tárolás céljából szétszerelni.
16. Az esetleges áramütés elleni folyamatos védelem érdekében az egységet az alapra kell felszerelni a telepítési útmutatóban található utasításoknak megfelelően.

17. A szűrőszivattyút kizárólag felnőtt szerelheti össze; a szűrőszivattyú kicsomagolásakor és összeszerelésakor körültekintően kell eljárni, mivel a medence tartalmaz olyan potenciálisan éles széleket és pontokat, amelyek szükségesek a szűrőszivattyú működéséhez.
18. Amennyiben a szívócsonk fedele hiányzik vagy eltört, ne használja a medencét. A szívó hatás miatt beakadhat testrész, haj vagy ékszer, felszakadhat a hasfal vagy esetleg fulladás is történhet. A medence használata előtt javítsa meg vagy cserélje ki a szívócsonk fedelét. A medence éjszakai használatakor mesetterséges fénnel kell megvilágítani az összes biztonsági feliratot, létrát, lépcsőt, deszkafelületet és közlekedési útvonalat.
19. A medence falának folyamatosan láthatónak kell lennie a medence peremétől nézve.
20. Helyezze ki a rendőrség, tűzoltóság és mentők és/vagy katasztrófavédelem telefonszámát. A számokat a medencéhez legközelebb eső telefon közelében kell tartani.
21. Folyamatosan legyen kéznél az alábbi alapvető életmentő eszközök közül legalább az egyik:
 - Könnyű, erős és jó tartással bíró bot (pásztorbatszerűen kialakítva), amely legalább 366 cm (12 láb) hosszú.
 - Legalább 6,35 mm (0,25 hüvelyk) átmérőjű és a medence maximális szélességénél legalább másfélszer hosszabb kötél, vagy legalább 15,2 m (50 láb) hosszú kötél (amelyik rövidebb), amelyet stabilan rögzítettek a parti örség által jóváhagyott, körülbelül 38,1 cm (15 hüvelyk) külső átmérőjű mentőövhez, vagy azzal egyenértékű lebegő eszközhöz.
22. Kizárólag háztartásban történő felhasználásra készült.
23. Soha ne hagyja gyermekét felnőtt felügyelet nélkül - fennáll a fulladás veszélye.
24. A gyermekek már igen csekély mennyiségű vízben is megfulladhatnak. A medencét minden alkalommal engedje le (ürítse ki), amikor az nincs használatban.
25. Helyezze a terméket olyan vízszintes felületre, ahol a medence legalább 2 m (6,6 láb) távolságra van bármilyen építménytől vagy tárgytól, például kerítéstől, garáztól, háztól, behajló faágtól, ruhaszárító köteltől vagy elektromos vezetékektől.
26. Apró alkatrészek miatt fennálló fulladásveszély.
27. Rendszeres időközönként ellenőrizze a varratokat.
28. Kizárólag kompetens felügyelet mellett használja a terméket.
29. A termék össze- vagy szétszerelését kizárólag felnőtt személy végezheti el.
30. Alapvető fontosságú, hogy a lehető leghamarabb kicseréljen minden sérült elemet. Ehhez kizárólag a terméket forgalomba hozó személy / vállalat jóváhagyásával rendelkező alkatrészeket használja fel.
31. A felhasználó által végzett karbantartási munkák, például a szűrő tisztítása előtt válassza le a szivattyút a hálózatról.
32. A tápkábel nem cserélhető ki. Ha a vezeték megsérült, akkor a készüléket le kell selejtezni.

Keringtető rendszer

1. A terméket telepítő személynek be kell tartania a keringtető rendszerhez csatlakoztatott összes berendezés elhelyezésére vonatkozó írásos utasítást.
2. A terméket telepítő személynek be kell tartania a keringtető rendszer egyes elemeinek üzemeltetésére vonatkozó írásos utasításokat.
3. A keringtető rendszerhez tartozó, alkatrészcsere és szervizelést igénylő összes elemet és a szivattyút is a szivattyú használati utasítása szerint kell telepíteni.
4. A keringtető rendszert a gyártó utasításainak megfelelően szükséges telepíteni, a termék megfelelő rögzítése és megtámasztása érdekében, a nem megfelelő illesztés, telepítés és vibráció okozta károsodás elkerülésére, valamint az esetleges szennyeződés és pára felhalmozódásának megelőzésére. Kérjük, olvassa el a szivattyúhoz tartozó használati utasítást.

Vegyszerek

A mindenkori biztonság érdekében biztosítsa, hogy a medence legmélyebb része mindig látható legyen. A termék használójának kötelessége a víz tisztaságának megtartása. Rendszeres időközönként ellenőrizze a víz pH-szintjét és klórtartalmát, ügyeljen rá, hogy ezek értékei a javasolt határértékek közé essenek. Időnként további vízkezelőszerek adagolására is szükség lehet. Ellenőriztesse a medence vízből vett vízmintát a helyi medencetartozékokat árusító üzletben, ahol pontosan meg tudják állapítani, szükség van-e további vízkezelőszerek alkalmazására. A javasolt időtartam erejéig minden nap kapcsolja be a szivattyút. Ha nem biztos az időtartam hosszában, akkor keresse fel a support.polygroupstore.com weboldalt. Itt megtalálja a szivattyúnak a medence típusa és mérete szerint megállapított üzemidejét. A szűrőpatront rendszeresen tisztítsa meg és cserélje ki. A patront kizárólag eredeti Polygroup™ / Summer Waves™ patronra cserélje le. További vízkezelési tudnivalót a szűrőszivattyú használati utasításában talál.

Beakadás veszélye

1. Kerülje el a beakadást: Semmilyen olyan kiálló tárgy vagy akadály ne legyen az úszóterületen, amibe a termék használója beleakadhat, belegabalyodhat. Ne használja a medencét, amennyiben a szívócsonk teteje eltört vagy hiányzik. A szívó hatás miatt beakadhat testrész, haj vagy ékszer, felszakadhat a hasfal vagy esetleg is fulladás történhet. A medence használata előtt javítsa meg vagy cserélje ki a szívócsonk fedelét.

2. Veszély! A súlyos vagy akár halálos kimenetelű testi sérülés elkerülésére zárja le a fürdőt vagy medencét a fürdőzők elől, amennyiben bármelyik szívócsont/szívókapu hiányzik, törött vagy nem funkcionál megfelelően.
3. Soha senki ne játsszon vagy ússzon a leeresztőcsövek vagy a szívószervelékek közelében. A testrészek vagy a haj beakadása maradandó testi sérülést vagy esetleg fulladást is okozhat.
4. Soha ne lépjen a medencébe vagy fürdőbe, ha a szívócsont vagy a szűrő fedele laza, törött vagy hiányzik.
5. Azonnal értesítse a medence/fürdő tulajdonosát vagy üzemeltetőjét, ha észreveszi, hogy a szűrő fedele laza, törött vagy hiányzik.

Fulladás veszélye

1. Ahhoz, hogy gyermekek felnőtt felügyelete nélkül ne férhessenek hozzá a medencéhez, kerítse körbe a medencét vagy helyezzen el egyéb jóváhagyott védőrendszert a medence minden oldalára. A helyi vagy állami szabályozások és törvények előírhatják ilyen kerítés vagy egyéb védőeszköz meglétét, telepítését. A medence felállítását megelőzően ellenőrizze az állami és helyi jogszabályok erre vonatkozó előírásait.
2. Az olyan játékokat, asztalokat vagy ezekhez hasonló objektumokat, amelyekre kisgyermekek fel tudnak kapaszkodni, legalább 122 cm (4 láb) távolságra helyezze el a medencétől. A szűrős szivattyúrendszert úgy kell elhelyezni, hogy annak segítségével se tudjanak a kisgyermekek a medencéhez hozzáférni. Ha a medence nincs használatban, távolítsa el belőle az összes játékot, mert a medencében hagyott játékok vagy hasonló tárgyak a medencéhez csábíthatják a kisgyermeket.
3. A bútorokat (például asztalokat, székeket) a medencétől távolabb helyezze el, hogy a kisgyermekek azokra felmászva nem férhessenek hozzá a medencéhez.

Áramütés veszélye

1. Ne tartson, ne tároljon és ne helyezzen el semmilyen elektromos vezetéket, hangszórót és semmilyen egyéb elektromos berendezést a medence közelében.
2. A medencét ne helyezze el túlmelegedett vezeték közelében vagy az alatt.

Elsősegély

1. A medence közelében legyen mindig üzemképes telefon és a vészhelyzetben hívható segélyszámok listája.
2. Tanulja meg, hogyan kell szívmasszázst és mesterséges lélegeztetést (a továbbiakban: CPR) szakszerűen alkalmazni. Vészhelyzet esetén azonnal alkalmazzon CPR-t, így akár életet is menthet.

Speciális figyelmeztetés

1. A helyi építési jogszabályok előírhatják építési engedély beszerzését vagy az elektromos hálózatra (telepítés) vonatkozó engedély megszerzését. A termék telepítőjének követnie kell az esetleges korlátozásokra, az elkerítésre és egyéb eszközökre vagy feltételekre vonatkozó szabályokat.
2. A medencét TILOS kedvezőtlen időjárási viszonyok között, szeles időben vagy 16 °C (60 °F) alatti hőmérsékleten összeszerelni.
3. A szűrőszivattyú eltávolítható, ezért szét kell szedni és megfelelő helyen tárolni, amikor a külső hőmérséklet várhatóan 0 °C (32 °F) alá csökken.

További biztonsági figyelmeztetések

1. Mindig biztosítsa felnőtt személy jelenlétét.
2. Hasznos és javasolt, hogy a szülők tanulják meg, hogyan kell a CPR-t szakszerűen elvégezni.
3. Tartsa távol a medencétől az elektromos rádiókat, hangszórókat és egyéb elektromos eszközöket.
4. Mielőtt hozzányúlna a szűrőhöz, a szivattyúhoz vagy az elektromos alkatrészekhez, győződjön meg arról hogy a talpa alatti talaj, amin áll, „csontszáraz”.
5. A tápellátó kábeleket kizárólag 3-ágú, földeléssel ellátott aljzathoz csatlakoztassa.
6. Ne tartson törékeny tárgyakat a medence közelében.

7. Sajnos a medencében folytatott tevékenységek nem egyeztethetők össze az alkoholfogyasztással. Soha ne engedjen olyan személyt úszni, belemerülni vagy belesúszni a medencébe, aki alkoholos vagy kábítószeres befolyásoltság alatt áll.
8. Súlyos áramütés érheti, ha a szivattyút vagy a szűrőt a deszkázaton helyezi el. A szivattyú és a szűrő beeshet a vízbe, súlyos áramütést okozva ezzel.
9. Ne helyezze el a deszkázaton vagy olyan egyéb felületen, amely a medence felső rúdjaival egy magasságban, felette vagy csupán kicsivel alatta helyezkedik el.
10. Ne használja a szűrőszivattyút szélsőséges időjárási körülmények, például vihar, forgószél stb. esetében.
11. A medence porszívózásakor vagy teleszkópos rúd használatakor ügyeljen a légkábelekre.
12. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarokat, hogy nem lazultak-e meg vagy nem használódtak-e el, mert laza, kopott csavarokkal a medence nem biztonságos.
13. Amennyiben szükség van rá, további biztonsági tanácsért vegye fel a kapcsolatot a medence helyi forgalmazójával vagy a gyártóval.
14. A medence szervizeléséhez vegye igénybe szakember segítségét.
BÁRMILYEN KARBANTARTÁSI MUNKA SÚLYOS TESTI SÉRÜLÉSSSEL JÁRÓ VAGY ESETLEGESEN HALÁLLAL VÉGZŐDŐ BALESET ELKERÜLÉSÉRE.
15. **ÁLTALÁNOS TUDNIVALÓ:** A medencét el kell tárolni, amennyiben a külső hőmérséklet várhatóan 4 °C (39 °F) alá csökken.
16. Az egyes alkatrészeket langyos, szappanos vízzel szabad csak megtisztítani. **NE HASZNÁLJON** se mosószert, se forró vizet.
17. Győződjön meg róla, hogy a penészedés megelőzésére az összes alkatrészt teljesen száraz állapotban tette el.
18. Az összes alkatrészt száraz, fűtött helyiségben tárolja, ahol a hőmérséklet nem eshet 4 °C (39 °F) alá és nem emelkedhet 51 °C (125 °F) fölé.
19. Amennyiben nem tartja be a tárolásra vonatkozó utasításokat, a medence károsodhat és a szavatosság érvényét vesztheti.
20. **A JÖVŐBENI HASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN KÖVESSE AZ ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁSOKAT.**
21. A medence telepítési helyén a talajfelszínnek tisztának és vízszintesnek kell lennie.
22. Ne hagyja kültéren az üres, föld feletti medencét. Fedje le vagy szerelje szét, ha már nincs használatban.

Javaslatok a telepítéshez

1. Legyen folyamatosan hozzáférhető a szűrő. Ellenőrizze a szűrőközeg típusát a szűrő csomagolásán.
2. Hetente ellenőrizze, szükséges-e a szűrőt takarítani.
3. Elengedhetetlenül fontos, hogy a szívónyílásokat semmilyen tárgy ne zárja el.
4. Javasoljuk, hogy a szűrőrendszer karbantartási munkálatai során kapcsolja ki a szűrést.
5. Rendszeresen ellenőrizze a szűrő eltömődöttségi szintjét.
6. A napi minimális szűrési üzemidő 8 óra.



A jelölés arra utal, hogy a terméket az Európai Unió területén tilos a kommunális hulladékkal együtt leselejtezni/kidobni. Az ellenőrizetlen hulladéklerakók környezetre és emberi egészségre vonatkozó káros hatásának elkerülésére felelős módon hasznosítsa újra a terméket. Ezzel az anyagi források fenntartható újrahasznosítását is támogatja. A használt eszköz leadásánál vegye igénybe a leadópontokat vagy vegye fel a kapcsolatot azzal a forgalmazóval, ahol a terméket megvásárolta. A forgalmazó biztosítja majd a terméknek a környezet szempontjából biztonságos újrahasznosítását.

Az elektronikai hulladékot tilos a kommunális hulladékkal együtt kidobni, vegye igénybe az ebből a célból fenntartott szolgáltatásokat.

A rendelkezésre álló szolgáltatásokról a helyi önkormányzatnál érdeklődhet.

Maximális víz hőmérséklet: 35 °C (95 °F)

Maximális nyomómagasság (GS): 4,9 láb (1,5 m) / (S/BS/NF): 1,3 láb (0,4 m) (Nem alkalmazható az SFX330 és RX330 szűrőszivattyú modellekhez).

FONTOS TUDNIVALÓ:

1. A terméket tartsa legalább 2 m (6,6 láb) távolságra a medencétől. (Nem alkalmazható az SFX szűrőszivattyú modellekhez).
2. A termék csatlakozóját tartsa legalább 3,5 m (11,5 láb) távolságra a medencétől.
3. Amennyiben transzformátorral együtt vásárolta meg a berendezést. A szivattyú csak a szivattyúhoz mellékelt tápegységgel használható. A szivattyút csak a készüléken lévő jelölésnek megfelelő extra alacsony biztonsági feszültségen szabad táplálni.

A brit és az ausztrál dugó nem alkalmas kültéri használatra, csak beltéri konnektorba vagy vízálló konnektorba csatlakoztatható.

Az úszómedencék és szökőkutak elektromos telepítését szabályozó IEC 60364-7-702-es nemzetközi szabványnak megfelelően az alábbi telepítési távolságokat kell betartani:

- A szűrőszivattyút a medence falától legalább 2 m (6,6 láb) távolságra kell elhelyezni. (Nem alkalmazható az SFX szűrőszivattyú modellekhez).
- A szűrőszivattyú 220-240 V feszültségű tápellátáshoz csatlakoztatott tápkábelét legalább 3,5 m (11,5 láb) távolságra kell elhelyezni a medence falától.

Vegye fel a kapcsolatot a helyi önkormányzattal annak megállapítására, hogy az úszómedencék és szökőkutak elektromos telepítésére mely szabványok és követelmények vonatkoznak. Az alábbi táblázat csupán útmutatóul szolgál.

Ország/Régió	Szabványszám	Ország/Régió	Szabványszám
Nemzetközi	IEC 60364-7-702	Németország	DIN VDE 0100-702
Franciaország	NF C 15-100	Hollandia	NEN 1010-702



ŐRIZZE MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

KEZDETI LÉPÉSEK

1. ALAPOSAN OLVASSA ÁT AZ ÖSSZES UTASÍTÁST és győződjön meg róla, megértette, hogy mi szükséges a szűrőszivattyú összeszereléséhez.
2. A medence összeállítása előtt azonosítsa, számolja meg és ellenőrizze az összeszereléshez szükséges összes alkatrészt.
3. Javasoljuk, hogy vazelinrel (külön megvásárolható) kenje meg a tömítéseket és o-gyűrűket.

FONTOS TUDNIVALÓ

1. A telepítést végző személynek minden esetben be kell tartania a szűrőszivattyú-rendszer üzemelésére vonatkozó utasításokat.
2. NE HASZNÁLJA a szivattyút por alakú klór szétszórására, sokkolásra vagy egyéb vegyszerek vízbe juttatására, mert ezzel tönkretelheti a szűrőszivattyú patronját és a medencét.
3. Az RX sorozatú szűrőszivattyút a Polygroup™ gyártja, dupla szigetelésű, földelt, 220-240 V.A.C. - 50 Hz.

A SZŰRŐSZIVATTYÚRA VONATKOZÓ TÁPELLÁTÁSI ADATOK

Modell		Feszültség (V)	Teljesítmény (W)	Vízállóság szintje
RX600	S/BS	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	65W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	60W	IPX5/IPX7

Modell		Feszültség (V)	Teljesítmény (W)	Vízállóság szintje
RX1000	S/BS	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	90W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	90W	IPX8

Modell		Feszültség (V)	Teljesítmény (W)	Vízállóság szintje
RX1500	S/BS	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	NF	220-240V~, 50Hz	190W	IPX5/IPX7
	GS	12V~, 50Hz	185W	IPX8

ALKATRÉSZLISTA

Az alkatrészek ábráit a kézikönyv „Alkatrészek és Összeszerelési utasítás” részében találja meg.

Tétel	Alkatrész neve		Menny.	Tétel	Alkatrész neve	Menny.
①	Szívószervély - alap		2	⑫	Tartálytömítés (motortömítés)	2
②	Szívószervély - rács		1	⑬	Szűrőszivattyú tartálya	1
③	Áramlášelosztó		1	⑭	Gumifúvóka / tömítés	1
④	Visszaforgató alkatrész dugója (RF/Szervizdugó)		2	⑮	Szűrőszivattyú szerelvény	1
⑤	Tömlő		2	⑯	„D”-típusú szűrőpatron (RX600)	1
⑥	Tömlőbilincs		4		„A/C”-típusú szűrőpatron (RX1000; RX1500)	1
⑦	Szűrőszivattyú szerelvény	A) RX600	1	⑰	Szivattyúmotor test	1
		B) RX1000		⑱	Rotorszerelvény	1
		C) RX1500		⑲	Csigafedél	1
⑧	Szellőztető csavar		1	⑳	Csigafedél záróanyája (kizárólag RX600 és RX1000)	1
⑨	Szellőztető csavar - O-gyűrű		1	㉑	Csigafedél csavar- és anyakészlet (kizárólag RX1500)	4 darab készlet
⑩	Szigetelésvég		1	㉒	Illeszkedő O-gyűrű tömlőcsatlakozáshoz	2
⑪	Szivattyúalap		1	㉓	Transzformátor (kizárólag GS modell)	1

ÖSSZESZERELÉSI UTASÍTÁS

Az összeszerelés előtt töltsön pár percet az egyes alkatrészek azonosításával.

⚠ FIGYELEM: FELKAPASZKODÁS VESZÉLYE! KÉRJÜK, AKADÁLYOZZA MEG, HOGY A GYERMEKEK A SZŰRŐTARTÁLYRA FELKAPASZKODVA HOZZÁFÉRHESSENEK A MEDENCÉHEZ.

A szívó- és visszaforgató alkatrészek felszerelése

1. A medence Tulajdonosi kézikönyvének utasítása szerint állítsa össze a medencét. NE TÖLTÖN vizet a medencébe mindaddig, amíg a szűrőszivattyút a megfelelő módon el nem helyezte. Keresse meg a kimeneti és bemeneti nyílásokat a medence falán.
2. A szűrőszivattyúnak a medencéhez történő beállításához kövesse az „Összeállítási ábra 1-10.” lépéseit.

SZŰRŐSZIVATTYÚ ÜZEMELTETÉSE

1. Csatlakoztassa a szivattyút kellő földeléssel rendelkező aljzathoz. Az aljzat legyen legalább 11.5 láb (3,5 m) távolságra a medencétől.
2. A kellő áramlás érdekében ellenőrizze a visszatérő szerelvényt a medence belsejében; erős visszatérő áramlást kell éreznie. A visszatérő áramlást egyfajta mérőeszköz is lehet annak megállapítására, hogy meg kell-e tisztítani vagy ki kell-e cserélni a szűrőt. Ha úgy érzi, csökkent az áramlás ereje, akkor tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.
3. Tesztelje a vizet és adjon hozzá vegyszert, ha szükséges. Olvassa el a „MEDENCE VIZÉNEK KARBANTARTÁSA” című szakaszt.
MEGJEGYZÉS: Önmagában a szűrőszivattyú nem előzi meg a medence vizének algásodását. Azt kizárólag a megfelelő klórszint és pH-szint folyamatos megtartásával lehet elérni.
4. A kezdetekkor szükség lehet a szűrőpatron gyakori megtisztítására és/vagy cseréjére, amíg a megfelelő klórszint és pH-szint be nem áll. Javasoljuk, hogy legyen mindig az otthonában legalább egy pótpatron. A szűrőpatron megvásárolható ugyanott, ahol a medencét vásárolta, vagy meg is rendelheti a Polygroup™-tól.
5. Kapcsolja ki a szűrőszivattyút, húzza ki a tápkábelt.

A SZIVATTYÚMOTOR VÉDELME

FONTOS! Ezt a patronos szűrőszivattyút hőkapcsoló védi, olyan biztonsági eszköz, amely leállítja a szivattyút, ha az túlmelegedett, tehát megvédi az esetleges károsodástól és így hosszabb élettartamot biztosít. Ha a szivattyú automatikusan kikapcsol, akkor valószínűleg túl magas a medence vizének hőmérséklete vagy a szivattyún átáramló víz mennyisége nem elegendő a szivattyú lehűtéséhez. Ellenőrizze és módosítson a vízáramlason, biztosítsa, hogy a szivattyú legalább 15 percet álljon, majd indítsa újra. Vagy üzemeltesse éjszaka, amikor alacsonyabb a hőmérséklet. Ha a szivattyú újból automatikusan kikapcsol, akkor ellenőrizze le és távolítsa el a rotor útjából minden szennyeződést.

A SZIVATTYÚ KARBANTARTÁSA

1. Napi gyakorisággal ellenőrizze és módosítsa a víz klór- és pH-szintjét a javasolt vegyszerek használatával. Lásd a lenti MEDENCE VIZÉNEK KARBANTARTÁSA című részt.
2. Ellenőrizze a szivattyú napi teljesítményét. Ha a víz áramlásának ereje lecsökken, akkor tekintse meg a HIBAE LHÁRÍTÁSI KALAUZ 2. tünetét.
3. Ellenőrizze a szivattyút, a tömlőket és a szerelvényeket, nem szivárognak-e. Ha igen, akkor tekintse meg a HIBAE LHÁRÍTÁSI KALAUZ 4. tünetét.
4. Rendkívül fontos, hogy a sérült részeket a lehető leghamarabb kicserélje. Kizárólag jóváhagyással bíró, megbízható forgalmazótól szerezze be a pótalkatrészeket, de meg is rendelheti azokat a **polygroupstore.com** weboldaltól.

5. Rendszeres időközönként ellenőrizze a szűrőt és a szűrőközeget, hogy biztosítsa, nem halmozódott fel rajta törmelék, amely megakadályozhatná a megfelelő szűrést.
Lásd a SZŰRŐPATRON HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA című részt lent. Bármilyen típusú szűrőközeget az érvényben lévő és vonatkozó szabályzatoknak/jogszabályoknak megfelelően kell leselejtezni.
6. Minden nap a javasolt óraszámban üzemeltesse a szivattyút. Ha nem biztos benne, hogy ez pontosan mennyi órát jelent, akkor tekintse meg a „Szivattyú üzemórája” című részt a **support.polygroupstore.com** weboldalon.

SZŰRŐPATRON HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA

1. A szűrőpatron **16** megtisztítása:
Húzza ki a tápellátásból a szivattyút. Távolítsa el az áramlášelosztót **3**, a szivószerelevény rácsát **2** és a szivószerelevény alapját **1**, majd zárja le mindkét nyílást a szervizdugóval **4**.
2. Szellőztesse át a szivattyút **7** a szellőztetőcsavar **8** elcsavarásával az óramutató járával ellentétes irányba.
3. Mindkét kezét igénybe véve csavarja el a szigetelővéget **10** az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy levehesse.
4. Vegye ki a patron és a nagyobb méretű szennyeződések eltávolítására kerti tömlő segítségével, nagynyomású vízzel öblítse át alaposan (a redők között is). Hagyja megszáradni, majd óvatosan távolítsa el az apróbb, finomabb szennyeződést. NE kaparja a redőket, mert akkor a patron hamarabb elhasználódik. A medence vizének folyamatos tisztán tartására naponta tisztítsa meg a patron és szükség szerint cserélje ki.
5. Vegye ki a tartálytömítést **12** és bőségesen kenje meg vazelinnel.
6. Fordított sorrendben szerelje össze az alkatrészeket. A szivattyú újbóli elindítása előtt távolítsa el a szervizdugót **4**.
7. Remek befektetés, ha vásárol egy „készenléti” patron. Szükség lehet a szűrőpatron megtisztítására vagy cseréjére, ha az elszennyeződött vagy mielőtt elérné a víz a megfelelő klórszintet és pH-szintet. A tiszta, jól karbantartott patron képes biztosítani azt, hogy a szivattyú folyamatosan nagy hatékonysággal működjön.
8. A napozóolaj, testolajok és az alga igen gyorsan lerakódik, és eltömíti a patron redőit, csökkentve ezzel a szűrés hatékonyságát. Ezért alapvetően fontos, hogy eltávolítsa az olaj- és/vagy algaréteget.
Az olaj eltávolításához: adjon 0,45 kg (1 font) trinátrium-foszfátot (TSP) vagy egyéb erős hatású tisztítószer 19 l (5 gallon) vízhez és áztassa benne a patron 12 órán át.
Az olaj ÉS az alga eltávolításához: készítse el a fenti oldatot, és adjon még hozzá 237 ml (0,5 pint) medenceklórt vagy 473 ml (1 pint) háztartási hipót EGY ÓRÁVAL AZELŐTT, hogy a patron eltávolítaná az oldatból. Az újbóli használat előtt alaposan öblítse át a patron.
9. Vízkő vagy egyéb ásványi lerakódás is keletkezhet a patronon, amelyet más módszerrel kell eltávolítani. Keresse fel a helyi medencetartozékokat forgalmazó üzletet és kérjen tanácsot a megoldásra/kezelésre vonatkozóan, és folyamatosan biztosítsa a medence vizének megfelelő pH-szintjét. (Lásd a MEDENCE VIZÉNEK KARBANTARTÁSA című részt lent).
10. Az érvényben lévő szabályozásoknak/jogszabályoknak megfelelően selejtezze le a használt szűrőközeget.
11. Minden esetben eredeti Polygroup™ Summer Waves™ szűrőpatront használjon; ugyanott tudja megvenni, ahol a medencét vásárolta meg, de meg is rendelheti a **polygroupstore.com** oldalról.

MEDENCE VIZÉNEK KARBANTARTÁSA

1. Az alább felsorolt tételekre lesz szüksége, hogy használatra előkészítse a medencét. Mindegyiket megrendelheti a polygroupstore.com weboldaltól vagy a helyi medencetartozékokat forgalmazó üzletben:
 - a. **Tesztkészlet** – a medence vizének klór- és pH-szintjének ellenőrzésére
 - b. **Úszó klóradağoló (külön megvásárolható) és klórtabletta** – a víz fertőtlenítésére és az alga növekedés megelőzésére
 - c. **pH-ellenőrző vegyszerek** – a pH-értéke felfelé (nyers szóda) vagy lefelé (sav) történő módosításához
 - d. **Algaölő szer** – az alga elpusztítására
 - e. **Szuperklórozó** – a kombinált klór, ammónia, nitrogén és szerves elemek elpusztítására („sokkolás”), amelyek az idő során és a hosszas használat eredményeképpen halmozódnak fel a medencében
 - f. **Levélikiszedő háló nyéllel** – levél, hulladék, bogarak stb. eltávolítására

2. FONTOS: A klór és a pH szintjének folyamatosan egyenletesen kell lennie:
 - a. Napi szinten ellenőrizze és állítsa be a pH és a klór értékét. **ÖNMAGÁBAN A SZŰRŐSZIVATTYÚ NEM ELŐZI MEG A MEDENCE VIZÉNEK ALGÁSODÁSÁT. AZT KIZÁRÓLAG A MEGFELELŐ KLÓRSZINT ÉS PH-SZINT FOLYAMATOS MEGTARTÁSÁVAL LEHET ELÉRNİ.**
 - b. Javasolt pH-szint: 7,3 és 7,8 között
 - c. Javasolt klórszint: 1,0 ppm és 1,6 ppm között
 - d. Legalább hetente végezzen szuperklórozást.
 - e. Hőségben vagy a medence gyakori használata esetén a pH- és klórszintet a felső határértékhez közel érdemes tartani és mindenképpen hetente el kell végezni a szuperklórozást.
 - f. Medencetakaró és/vagy szolártakaró segítségével könnyebben szinten tartható a pH- és a klórszint, mivel így kevesebb víz párolog el.
 - g. FIGYELEM: A magas klór- és alacsony pH-szint tönkreteszi a medencét/medence bélését. SOHA ne dobjon összezsomósodott vegyszert a medencébe – veszélyes mind az úszókra, mind a medence béléseire nézve.
3. Kerti tömlőre csatlakoztatott medenceporszívóval rendszeres időközönként tisztítsa meg a medencét. A medenceporszívót megrendelheti a Polygroup™-tól vagy bármelyik medencetartozékot árusító üzlettől.
4. Könnyebben tisztán tarthatja a medence vizét, ha a medencébe lépés előtt van lehetőség a lábak leöblítésére.
5. Ne használjon kútvizet. Ha mégis csak kútvíz áll rendelkezésére, akkor annak **BÁRMILYEN** vegyszeres kezelése előtt kérje ki szakember véleményét – érdeklődjön a helyi üzletben, ahol a medence vizéhez adható vegyszereket forgalmazzák.
6. Nézze meg a medence vízkapacitását (gallonban) a Tulajdonosi kézikönyvben. Szüksége lesz erre az adatra a felhasználandó vegyszermennyiség kiszámításához, vagy amikor felkeresi a medencetartozékokat forgalmazó üzletet a vízteszt vagy a vegyszerek biztonságos használatára vonatkozó javaslat céljából.
MEGJEGYZÉS: Mindig tartsa be a kiválasztott vegyszer csomagolásán található utasításokat.

SZIVATTYÚ LESZERELÉSE ÉS TÁROLÁSA

1. Kapcsolja ki a szivattyút, húzza ki a tápellátásból.
2. Távolítsa el az áramláselosztót **3**, a szívószerelvény rácsát **2**, és a szívószerelvény alapját **1**, majd zárja le mindkét nyílást a szervizdugókkal **4**.
3. Lassan csavarja ki a szellőztetőcsavart **8** a szigetelővégből **10** a szivattyúban lévő nyomás leengedésére.
4. Távolítsa el a szigetelővéget **10** úgy, hogy elfordítja az óramutató járásával ellentétes irányba.
5. Távolítsa el a szűrőpatront **16**.
6. Lazítsa meg mind a négy tömlőbilincset **6**, távolítsa el a tömlőket **5** és engedje ki a maradék vizet.
7. A szűrőpatronnal együtt tisztítsa és szárítsa meg a szűrőszivattyú összes alkatrészét.
8. Vazelinnel alaposan kenje meg a szellőztetőcsavar O-gyűrűjét **9** és a tartály tömítését **12**, majd szerelje vissza a tartályra **15** a szigetelővéggel **10** és a szellőztetőcsavarral **8** együtt. Védett helyen, műanyag vákuumzacskóban tárolja az összes alkatrészt.
9. Az összes tartozékot száraz környezetben kell tárolni, ahol a hőmérséklet nem csökken 0 °C (32 °F) alá.

UTASÍTÁSOK A SZIVATTYÚ SZERVIZELÉSÉHEZ

A szivattyú hibáját úgy tudja legkönnyebben elhárítani vagy magát a szivattyút kicserélni, ha a teljes szivattyúmotor-szerelvényt kicseréli **15**. A motor a rotorszerelvényből **18** és az azokhoz kapcsolódó alkatrészekből áll. Ha bármelyik alkatrész törött, vagy nem a helyén, a csigafedél **19** és a szivattyúváz **17** között található, akkor még tökéletes körülmények között sem tud a rotor megfelelően működni.

1. LÉPÉS: A motorszerelvény eltávolítása

- 1.1 Húzza ki a tápellátásból a szivattyút.
- 1.2 Távolítsa el az áramláselosztót **3** a szívószerelvény rácsát **2** és a szívószerelvény alapját **1**, majd zárja le mindkét nyílást a szervizdugóval **4**.
- 1.3 A szivattyú nyomástalanításához lassan csavarja ki a szellőztetőcsavart **8** a szigetelővégből **10**.
- 1.4 Lazítsa meg a tömlőbilincset **6** a szűrőszivattyú bemeneti és kimeneti részénél. Szerelje le mindkét tömlőt **5** a szűrőszivattyúról.

- 1.5 Fordítsa fel a szivattyút. Keresse meg a kioldó csapszeget alul, a szivattyúalapon ❶, a kioldáshoz nyomja lefelé majd balra a csapszeget.
- 1.6 Csavarja el az alapot az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy levehesse.
- 1.7 Vegye ki a motorszerelvényt ❷. Ügyeljen rá, hogy ne veszítse el a gumifűvőkát ❸.

2. LÉPÉS: A rotor ellenőrzése/cseréje

- 2.1 Lazítsa meg a csigafedél rögzítőanyáját ❹ vagy a csavarokat és az anyákat ❺ (a szivattyú típusától függően), majd távolítsa el a csigafedele ❻.
- 2.2 Húzza ki a rotorszerelvényt ❻ a szivattyú vázából ❼.
- 2.3 Nézze át a rotort, ellenőrizze, hogy a tengelyvégsapka (A), az alátét (B), a terelőlapát (C), a mágneses tengely (D), a rotortengely (E) sértetlen-e. A rotortengelynek (E) át kell haladnia az összes alkatrészen és bele kell illeszkednie mindkét tengelyvégsapkába (A). Ha bármelyik alkatrész törött, az új rotorszerelvényt megvásárolhatja a **polygroupstore.com** weboldaltól anélkül, hogy ki kellene cserélnie az egész szivattyút. További tudnivalót a **support.polygroupstore.com** weboldalon, a Pool Support – Filtration System Troubleshooting – RX System (Medenceszerviz - Szűrőrendszerek hibaelhárítása - RX-rendszerek) menüpont alatt talál.
- 2.4 Ha végzett az ellenőrzéssel vagy a cserével, óvatosan helyezze vissza a rotorszerelvényt a szivattyúházba. A mágnes ereje a helyére húzza a rotort.
- 2.5 Hozza egy síkba a csigafedele a felső tengelyvégsapkával, majd (a szivattyú típusától függően) húzza meg a csigafedél csavarjait vagy a csavarokat és az anyákat.
- 2.6 Helyezze a gumifűvőkát ❸ a motorszerelvény kimeneti nyílására.

3. LÉPÉS: A szivattyú cseréje/összeszerelése

- 3.1 1. Kenje meg a tartálytömítést ❶, majd helyezze vissza a tartály ❷ aljában található horonyba.
- 3.2 Húzza át a motorszerelvény ❷ vezetéket a szivattyúalapon ❶.
- 3.3 Lassan helyezze vissza a motort a tartályba. A motor alján található egy horony: „ALIGN” („IGAZÍTÁS”). Győződjön meg arról, hogy a horony egy vonalban van a tartály rovátkájával (csak az alja felől látható). Az „ALIGN” („IGAZÍTÁS”) jelnek a tartály rovátkája felé kell mutatnia. Egyéb esetben a szivattyú alapja szivárogni fog, még akkor is, ha az kellően rögzült a helyén. A gumifűvőkának ❸ is egy vonalba kell esnie a tartály vízkimeneti részével. Ügyeljen rá, hogy a rovátka és a horony egy vonalban legyenek.
- 3.4 Ha a motort kellően beigazította és a tartálytömítés a helyén van, illessze össze a szivattyúalap menetét a tartály menetével, és húzza meg úgy, hogy az alapot elforgatja az óramutató járásával megegyező irányba.
FONTOS: Ügyeljen arra, hogy az alap és a tartály menete megegyezzen; ha a menetek ellenétes irányúak, akkor a szivattyú szivárogni fog.

SZIVATTYÚ TÁROLÁSA ÉS ELŐKÉSZÍTÉSE TÉLRE

A használatot követően könnyen kiürítheti és védett helyen tárolhatja a szivattyút. Azonban vannak olyanok személyek, akik úgy döntenek, az év minden szakában kint hagyják a szivattyút. Hidegebb éghajlatokon, ahol télen fagypont alá süllyed a hőmérséklet, fennáll a szivattyút érintő fagykár veszélye. Javasoljuk, hogy víztelenítse, szerelje szét és a megfelelő módon tárolja el a berendezést, ha a külső hőmérséklet 0 °C (32 °F) alá esik.

A szivattyú felkészítése télre és a hosszabb időre történő tárolásra

1. Tárolás előtt legalább 30 percig hagyja hűlni a szivattyút. Alaposan tisztítsa meg.
2. Enyhe szappanos vagy mosószeres vízbe mártott, kicsavart ruhadarabbal tisztítsa meg a szivattyú külső felületét. Ne használjon semmilyen vegyszert vagy oldószert. Tisztítás előtt minden esetben húzza ki a berendezést a tápellátásból és rakja el a tápkábelt.
3. Közvetlen napfénytől és vegyi anyagoktól elzártan tartsa.
4. Az eredeti csomagolódobozt őrizze meg, a későbbi tároláshoz felhasználhatja.
5. Távolítsa el az összes csövet (ha lehet) és biztonságos helyre tegye el. A tárolást megelőzően ellenőrizze, hogy az összes tartozékot megtisztította-e és azok teljesen szárazak-e.
6. Vigye zárt térbe a szivattyút és azok tartozékait és biztonságos, száraz helyen tárolja őket, ahol a hőmérséklet nem süllyed 0 °C (32 °F) alá és nem emelkedik 40 °C (104 °F) fölé.

HIBAEELHÁRÍTÁSI KALAUZ

Tünetek		Ok	Megoldás
1	A motor nem indul, vagy ki-be kapcsol.	A. A szivattyú-transzformátor nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	A. A transzformátort be kell dugni a földeléssel ellátott aljzatba.
		B. Alacsony feszültség	B. Ellenőrizze a hálózati feszültséget. A hálózati feszültség értékének 215 V és 245 V között kell lennie (lásd a termékcímkét).
2	A visszaforgató alkatrészen keresztül egyáltalán nem, vagy csak kevés víz folyik át.	A. Alacsony vízszint	A. Töltse fel a medencét a feltöltési vonalig. A szívószerelvény rácsának (2) legalább 4 hüvelyknyire a víz alatt kell lennie.
		B. Eltömődött bemenet / kimeneti szakasz	B. Ellenőrizze, hogy nem blokkolja valami a szűrőpatront, a szűrőszelvény rácsát vagy a visszaforgató szerelvényt.
		C. A szűrő túlzottan elszennyeződött	C. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőpatront. A szervizelés könnyebben megy, ha van kéznél pótpatron.
3	A szűrőszivattyú nem tisztítja meg kellően a medencét (pl. zavaros/zöldes színű a víz)	A. Nem megfelelő a klór szintje	A. Tartsa a klórszintet 1,0 és 1,6 ppm között.
		B. Nem megfelelő a pH-szint	B. Tartsa a pH-szintet 7,3 és 7,8 között
		C. A szűrő túlzottan elszennyeződött	C. Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőpatront. A szervizelés könnyebben megy, ha van kéznél pótpatron.
		D. A szűrőpatron megsérült	D. Ellenőrizze, nincsenek-e lyukak vagy szakadások a patronon. Ha a patron láthatóan megsérült, akkor cserélje ki.
		E. A víz lassan áramlik	E. Ellenőrizze, hogy nem blokkolja valami a szűrőpatront, a szűrőszelvényt vagy a visszaforgató alkatrészeket.
		F. Egyéb vegyszerre van szükség	F. Ellenőriztesse a medence vízmintáját a helyi medencetartozékokat árusító üzletben. Az egyes területek eltérő vízminősége miatt elképzelhető, hogy további vegyszert kell a vízhez adni.
		G. A medence vize igen szennyezett	G. A medence vizének tisztaságát vegyszerekkel lehet megtartani. Tisztítsa gyakrabban a medencét és a szűrőt.
4	Vízszivárgás itt:	A. A szívó-/visszaforgató szerelvényeknél vagy a tömlő csatlakozásainál	A. Biztosítsa, hogy a bilincsek megfelelő módon rögzítsék a tömlőt és az o-gyűrűt, hogy azok kellően szigeteljenek. Igazítsa meg a tömlőbilincset, ellenőrizze az o-gyűrűt és húzza meg újra. Ellenőrizze a tömlőt, nem repedt-e vagy nem lyukas-e, szükség esetén cserélje ki.
		B. Szellőztetőcsavar a szigetelővégben	B. Ellenőrizze az O-gyűrűt 9, hogy nem sérült-e. Szükség esetén cserélje ki. Húzza meg a szellőztetőcsavart 8.
		C. Szigetelővég	C. Ellenőrizze a tartály tömítését 12, nem sérült-e, szükség esetén cserélje ki. Húzza meg a szigetelővéget 10.
		D. Szivattyú alapja	D. 1) Ellenőrizze a tartály tömítését 12, nem sérült-e. Szükség esetén cserélje ki. Húzza meg az alapot 11. 2) A szivattyú telepítése előtt a tartály tömítésének bele kell illeszkednie a tartály aljában található horonyba. 3) Ellenőrizze a szivattyú elhelyezkedését. A szivattyún a mélyedéssel ellátott nyílak MINDENKÉPPEN a tartályon található hasonló mélyedés felé kell mutatnia. 4) Ellenőrizze, hogy a szivattyú alapjának menete megegyezik-e a tartály menetével.